

LA REVUE

TERREBONNE • SAINT-LOUIS • MASCOUCHE • LACHENAIE • LA PLAINE • SAINT-FRANÇOIS

Fondée en mai 1959 • Terrebonne, le mercredi 27 juillet 1980 - 22e année - No 8 25c

Un budget record de 30 792 984 \$

(MFDL) Le conseil des commissaires, après plusieurs sessions intensives de travail a adopté mercredi soir le 25 juin son budget de l'année 1980/1981. Les subventions du ministère de l'Éducation du Québec totalisent 29 416 225 \$ alors que l'effort local par la voie de la taxation a été établi à 617 161 \$ soit un taux de 0.171¢ le 100 \$ d'évaluation.

Nous référons ici nos lecteurs au tableau des revenus et des dépenses pour une meilleure compréhension.

Compression des dépenses inadmissibles

A cause d'une norme qui impose la limitation des dépenses non subventionnables ou inadmissibles, le conseil des commissaires a mis la hache dans presque tous les postes jugés prioritaires. Son niveau de taxation local étant très limité, soit 6% des dépenses nettes ou 25¢ le 100 \$ d'évaluation, on a préféré restreindre et même abolir certains services.

C'est ainsi qu'on a coupé systématiquement le service de base

de plein-air qui grueait 225 000 \$. Les services régionaux tels l'animation pastorale, le secrétariat général, les services de l'en-

vices régionaux. On a cependant conservé intégralement le pouvoir d'achat des écoles évalué à 186 374 \$.

montant de 93 000 \$, du programme d'économie d'énergie avec 30 000 \$, de la création de places/élèves pour 25 000 \$

fonctionnelles" qui comprend les préusines de l'école Le Rucher et les rideaux diviseurs de l'école Saint-Joachim ont subi une coupure de 13 000 \$ pour une allocation de 47 000 \$.

Parmi les autres postes, mentionnons l'aménagement des cours d'école qui n'auront que 40 000 \$ de budget sur les 50 000 \$ prévus; les besoins communautaires dont l'insonorisation du gymnase de Saint-Joachim, ont été réduits au maximum, soit 20 000 \$ sur les 90 000 \$ prévus; le centre administratif pour lequel on avait prévu une annexe au coût de 25 000 \$ devra se réaliser avec 15 000 \$.

De même pour la réfection de l'éclairage et du chauffage à l'école Notre-Dame pour lesquels 21 000 \$ seront consentis au lieu de 25 000 \$.

Une intervention pour les cours d'école

Un commissaire seulement est intervenu pour que soit amendé le train de priorités

LES REVENUS		
Subventions du M.E.Q.		29,416,225\$
- personnel enseignant:	14,746,318	
- autres personnels:	5,570,500	
- autres coûts:	1,567,675	
Allocation spécifique	1,061,500	
Service de la dette	2,995,740	
Activités financées	3,514,492	
Imposition locale		1,376,759\$
Écart entre les dépenses de base et les subventions		(759,598)
Imposition autorisée		617,161\$
TOTAL DES REVENUS		30,792,984\$
LES DÉPENSES		
Dépenses de base		30,175,823\$
- Salaires enseignants:	14,842,804	
- Salaires des cadres:	1,488,569	
- Services régionaux:	9,605,715	
- Secteur adulte:	1,113,574	
- Budget des écoles:	3,125,161	
Dépenses non subventionnables		617,161\$
TOTAL DES DÉPENSES		30,792,984\$

seignement, des finances et de l'équipement ont tous subis des coupures. On a réduit de 323 756 \$ à 182 523 \$ cette "mise-à-jour" des ser-

Au niveau des immobilisations, quatre postes ont été adoptés tel que proposé sans aucune coupure; il s'agit des urgences sécuritaires avec un

et du programme de santé au travail pour 5 000 \$.

Le budget des unités de 185 820 \$ est passé à 147 820 \$. Le poste "urgences

Suite page 2

chez NAPOLI

PIZZERIA - RESTAURANT

Spécialités: mets italiens et canadiens.

4 numéros de 471-9211
téléphone pour 471-9219
mieux vous servir: 471-9212
471-9213

Première grave pénurie d'eau potable dans la région

Deux journées de grandes chaleurs ont suffi pour inciter un bon nombre d'habitants de notre région à arroser à qui mieux mieux leurs gazons avec le résultat que les bassins de réserve se sont pratiquement vidés et qu'on a enregistré une baisse de pression et un manque d'eau dans certains secteurs.

Le jour de la fête nationale, contrairement aux années passées, les gens n'ont pas été trop surpris par cette chaleur et, les déplacements pour participer aux manifestations permettant de quitter les domiciles, l'arrosage a été presque insignifiant.

Par contre, la journée du 25 juin a été accablante. Les citoyens étant chez eux ont succombé à la tentation de sortir boyaux et tourniquets pour arroser en abondance. Une rapide tournée a permis de constater qu'on s'est contre-fiché des règlements sévères en vigueur dans quatre villes du secteur interdisant l'arrosage des pelouses.

Le résultat ne s'est pas fait attendre. Le surintendant de la centrale de filtration, M. Bruno Rettino, a déclaré à LA REVUE jeudi de la semaine dernière:

"Le grand bassin du chemin Gascon qui contient environ un million de gallons d'eau et qu'on maintient entre 10 et 12 pieds en hauteur, a baissé dangereusement à trois pieds (environ 250,000 gallons) ce qui réparti

sur une grande surface, ne protège pas les pompes qu'on risque de brûler;

"Le bassin de la centrale d'une capacité d'environ deux millions de gallons et qu'on maintient habituellement à 15 pieds, a baissé de moitié.

Devant cette situation alarmante, le su-

rintendant a décidé de faire marcher les appareils de débit à basse pression.

Le lendemain, jeudi 26 juin, on a réussi à la faveur de la nuit, à remonter le niveau de l'eau dans le bassin du Chemin Gascon à environ six pieds et dans celui de la centrale à environ 12

pieds.

M. Rettino a aussi ajouté que la capacité de la centrale qui est de 6,656,000 gallons impériaux par jour (8 millions américains), a produit le 23 juin, 6,451,460 gallons, le 24 juin, 6,043,757 et le 25 juin, 7,265,460 gallons alors qu'on a dépassé le maximum.

Il n'est permis d'arroser qu'un seul soir

(MFDL) Tous les citoyens desservis par la centrale de filtration régionale de Lachenaie, Mascouche, Saint-Louis-de-

Terrebonne et Terrebonne sont priés de noter que les bassins d'eau potable étant presque vides, le règlement qui interdit l'arrosage doit être suivi à la lettre si on ne veut pas subir de coupures totales.

Au terme du règlement, chacune des municipalités permet l'arrosage un soir par semaine entre 20h et 23h. Voici le détail:

A Terrebonne: il est permis d'arroser le mardi soir.

A Saint-Louis-de-Terrebonne: il est permis d'arroser le mercredi soir.

A Lachenaie: il est permis d'arroser le jeudi soir.

A Mascouche: il est permis d'arroser le vendredi soir.

Tout arrosage ou utilisation du boyau d'arrosage (pour le

lavage des autos par exemple) est strictement interdit aux autres moments permis.

Des patrouilles spéciales ont été mises sur pied pour effectuer la surveillance. Tout contrevenant à la loi est passible d'une amende de 25\$ à 100\$.

Les autorités municipales demandent aux citoyens la collaboration la plus entière et ce, pour le bien de l'ensemble de la communauté.

Des équipements communautaires d'ici cinq ans à Saint-Louis

page 5

Les cols blancs de Mascouche en grève illimitée

(MFDL) "Ceci est un message enregistré. En raison du conflit syndical, les bureaux de l'Hôtel de ville sont présentement fermés. En cas d'urgence, veuillez..." Ces quelques mots nous étaient servis à partir de vendredi le 27 juin lorsque nous composons le 474-1133, numéro de l'Hôtel de ville de Mascouche.

Devant le centre administratif - vendredi, une vingtaine de personnes manifestaient, pancartes non équivoques en main et slogans à la bouche. Il s'agit des cols blancs de la Ville qui, devant le refus de la partie patronale d'acquiescer à la principale demande de sécurité d'emploi, ont décidé de déclencher une grève illimitée.

La convention collective de travail des cols blancs regroupés sous la bannière du Syndicat Canadien de la Fonction Publique est échue depuis le 1er janvier 1980. Séances de négociations, offres, contre-offres, rien n'a abouti depuis cette date.

Interrogés sur les lieux vendredi matin, les syndiqués ont expliqué que cette clause de sécurité d'emploi était essentielle: "On a déjà mis à pied deux em-

ployés, M. Pat Girard et M. Denis Emond sous prétexte de surplus de personnel. Nous voulons nous protéger pour l'avenir" ont-ils déclaré. Et de poursuivre: "L'entêtement de la partie patronale est inadmissible puisque les cols blancs ont obtenu cette sécurité d'emploi lors de leur signature au cours de leur 1978. De plus, toutes les municipalités et villes environnantes l'ont accepté".

Cette grève des cols blancs paralyse presque tous les services: greffe, loisirs, construction et zonage, réception, taxation, évaluation et police. La Ville a cependant annoncé que s'il y avait urgence les citoyens pouvaient toujours communiquer avec le service de police ou celui des travaux publics.

Sur la durée de la grève, les syndiqués n'ont pas élaboré plus avant mais ils estiment que selon l'attitude actuelle de la partie patronale, "ce sera long".

Avec les 20 grévistes manifestant le président du syndicat de Mascouche, M. Maurice Letendre, le secrétaire-trésorier, M. Claude Bernier et le représentant syndical, M. Claude Pominville.

Un lock-out?

Rejoint peu après à son domicile, le premier magistrat de Mascouche, M. Gilles Forest a expliqué que la sécurité d'emploi aux cols blancs avait déjà été offerte au cours d'une séance. Le maire a expliqué qu'une entente était intervenue à la suite d'une conciliation au cours de laquelle les deux parties avaient conclu ceci: nous (la partie patronale) retirons notre avis légal (qui coûte des sous) en échange d'une augmentation de 10% et toutes les clauses dont celle de la sécurité d'emploi. Les cols blancs signaient après deux jours mais les cols blancs voulaient ajouter une autre clause relative aux vacances annuelles, ce qu'a refusé la partie patronale.

Depuis, a poursuivi M. Forest, beaucoup de choses ont changé: il y a plus d'employés, des demandes se sont ajoutées, l'avenir même de la Ville a changé de perspective. Comme exemple à cette dernière assertion, le premier magistrat a fait valoir que l'expansion phénoménale de la ville des années passées ralentissait considérablement. Dans ce contex-

● Paralysie des services

● Respect du droit de grève

te, comment assurer la sécurité d'emploi, a-t-il fait valoir. "C'est une question de principe; nous ne donnerons pas plus aux cols blancs que nous n'avons don-

né aux cols bleus".

En terminant, M. Forest a assuré qu'aucun lock-out ne serait commandé par la Ville: "Le droit de grève, ils y ont

droit. Nous le respectons tant qu'ils nous respectent. Tant qu'une bonne discipline sera maintenue, nous écarterons cette possibilité".



Les cols blancs de Mascouche ont manifesté devant l'Hôtel de Ville de Mascouche vendredi dernier, ce qui a provoqué la fermeture de la majorité des services. Lundi matin, les bureaux étaient toujours fermés. (Photo: LA REVUE)



Oui, tout le monde était important...

Notre reportage-photo en pages 16 et 17



Un choix parmi les plus grandes marques mondiales de Jeans.

JEAN GENERATION

LES GALERIES DE TERREBONNE

Une foule de SPÉCIAUX vous attend à notre VENTE TROTTOIR



Les candidats libéraux dans le comté de Terrebonne:

Deux personnalités terrebonniennes pressenties

(MFDL) Dans une série d'articles publiés la semaine dernière et intitulée "La chasse aux candidats est ouverte chez les libéraux", LE DEVOIR informe ses lecteurs que dans le nouveau comté de Terrebonne et nous citons: "On parle de deux candidats. Me Claude Paquette, qui présidait l'an dernier la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec et qui est juge municipal à Sainte-Thérèse et à Blainville et le maire de Terrebonne, M. Claude Desjardins. Me Paquette dit n'avoir été sollicité encore, qu'il n'est pas un militant mais qu'il n'a pas renoncé à entrer en politique active".



avait communiqué avec lui, enfin, si l'organisation libérale l'avait approchée, le maire de Terrebonne s'est limité à dire ceci: "Je n'ai rien à dévoiler pour l'instant, les choses municipales priment".

Nouveau comté

Il faut ici rappeler à



nos lecteurs de Lachenaie, La Plaine, Mascouche, Saint-Louis-de-Terrebonne et Terrebonne que leurs municipalités composeront le nouveau comté de Terrebonne. Il ne sera donc plus question de l'Assomption et de l'ancien comté

de Terrebonne qui se répartit maintenant en deux, Terrebonne et Groulx.

L'Assomption

Le nouveau comté de l'Assomption qui exclut maintenant Mascouche, Lachenaie et La Plaine aura, selon le journal toujours, comme candidat libéral le président du comté du non, M. André Ouellet. Ce dernier nie cette allégation. On mentionne aussi le nom du maire de Repentigny, M. Louis-Philippe Picard, qui aurait à "relever le (redoutable) défi libéral" dans ce comté du ministre des Finances, M. Jacques Parizeau où le

OUI l'a emporté.

Groulx

Dans Groulx, trois candidats seraient pressentis: Nofan Filiatreault, maire de Boisbriand qui s'est fait connaître par sa défection du Parti Québécois M. Jean Blanchard, maire de Sainte-Thérèse et fils du député Union nationale de août 1944 à juin 1960 et M. Denis Hardy, ex-ministre des Communications dans le cabinet Bourassa. On note que la lutte sera vive, M. Hardy avait été écarté de la candidature de Prevost par la direction du parti lors des partielles mais "il contrôle l'organisation libérale dans Sainte-Thérèse" conclut-on.

Jacques Tanguay devient instructeur du midget AAA Boisbriand-Laurentides

C'est officiel



L'Association du hockey mineur recevait dernièrement la démission surprise de M. Jacques Tanguay à titre de président. Cependant, comme il occupera la nouvelle fonction d'instructeur chef avec le Boisbriand-Laurentides de la ligue de développement Midget AAA, il lui était impossible de concilier les deux.

guay succède à M. Rémi Gilbert, qui avait été choisi en fin de saison dernière. La réputation de M. Tanguay n'est plus à faire: il a accompli beaucoup de travail avec le Midget AA et BB de Terrebonne, ainsi qu'avec tous les instructeurs. Nous perdons un bon connaisseur de hockey

pendant nous sommes fiers de constater qu'enfin non seulement nos joueurs vont évoluer dans des lignes supérieures, mais également des instructeurs.

Nous lui souhaitons une bonne saison et le mot de cambrone...

Diane Caron

PETITES ANNONCES
TELEPHONE: 471-3719

L'Alliance fait excellente figure

Interrogé par LA REVUE, Me Paquette nous a déclaré qu'il ne pouvait ajouter plus que ce qui avait été publié. A notre question "La porte reste-t-elle ouverte?", Me Paquette a répondu oui. Le nom de M. Claude Desjardins n'avait jamais été prononcé avant que LE DEVOIR ne le cite. A nos nombreuses questions quant à savoir si cette nouvelle était exacte, si le journaliste

Cette fin de semaine a été pour le corps musical l'Alliance Bois-des-Filion/Terrebonne une autre occasion de démontrer ses capacités.

En compétitions avec les sept meilleurs corps de clairons de la province samedi à Bois-des-Filion, l'Alliance a décroché une cinquième

me place en classe ouverte, la plus haute catégorie et une troisième place en Classe B. Quelque 918 personnes assistaient à la démonstration.

Dimanche à Montréal-Nord, le corps a réussi à atteindre une quatrième position en classe ouverte et une troisième position en

classe B.

Les compétitions à venir: jeudi à Verdun, le corps de Bois-des-Filion/Terrebonne participera aux Matinées québécoises au stade civique. Des juges internationaux seront présents.

La fin de semaine amènera l'Alliance en tournée de compétitions à l'extérieur.

Enfin, le 13 juillet, l'ouverture de la saison des Expos de Montréal se fera au stade olympique en pré-

sence de plusieurs corps dont l'Alliance. Plusieurs jeunes de Bois-des-Filion, Saint-Louis-de-Terrebonne et Terrebonne y seront car les Clubs Optimistes de la région les y amèneront.

La base de plein-air de Saint-Liguori, c'est fini

(MFDL) Les coûts d'opération de la base de plein-air de Saint-Liguori, malgré sa popularité, font qu'en 1980/1981 il est devenu impossible de maintenir ce service supplémentaire aux élèves du Conseil scolaire des Manoirs. Aussi, a-t-on décidé le mercredi soir 25 juin au conseil des commissaires d'abolir

ce service estimé à 225 000 \$.

Le comité constitué il y a un mois pour faire une étude complète a soumis plusieurs alternatives dont un projet scolaire-municipal à l'école Le Manoir, la formation d'une corporation autonome et la décentralisation vers chacune des écoles.

Vos enfants doivent être prêts pour la maternelle

Avant d'entrer à la maternelle, tous les enfants se doivent d'être protégés contre les maladies infectieuses telles la diphtérie, la coqueluche, le tétanos, la poliomyélite, la rougeole, la rubéole et les oreillons. Le Département de santé communautaire de Lanaudière vous offre l'opportunité de faire vacciner vos

enfants à l'une des cliniques suivantes:

Le lundi 7 juillet, au CLSC Lamater, 4625 boulevard des Seigneurs, Saint-Louis-de-Terrebonne de 10h à 11h30 et de 13h30 à 15h30.

Le mardi 8 juillet, au centre récréatif du 2934 rue Dupras à Mascouche, de 14h à 16h.

Invitation des Eperviers de Mascouche

Les Eperviers de Mascouche, club sénior formé cette année, vous invite à suivre de près ses parties en participant aux voyages organisés par autobus.

Les départs ont lieu à 18h lorsque les Eperviers jouent le soir et à midi lorsqu'ils

jouent en après-midi au Centre communautaire à l'arrière de l'Hôtel de Ville. Le coût: 2 \$ aller-retour.

Prochaines parties: Le 5 juillet, à Saint-Ignace, à 20h. Partie double. Le 6 juillet à Saint-Ignace, à 13h30. Le 6 juillet à Sorel à 20h, pour un double.

La diction dit: On ne peut être et avoir été. Pourquoi pas? On peut très bien avoir été un imbécile et l'être encore.

Suite de la Page 1

ci-haut mentionné, M. Jean Lapointe a demandé à ce que soit réduit le budget des frais de voyage des commissaires et des différents services qui totalise 58 000 \$ environ. La réduction proposée était de l'ordre de 15 000 \$ que le commissaire voulait affecter à l'aménagement des cours d'école, "un service à rendre aux enfants" a-t-il dit. M. Lapointe a renchéri en disant que l'on coupait partout mais que les commissaires ne donnaient même pas l'exemple.

L'amendement sur la proposition d'adopter tel quel le budget des inadmissibles a été appuyé par seulement deux autres commissaires.

L'évaluation est majorée

L'évaluation imposable par le Conseil scolaire des Manoirs en 1980/1981 ne sera pas la même que celle des municipalités qui est de l'ordre de 332 804 425 \$ en tout. Le CSDM, en vertu de la loi qui le régit imposera un montant total de 588 821 214 \$ à ses contribuables, soit 256 016 789 \$ de plus qu'au municipal.

A Saint-Louis-de-Terrebonne par exemple, une maison évaluée à 25 000 \$ au municipal sera évaluée à 28 300 \$ au scolaire. Le compte de taxes du citoyen sur la base de .171c le 100 \$ sera donc de 48.39 \$.

DRAPERIES D. LEMIEUX Inc.

- Draperies faites sur mesures
- Tapisserie
- Tapis
- Store vertical
- Store de toile

Service à domicile 471-9748
935 St-Michel, Terrebonne

MAINTENANT OUVERT



ACHAT VENTE
REPARATION
MOTOS
ET
CYCLOMOTEURS



1461, ST-LOUIS - TERREBONNE - 471-5107

CINEMA DE 471-5121 TERREBONNE

VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE,
LUNDI LE SOIR à 7h30
DIMANCHE A 1 H 1.50

L'AFFRONTMENT LE PLUS FARFELU DU SIECLE!

Rien ne leur fait peur...
"Elles se battent comme l'homme..."
Bravant la loi et la pègre,
Elle font des ravages dans le monde du gambling!

UNE
BLONDE
UNE
BRUNE
UNE
MOTO

POUR TOUS

CLAUDIA
CARDINALE
MONICA
VITTI

2e
FILM

BUD SPENCER

BONS, BRUTES,
MAIS PAS MÉCHANTS



VOUS SOUVIENT-IL DES DÉBUTS DES OPTIMISTES DE TERREBONNE... IL Y A 15 ANS? Cette photo tirée des archives de LA REVUE date de juillet 1965. Elle nous montre les premiers membres du Club Optimiste photographiés dans l'ancien secrétariat municipal à la mairie. De g. à dr. en première rangée: Guy Venne, Jules Demers, Léopold Guay (décédé), Marcel Gendron, Yvon Séguin, c.a., Gilles Delisle, Dr François Paquin, Jean-Paul Sigouin, Lionel Bertrand, député à Québec (décédé), Alphonse Forget, Henri Dumas, Gilles Lavigne. A l'arrière: Lionel Grenier, Jean Sanscartier, Roger Ouimet, Jean B. Loignon, Marcel Beaudoin, Lionel Varin, Yvon Despatie, premier président (décédé), Jean-Marc Fontaine, Gilles Roberge, Dr Réal Lacroix, Ephraïm Raymond (décédé) et Aimé Despatie. A noter que neuf parmi ces messieurs font toujours partie du Club Optimiste de Terrebonne soit: Jules Demers, Marcel Gendron, Gilles Delisle, Dr François Paquin, Jean-Paul Sigouin, Alphonse Forget, Lionel Grenier, Jean-Marc Fontaine et Gilles Roberge.

Restaurant

LE PALAIS ORIENTAL

467, boulevard des Seigneurs
TERREBONNE - 471-2412 - 2419

Licence complète
Nouvelle administration
Air climatisé

BUFFET CHINOIS CHAUD TOUS LES JOURS
(Excepté le dimanche avec salade de fruits)

LE SOIR: \$4.25
LUNCH: \$3.25

Punch polynésien le soir dans la salle à dîner à chaque client

SALLE DE RECEPTION

Pour commandes que vous apportez de \$10 et plus - Escompte de 10%
Nous remettons des bâtonnets chinois avec toute commande de \$10 et plus que nous livrons
Pour toute commande de \$10 et plus que vous venez chercher ou que nous livrons, nous remettons un coupon. Pour chaque 10 coupons, gratis: un dîner No 1 pour une personne

**ESCOMPTE
YVES MATHIEU**

Mascouche
Boul. Mascouche
CENTRE PROFESSIONNEL
474-2495

Terrebonne
Boul. des Seigneurs
PLACE DES SEIGNEURS
471-6664

la revue

L'hebdomadaire
qui vous
renseigne sur tout

Imprimerie des
Manoirs Inc.

231, Sainte-Marie, Terrebonne J6W 3E4 - 471-3531



Terrebonne, le mercredi 2 juillet 1980

Les dimanches de l'Île des Moulins

"Afin de redonner vie à l'île, de rendre beaucoup plus dynamique et attrayante une randonnée dans ce magnifique site historique la Direction générale du patrimoine, le service des loisirs de la Ville de Terrebonne et la Société d'Histoire de la région de Terrebonne, organisent les Dimanches de l'Île des Moulins".

Le 6 juillet par exemple, "Les divertissements populaires" entraîneront les gens à explorer la musique et la danse traditionnelle des Québécois dans un spectacle à caractère participatif où costumes et cuillers à soupe seront les bienvenus.

Tous les dimanches du 6 juillet au 31 août, de 14h à 16h, les visiteurs de l'île frayeront avec différents thèmes.

Le 6 juillet par exemple, "Les divertissements populaires" entraîneront les gens à explorer la musique et la danse traditionnelle des Québécois dans un spectacle à caractère participatif où costumes et cuillers à soupe seront les bienvenus.

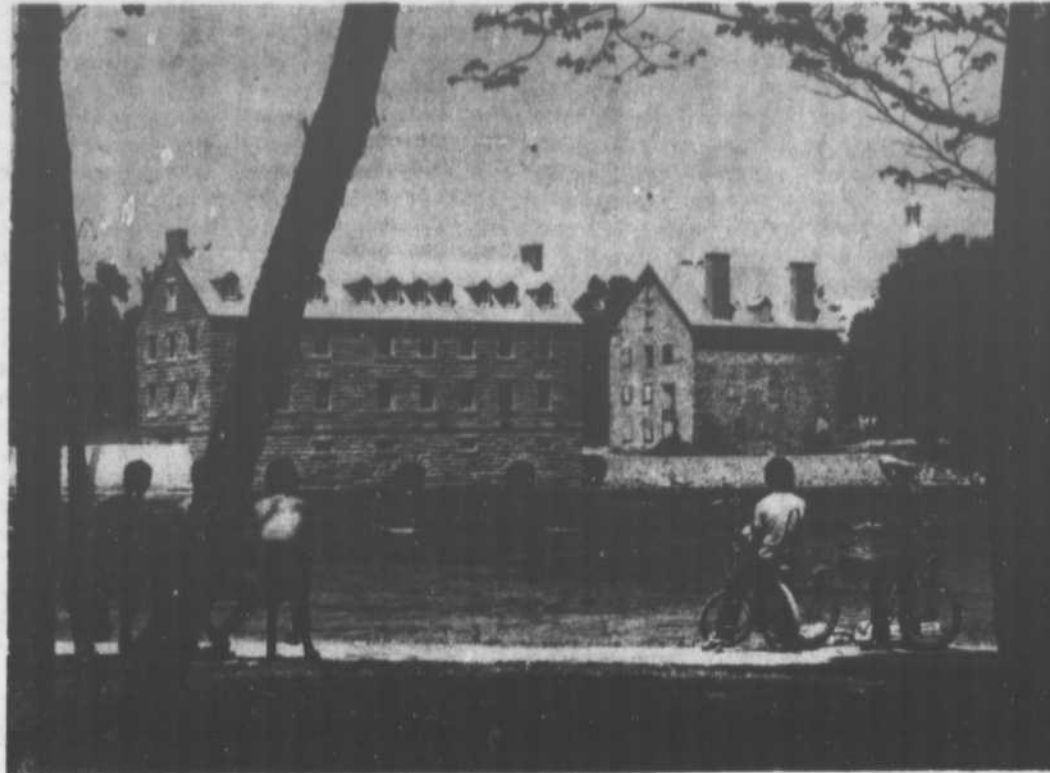
Autre exemple, le 20 juillet, "Les vieux se racontent": anecdotes, faits vécus, souvenirs des anciens seront racontés à nouveau et illustrés dans un spectacle.

Les thèmes tels "La

laine et le lin", le feu, Conservation-récupération, L'eau, Les gestes seigneuriaux, Les vieilles familles et Les Amérindiens compléteront le tour d'horizon des Dimanches de l'île.

Visites guidées

L'animation de l'île des Moulins cet été ne sera pas que réservée aux dimanches. On a en effet mis sur pied un service de visites guidées gratuites. Six personnes employées par le ministère des Affaires culturelles et la Société d'histoire de la région de Terrebonne seront à la disposition du public les lundis, mardis et mercredis de 10h à 18h, les jeudis, vendredis, samedis et dimanches de 12h à 20h.



L'église anglicane de Terrebonne serait vendue à des architectes



L'église anglicane de la rue St-Louis à Terrebonne serait vendue à des architectes de Montréal qui auraient l'intention d'y aménager leurs bureaux. Il nous est impossible, pour cette semaine, d'identifier les noms des nouveaux occupants qui seraient actuellement à l'étape du contrat avec le Synode de Montréal de l'Eglise anglicane du Canada propriétaire de l'immeuble.

source d'information, les nouveaux acquéreurs auraient obtenu du ministère des Affaires culturelles l'autorisation d'occuper cette construction historique située dans l'aire de protection de la maison Gouger.

Rappelons que l'ancien presbytère situé à côté de l'église a été vendu il y a quelques semaines et que son propriétaire occupe l'immeuble depuis samedi de la semaine dernière.

Fabrication de chandelles à la Maison de Sir Wilfrid Laurier

Autrefois, avant que l'électricité éclaire nos foyers québécois, on faisait souvent soi-même ses propres chandelles en les sautant ou en les moulant. La première technique, la plus ancienne, consistait à faire fondre ensemble dans de l'eau chaude du suif et de la cire d'abeilles et

d'y tremper à plusieurs reprises des mèches de lin. Vers les années 1860, on pensa à couler la cire et le suif dans des moules qu'on achetait chez le ferblantier.

Le parc historique national de la Maison de Sir Wilfrid Laurier vous offre l'occasion de revivre cette activité

La bibliothèque municipale

Le Groupe de la Place Publique obtient une réponse

Suite à son intervention auprès du ministre des Affaires culturelles M. Denis Vaugeois, le Groupe de la Place Publique, a obtenu une réponse du cabinet du ministre en date du 18 juin.

Rappelons que le Groupe de la Place Publique avait pris position dans le dossier de relocalisation de la bibliothèque municipale

à Terrebonne [voir LA REVUE, le mercredi 18 juin 1980] pour que les plans soumis soient retenus au ministère et que soit initiée une consultation publique. De plus, le G.P.P. demandait au ministère une extension de délai en ce qui concerne la subvention pour que le conseil municipal entreprenne dans un climat de détente cette consultation.

Le ministère répond ceci:

Monsieur, A la demande du ministre des Affaires culturelles, M. Denis Vaugeois, j'accuse réception de la résolution de votre organisme "le Groupe de la place publique" visant à retenir l'approbation des plans de la bibliothèque publique de Terrebonne.

Je comprends votre souci de veiller à la qualité de l'intégration d'un bâtiment neuf au milieu d'un ensemble architectural ayant déjà une valeur patrimoniale reconnue. C'est d'ailleurs pour cette raison que les plans de la future bibliothèque doivent être soumis à l'expertise des professionnels de la Direction générale du patrimoine et ensuite pour approbation à la Commission des biens culturels.

J'ai donc transmis votre résolution aux personnes responsables de ce dossier à notre bureau régional de Montréal et ces mêmes

personnes assureront une liaison avec les élus de la municipalité de Terrebonne afin de les sensibiliser aux préoccupations de votre groupe avant de donner leur approbation sur les plans.

Elles les rassureront également quant à la disponibilité de la subvention de façon à ce que la consultation puisse se faire sans précipitation.

Vous remerciant de l'intérêt que manifeste votre groupe pour la préservation du patrimoine local de votre municipalité, je vous prie d'agréer, monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Françoise Cloutier
Secrétaire particulière
adjointe

bibliothèque municipale
de terrebonne
754, saint-pierre — terrebonne
471-4042

NOUS VOUS SUGGERONS CETTE SEMAINE:

Maria Casarès: Résidente privilégiée
Maria Casarès qui s'est fait remarquer par les rôles qu'elle a interprétés tant au théâtre qu'au cinéma, nous raconte ici son enfance en Espagne, son exil en France et sa carrière de comédienne.

Madeleine Monette: le double suspect
Fascinant roman qui a remporté le prix Robert Cliche, le double suspect satisfera aussi bien les amateurs de lecture possible que les adeptes de structures sophistiquées.
C.r. Madeleine Ouellette-Michalska, Le Devoir, samedi 26 avril 1980

Fereydoun Hoveyda: La chute du Shah
"Le frère de l'ancien Premier ministre d'Iran, révèle dans ce livre truffé de détails, d'anecdotes et de bruits de cour des aspects inconnus de la personnalité du souverain déchu qu'il qualifie de "mégalo-mane brillant, mais dangereux". Il retrace également les événements qui ont conduit à la chute finale du Shah. Un ouvrage où la colère se conjugue à l'analyse".
La Centrale des bibliothèques

Peter Straub: Julia, le cercle infernal
"L'auteur possède bien son métier et rappelle, par son ton feutré et ses descriptions ambiguës, le grand romancier Henry James. Récit très prenant qu'on ne lâche pas avant de l'avoir terminé".
La Centrale des bibliothèques

Cette chronique est réalisée par Ginette Lapointe.

Le jour: Du lundi au vendredi: 11h30 à 16h30
Le soir: Du mardi au vendredi: 19h à 21h
Fermé le samedi



**LE CLUB
OPTIMISTE
TERREBONNE
INC.**



ACTIVITES A VENIR

Samedi 5 juillet - Rencontre du 15e anniversaire au Ritz-Carlton Montréal.
Lundi 7 juillet - Souper régulier au Sorcier.
Dimanche 13 juillet - Les jeunes de Terrebonne aux Expos de Montréal. Les Clubs de Chicago rencontrent les Expos.
Lundi 14 juillet - La Noël en juillet: souper mixte au Sorcier.

Désires-tu devenir membre? Contacte le responsable du recrutement: Michel Lacroix - 471-1658.

Au service de la jeunesse et de la communauté.

RAYMOND JANSSENS Entrepreneur en construction

Commercial
Résidentiel
Rénovation

471-4056

Service d'estimation pour réclamation
feu, sinistre, etc.

Octofruit

8 bonnes raisons d'acheter vos fruits
et légumes d'une maison spécialisée

FRAÎCHEUR • VARIÉTÉ • QUANTITÉ • QUALITÉ
LIBRE SERVICE • VRAC • ACCUEIL • PRIX

BLEUETS
Pr. E.U.
Canada 1
Ch. 98¢

**BLÉ
d'Inde**
Pr. E.U.
Canada 1
5/98¢

**CHOU-
FLEUR**
Gr. 12.
Pr. Québec
No 1
Ch. 98¢

KIWI
Gr. 33.
Nlle-Zélande
Ch. 58¢

**LAITUE
POMMÉE**
Pr. Québec
No 1
Ch. 29¢

TERREBONNE: /905 Boul. des Seigneurs

En vigueur jusqu'au 7 juillet

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Cinéma **MASCOUCHE** Plaza GPA, 3131 Boul. Mascouche 474-4141

QUI SURVIVRA A LA TERREUR
DE L'ENFER GLACÉ ?...



**LE SECRET
DE LA
BANQUISE**

ALISTAIR MACLEAN

Version française de

"BEAR ISLAND"

TERENCE HILL

EL MAGNIFICO

Salle 1

LE SECRET DE LA BANQUISE - En semaine: 9h40.
Samedi et dimanche: 11h15, 9h40, 10h.
EL MAGNIFICO - En semaine: 7h30.
Samedi et dimanche: 3h30, 7h50.

OFFREZ-VOUS UN PLAISIR ET
UN DIVERTISSEMENT DE PREMIER CHOIX



**CARROUSEL
D'AMOUR**

Ne
cherchez
pas
plus loin!!

2e
FILM

**Les Petites
Garces**

Salle 2

CARROUSEL D'AMOUR - En semaine: 9h05.
Samedi et dimanche: 2h40, 6h, 9h10.
LES PETITES GARCES - En semaine: 7h45.
Samedi et dimanche: 11h15, 4h30, 7h45.

Le directeur d'un
théâtre en parlant d'un
auteur sans talent: "Il
a le cerveau comme un
vieux château que ne
hante aucun esprit".



Quelque
chose de
plus

Mon travail, c'est
plus que la vente.
C'est aussi le
service. Le genre sur
lequel vous pouvez
compter.

LIONEL DURAND
Depuis plus de 10 ans
à votre service
Bur: 438-1231
Après 5h p.m.
471-6220

La Métropolitaine
Où l'avenir,
c'est tout de suite



**ELECTRICITE P.V.G.
INC.**
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Résidentiel-Commercial-Industriel

*CHAUFFAGE ELECTRIQUE
Conversion de fournaies à air chaud
ou eau chaude à l'électricité

*CONTROLES
ELECTRIQUES

633, Place Eymard,
Terrebonne

471-4359

Des salaires pour les élus municipaux

(MFDL) Un minimum de 1,500\$ et un maximum de 50,000\$, voilà toute la latitude qu'auront les maires du Québec dans la détermination de leurs salaires annuels. Les conseillers auront droit à un tiers du salaire du maire.

C'est en vertu de la nouvelle loi sur les salaires des élus municipaux que ces dispositions ont été adoptées par l'Assemblée nationale à la toute fin de la session.

Dans le texte de loi il est prévu des normes pour déterminer une juste rémunération des édiles. Le calcul se base sur le nombre d'habitants: 70% pour les premiers 5,000 habitants; 63% pour 5,000 à 15,000 habitants; 39% pour 15,000 à 50,000 habitants. Selon ces données, on peut dès lors calculer les salaires des maires de Lachenaie, La Plaine, Mascouche, Saint-Louis-de-Terrebonne et Terrebonne:

A ce calcul de base qu'on indexera à toutes les années, les salaires peuvent s'accroître jusqu'à un maximum de 50,000\$ pour le maire et 25,000\$ pour les conseillers. Si un conseil

municipal veut obtenir plus de salaire, il pourra par règlement du conseil présenté à la population décréter une somme additionnelle. Le conseil peut aussi fixer un salaire plus é-

levé que le tiers du salaire du maire pour les conseillers municipaux. Dans ce cas, le règlement est soumis à l'approbation des électeurs.

L'information municipale

POUR VOTRE PUBLICITE
la revue
471-3719

On "peut" poser des questions aux assemblées municipales

(MFDL) La nouvelle loi des Cités et Villes sur la rémunération des élus municipaux contient aussi certaines dispositions sur les assemblées municipales et l'adoption du budget. Selon le texte, "une assemblée municipale du conseil comprend une période au cours de laquelle les personnes présentes peuvent poser des questions aux membres du conseil". A l'autre paragraphe, on peut lire que "le conseil peut, par règlement, prescrire la durée de cette période, le moment où elle a lieu et la procédure à suivre pour poser une question".

Concernant l'ordre du jour de l'assemblée, il est écrit qu'il peut être consulté par toute

personne au bureau du greffier à compter du troisième jour juridique précédant celui de l'assemblée, c'est-à-dire le troisième jour ouvrable précédant l'assemblée. Si nous reproduisons ce texte, c'est qu'auparavant, aucune loi ne forçait le conseil municipal à tenir cette période de questions des citoyens dont il est fait mention. A Mascouche le conseil a déjà mentionné ce fait et ajouté qu'il devrait peut-être réglementer les périodes de questions. Voilà que la nouvelle loi lui donne toute latitude à ce niveau.

Le budget

Le budget annuel ou "prévisions budgétaires" fait aussi l'objet

d'articles de loi. Il est dit que quatre semaines avant son adoption, le conseil municipal fait rapport sur la situation financière de la ville. Il explique les derniers états financiers, le dernier programme triennal d'immobilisations et donne des indications sur ce que sera le budget et le programme triennal.

On mentionne que ce rapport est distribué gratuitement à chaque citoyen dans les cinq jours avant l'assemblée. Suite à cela, le conseil tient une assemblée publique d'information entre le 7e et le 15e jour de l'assemblée du conseil pour donner des explications et répondre à toutes les questions des citoyens sur la situation finan-

cière de la ville et des orientations qu'elle entend prendre pour l'année à venir.

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par la Revue de Terrebonne Inc., 231, rue Ste-Marie, à Terrebonne, province de Québec (Code postal: J6W-3E4) et imprimée par l'imprimerie Richelleu Roto-Litho.

Toute correspondance doit être adressée à case postale 55, Terrebonne, P.Q.

Courrier de la 2e classe, permis 0218. Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Saint-Louis-de-Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine et Saint-François (Laval). Coût de l'abonnement extérieur: \$15, partout au Canada. Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une permission écrite du directeur.

TÉLÉPHONES: 471-3948, 471-3710 et 471-3719

DIRECTEUR: Aimé Despatie

ADMINISTRATION: Jean-Pierre L'Ecuyer

SOUTIEN: Carole Bacon

PUBLICITÉ: Yolande Steenhaut

RÉDACTION: Marie-France Despatie-L'Ecuyer
Lucie Desjardins-Sgroi

CORRESPONDANTS: André Côté
Agathe Simard
Réal Girard
Albert Rossi
Marcel Gauvin

TYPOGRAPHIE: MONTAGE: COMPOSITION: IMPRIMERIE: DES MANOIRS

VILLE	POPULATION	SALAIRE
Lachenaie	8,000	5,390\$
La Plaine	5,000	3,500\$
Mascouche	20,000	11,750\$
Saint-Louis	13,000	8,540\$
Terrebonne	11,700	7,721\$

Subvention de 2\$ millions pour une centrale de filtration

Le ministère des Affaires municipales versera à chacune des municipalités de Sainte-Julie et Varennes une aide financière de près de 2 \$ millions, ce qui représente 50 pourcent des coûts estimés de l'agrandissement de la centrale de filtration qui dessert ces deux

municipalités. Cette subvention s'ajoute à un montant de 236 670 \$ déjà versé en 1977 pour la construction d'une station de pompage et d'une chambre de chloration, ainsi qu'à un autre montant de 141 400 \$ accordé en 1978 pour un raccordement de Sainte-Julie

à l'aqueduc intermunicipal du Bas-Richelieu.

Pour mémoire seulement aux conseils municipaux de Lachenaie, Mascouche, Saint-Louis-de-Terrebonne et Terrebonne qui, eux, n'ont pas encore reçu de subventions pour l'agrandissement de la centrale du milieu.

Matelas directement du manufacturier

CHARGEX

VISA

master charge

Le plus vaste choix de meubles non-peints de la région (sur mesure si désiré)

Venez consulter nos catalogues Plusieurs autres modèles en magasin (disponible sur mesure)

AU COIN DU DORMEUR ENR

471-3582 748 rue Saint-Pierre Terrebonne

PUPITRE 7 TIROIRS
RÉG. 104.95
NOTRE PRIX 90.95

PUPITRE 4 TIROIRS
RÉG. 82.95
NOTRE PRIX 71.95

TABLE DE NUIT AVEC 1 TIROIR
RÉG. 39.95
NOTRE PRIX 33.95

AVEC 2 TIROIRS
RÉG. 52.95
NOTRE PRIX 45.95

BUREAU 6 TIROIRS
RÉG. 116.96
NOTRE PRIX 100.95

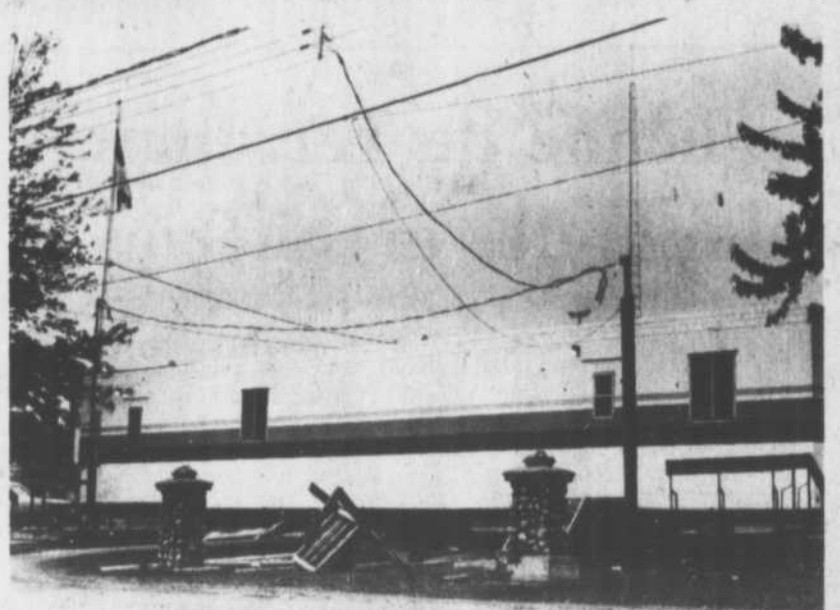
BUREAU 4 TIROIRS
RÉG. 93.95
NOTRE PRIX 80.95

BUREAU TRIPLE AVEC 2 MIROIRS
RÉG. 249.95
NOTRE PRIX 214.95

BUREAU TRIPLE SANS MIROIR
RÉG. 149.95
NOTRE PRIX 129.95

MISE DE CÔTÉ - LIVRAISON GRATUITE

Meilleur service mais...



Le nouveau module postal de La Plaine offre plus de capacité étant donné sa superficie mais les Plainois craignent que sa venue retarde d'autant la construction d'un "vrai" bureau de poste, promis par le député Roland Comtois à plusieurs reprises, notamment dans la semaine précédant le référendum. (Photo: LA REVUE).

Club Optimiste Terrebonne Inc.



Yvon Despatie,
Président fondateur
1965-66 (décédé)

HOMMAGE AU MERITE

aux anciens présidents

15 ans

au service de la
jeunesse
et de la
communauté



François
Paquin,
1966-67



Gilles
Roberge,
1967-68



Gilles
Delisle,
1968-69



Lionel
Grenier,
1969-70



Jean Marc
Fontaine,
1970-71



René
Dubois,
1971-72



Réjean
Crevier,
1972-73



Claude
Beausoleil,
1973-74



Jacques
Guénette,
1974-75



Jean-Paul
Sigouin,
1975-76



Robert
Pagé,
1976-77



Réal
Forest,
1977-78



Marcel
Corbell,
1978-80



Robert
Perron,
1979-80

Saint-Louis sera dotée d'équipements communautaires d'ici cinq ans

(MFDL) La pauvreté chronique en équipements communautaires dans une municipalité de plus de 12,000 citoyens telle Saint-Louis de Terrebonne méritait toute l'attention voulue. C'est ce qu'a fait le conseil municipal en initiant un programme quinquennal à l'aube de l'année 1980. En engageant une firme spécialisée pour dresser, de concert avec le service des loisirs et les citoyens, un plan directeur des loisirs, le conseil municipal a misé juste.

-Investissements de 2,5\$ millions

C'est à l'occasion de deux soirées d'information les mercredi et jeudi 25 et 26 juin que le plan directeur basé sur les principales attentes des citoyens était dévoilé.

Trois phases

Sans qu'on mentionne en aucun temps un échéancier de construction et d'aménagement des travaux, le plan directeur en loisirs se réalisera en trois phases réparties sur cinq ans.

La première phase comprend les aménagements et équipements à réaliser en priorité de façon à satisfaire les besoins les plus urgents au niveau des clientèles les plus défavorisées.

Les conseillers Dandeneault et Bélanger, présents lors de l'assemblée du secteur est, ont mentionné que le conseil municipal prendrait une décision le plus tôt possible et selon les disponibilités financières de la municipalité.

La première phase des travaux jettera son dévolu sur sept parcs et autant de secteurs. Nous vous présentons ici le tableau des équipements et aménagements à réaliser.

Bien que tous ces équipements soient tous aussi importants les uns que les autres, on remarquera particulièrement l'aménagement du parc Angora du centre communautaire qui s'ajoutera aux bureaux du service

des loisirs, des jeux créatifs, des sentiers et des tennis. Ce parc comme l'indique la deuxième colonne en sera un municipal de district, c'est-à-dire le parc le plus important du secteur est.

Le parc de secteur Esther-Blondin recevra l'éclairage d'un terrain de balle, une piste cyclable, une butte et glissement et on entend aménager le corridor de l'Hydro-Québec.

Le parc Georges VI, un parc de secteur, ajoutera une terrasse à ses équipements.

Enfin, pour le parc Saint-François de voisinage, on prévoit l'achat de terrain.

Saint-François, autre parc municipal de district, il y aura construction d'un chalet de service, stationnement, sentiers, jeux créatifs, jeux pour adultes, aménagement paysager.

Le parc de secteur Esther-Blondin recevra l'éclairage d'un terrain de balle, une piste cyclable, une butte et glissement et on entend aménager le corridor de l'Hydro-Québec.

Le parc Georges VI, un parc de secteur, ajoutera une terrasse à ses équipements.

Enfin, pour le parc Saint-François de voisinage, on prévoit l'achat de terrain.

Les derniers équipements et aménagements à réaliser en phase III se répartissent entre neuf parcs. Encore là, se retrouvent le parc Angora et celui du secteur Saint-Roch/Saint-François.

A Angora, une piscine extérieure, des stationnements additionnels et d'autres tennis sont prévus.

C'est au parc Saint-Roch/Saint-François que seront réalisés les principaux aménagements: étang, amphithéâtre, terrain polyvalent, sentiers, aire de pique-nique, centre d'interprétation et aménagement paysager.

Trois équipements

municipaux s'ajoutent à ceux déjà aménagés: un centre écologique au Ruisseau Noir des sentiers-halte à la Rivière Mascouche et un réaménagement éventuel du Village Québécois.

Les parcs de voisinage Saint-François, parc Comtois et parc Frontenac seront complétés par des lieux de détente, des jeux et des tables et abris.

Enfin, deux grands équipements municipaux qu'on défini comme des "liens" compléteront le visage récréatif de la municipalité: des pistes cyclables et des pistes de ski de fond.

Les coûts

La firme A.P.L. n'a pas voulu dévoiler lors des assemblées d'information le coût de ces équipements et aménagements pour chacun des niveaux. Cependant, on a mentionné qu'à l'heure

actuelle, l'estimé des coûts s'établissait à 2,5\$ millions sans compter l'arène. Ajoutons que le conseil municipal ne grèvera les moyens financiers des citoyens que sur leur approbation.



UNE RÉSIDENTE DE TERREBONNE, Mme Lorraine Ritchie-Lorrain, a ouvert le 16 mai dernier, rue Principale, à Saint-Donat, la Crématorium Saint-Donat, qui est ouverte tous les jours. Les nombreux visiteurs dans cette ville ont apprécié ce nouveau service de crémation qui, aux dernières nouvelles, est un succès.

Le Chemin Comtois à Saint-Louis: décision cet été?

(MFDL) La jonction du Chemin Comtois et du Chemin Gascon à Saint-Louis-de-Terrebonne n'a plus à faire sa démonstration de "danger public" auprès des autorités compétentes. Il y a plusieurs mois, on a promis que la situation se corrigerait dans les plus brefs délais mais cela en est resté aux intentions.

A l'occasion de sa conférence de presse mensuelle le jeudi 26

juin, le député Elie Fallu a affirmé que ce dossier faisait partie de ses préoccupations à court terme. Il a avancé que les crédits de près de 1\$ million nécessaires à la réfection de cette jonction seraient débloqués dès cet été pour une mise en chantier en 1981.

Les travaux consistent à abaisser la tête de la côte sur une distance de neuf-dixième de kilomètres.

-Fermeture partielle cet été

Les travaux de la route 337

(MFDL) Interrogé à propos des travaux qui ont présentement cours sur la route 337, mieux connue comme le boulevard Moody et le Chemin Gascon, le responsable de la compagnie Corral, M. Gaetan Lapointe nous a donné plusieurs informations susceptibles d'intéresser les usagers de cette artère.

La compagnie met présentement les bouchées doubles pour terminer les fondations de rue sur tout le long du boulevard Moody, de la jonction du boulevard des Seigneurs à la côte du Sommet. Dès que le revêtement asphalté sera installé, toute la circulation sera transférée là. M. Lapointe estime que ces travaux seront terminés d'ici un mois.

Egalement d'ici un mois, la compagnie devra dévier la circulation pour effectuer les travaux spécifiques de la côte du Sommet. La côte sera complètement fermée à la circulation pendant une période d'environ un mois. Les usagers emprunteront alors le boulevard de Hauteville, la Côte Boisée et déboucheront par la rue Angora ou une autre rue débouchant sur le chemin Gascon.

Le chargé de projets nous a répété, comme il l'avait fait lors du début des travaux, qu'en aucun temps la circulation locale ne serait fermée. Certaines entrées d'autoroute seront inaccessibles pour alléger la circulation locale. Il est de la volonté de la compagnie d'en-

treprendre la deuxième section des travaux, c'est-à-dire de la côte du Sommet à la route 640, dès cet automne. Les travaux se poursuivront jusqu'en novembre avec reprise au printemps de 1981.

Un montant de 1,435,430\$ sera investi cette année pour les travaux de la route 337. Le coût total du contrat est de près de 5\$ millions.



L'accident de motocyclette à Mascouche a provoqué la mort instantanée du conducteur et celle de son passager quelques minutes après son arrivée à l'hôpital. Cet accident doit être une incitation à la prudence pour tous les motocyclistes. (Photo: PIERRE COURTEMANCHE)

Accident mortel à Mascouche

Un grave accident impliquant deux jeunes de 18 ans a eu lieu le 22 juin en soirée sur le boulevard Saint-Henri à Mascouche.

Selon la force constabulaire de la Ville, alors qu'un groupe de motards circulait sur cette petite route, l'un d'entre-eux a voulu doubler dans une courbe et a percuté contre un arbre. Le conducteur est mort sur le coup tandis que son passager décédait quel-

ques heures plus tard à l'hôpital Sacré-Coeur.

Ce sont les policiers Bouchard et Dupuis qui ont été dépêchés sur les lieux et qui ont donné les premiers soins. Le docteur Vézina de Télémédecine a constaté le décès du conducteur quelques minutes plus tard. Le coroner Raymond de Joliette a conclu à un accident mortel sans responsabilité criminelle.

Le Club Optimiste honore un des nôtres



Dans le cadre de la fête du 15e anniversaire du Club Optimiste de Terrebonne, un grand collaborateur a été remercié tout dernièrement et il s'agit du dynamique président/fondateur du journal LA REVUE DE TERREBONNE M. Aimé Despatie qui a su coopérer durant toutes ces années aux succès du Club Optimiste de Terrebonne.

De gauche à droite, nous voyons le secrétaire-trésorier du club, Réal Vaillancourt, Aimé Despatie, éditeur du journal recevant une plaque-souvenir du président du Club optimiste de Terrebonne, Robert Perron.

Félicitations et, merci sincère de la part de tous les membres du club.

NOUVEAU Salon My-Go Esthétique

- FACIAL - MANUCURE
- MAQUILLAGE - PÉDICURE
- ÉPILATION

• Spécial pour étudiant avec problème d'acné: \$7.50 au lieu de \$12

674, RUE E.-RAYMOND
TERREBONNE 471-3122
UNISEX Milène Lemelin, propr.



VOTRE Centre d'emploi du Canada pour étudiants: son personnel est compétent:

ses clients, étudiants au secondaire, à l'université ou au collège peuvent contribuer au succès de votre entreprise: leur formation: beaux-arts, mécanique, informatique, aérospatiale, jardinage, agriculture, mathématique...

À VOUS DE LES EMBAUCHER.

"Parole de Baulu, ils sont d'affaires."

Canada

Emploi et Immigration Canada
Immigration Canada
561, boul. des Seigneurs • Terrebonne • 471-0909

VITRERIE LACHENAIE Inc.

1887, Boul. Saint-Charles - Lachenaie - 471-6434



Spécial de vacances

"Payez et apportez"

• SOFFIT ET FACIA Blanc et ivoire 100' \$65 (non installé)

• FENÊTRES DE VINYLE 4'x4' recouvert \$94 (non installé)

• HORIZONTAL ET VERTICAL 100' \$74

Avec achat de 1000' nous prêtons une plieuse gratuitement

VALIDE JUSQU'AU 11 JUILLET 1980

Aussi disponible

Tout le revêtement d'aluminium domiciliaire
Nous pouvons faire l'installation par nos experts
Estimation gratuite

GARAGE ERNEST LEROUX INC.

575, rue Masson TERREBONNE

Concessionnaire 471-4111

DODGE-CHRYSLER



à votre service depuis 40 ANS

- Prix compétitifs
- Excellent service après-vente
- Achetez d'une maison de confiance

Ouvert le soir 5 jours par semaine



A Lachenaie, le 7 juin, a été béni le mariage de Lorraine, fille de M. et Mad. Claude Charbonneau de Pointe aux Trembles, et de Bernard, fils de M. ET Mad. Antoine Chiasson de Charlemagne

Au sujet des chenilles

Déclaration du maire de St-Louis

Le but de cette déclaration n'est pas de jeter le blâme sur qui que ce soit, ou d'atténuer les responsabilités des responsables de la municipalité, soit le Conseil municipal ou ses fonctionnaires, mais plutôt afin d'informer la population sur les actions qui ont été prises par ces derniers dès lors que nous avons appris l'in-

vasion de chenilles dans un secteur donné de notre municipalité. La Municipalité ne pouvant s'impliquer financièrement afin d'aider les citoyens impliqués en raison des Lois actuelles, nous avons établi des contacts avec le Ministère de l'Environnement et le Ministère des Richesses Naturelles, afin d'obtenir une aide

au niveau provincial, ce problème d'épidémie de chenilles n'étant pas du ressort municipal. Toujours dans le but d'aider les citoyens de ce secteur touché, plusieurs firmes de spécialiste ont été contactées afin d'obtenir un coût le plus minime d'extermination. Des vérifications constantes ont été ef-

fectuées par les employés municipaux afin d'établir l'ampleur de ce fléau. Vous pouvez être rassurés que nous déplorons sincèrement cette épidémie qui a touché quelques soixante familles, mais que dans le but d'éviter une pareille situation ou tout au plus de minimiser son effet, des mesures seront prises dès la fin de l'épidémie afin que celle-ci ne se représente pas.

Tel que demandé par plusieurs citoyens, des contacts ont déjà été établis avec des firmes propriétaires des boisés afin de permettre le déboulement sur une longueur d'environ cent pieds et aussi, des inspecteurs de l'Environnement nous ont assuré de leur collaboration afin que les insecticides nécessaires y soient injectés afin de prévenir la répétition l'an prochain. Nous espérons que vous comprendrez la non-intervention de la municipalité dans cette épidémie à cause des raisons énoncées plus haut, et soyez assurés de notre entière collaboration et dévouement.

Irénée Forget

Floralies

L'Afée de Mascouche Centre invite toutes les personnes intéressées à prendre part à leur mini voyage organisé vers les Florales qui aura lieu le 8 juillet, en communiquant avec Mad. Patenaude (474-2568) ou Mad. Gilbert (474-0318). Le départ se fera de Mascouche-Highlights à 7h30 (arrêt à l'église Saint-Henri de Mascouche à 8h, et chez Zellers à 8h15) pour être de retour vers 17h en fin d'après-midi.

Exposition de photographies aux Galeries

La Saint-Jean à Lachenaie: merci!

Les membres de l'exécutif des Fêtes de la Saint-Jean de Lachenaie tiennent à remercier tous les bénévoles; en particulier: la ville, les membres du club Optimiste de Lachenaie ainsi que leurs épouses, la garde d'Honneur, le club de l'Age d'Or, les ambulanciers St-Jean, soeur Claire ainsi que beaucoup d'autres qu'il m'est impossible d'énumérer. A toutes ces personnes, un chaleureux merci.

La réussite des fêtes s'est avérée possible grâce au grand nombre de bénévoles mais particulièrement grâce à la participation des gens de Lachenaie. A vous aussi un grand merci.

Lucie Grenier
Publiciste

Le centre commercial Les Galeries de Terrebonne présentera à compter du mercredi 9 juillet et ce, jusqu'au 14 du même mois une exposition de photographies de M. Pierre Godard sous le thème "Prisons".

L'exposition se veut document visuel sur cet univers fermé au monde extérieur qui pour-tant vit dans le plein sens du terme, ou plutôt essaye de vivre comme le dit l'auteur.

Les photographies ont été prises dans différentes prisons de femmes et d'hommes dont celle de Sainte-Anne-des-Plaines.

Un vernissage des oeuvres s'effectuera le mercredi 9 juillet.

Des hommes d'affaires actionnaires pour la jeunesse et la communauté

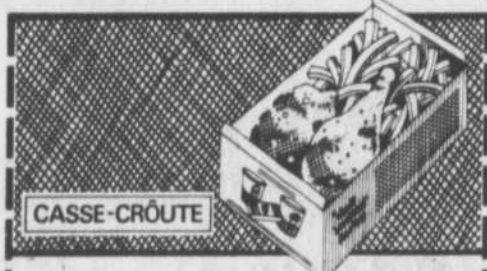


Dans le cadre de la fête du 15e anniversaire du Club Optimiste de Terrebonne, lundi dernier, avait lieu au Manoir le Sorbier la remise de certificats à quelques représentants des 24 actionnaires impliqués. Ce comité était sous la responsabilité de Robert Pagé ainsi que de Guy Dufour.

Dans l'ordre habituel nous apercevons M. Laurent Gervais de la Manufacture d'habits, Guy Dufour, responsable, Réal Forest représentant de Forest Pallets, Robert Perron président du Club Optimiste de Terrebonne J. Guy Oulmet, le coiffeur des Terrasses, Raymond Mongeau du Manoir le Sorbier et actionnaire en -or, et Bernard Groulx du casse-croûte Masson. Félicitations à tous ces généreux donateurs.

DEUX ÉPARGNES ESTIVALES

Découpez l'un ou l'autre des coupons ci-dessous et obtenez l'aubaine qui y est indiquée sur présentation à La Villa du Poulet de votre voisinage



ÉPARGNEZ 40¢

sur présentation de ce coupon, vous obtiendrez un casse-croûte comprenant 2 mcx de Poulet Frit Kentucky et des frites pour seulement

\$1.25

Expiration: Le 20 Juillet 1980

La Villa du Poulet

COUPON



ÉPARGNEZ \$1.15

sur présentation de ce coupon, vous obtiendrez un seau de 15 mcx de Poulet Frit Kentucky au prix spécial de seulement

\$6.50

Expiration: Le 20 juillet 1980

La Villa du Poulet

COUPON

GRANDMERE LEE BOULANGERIE ET CASSE-CROÛTE

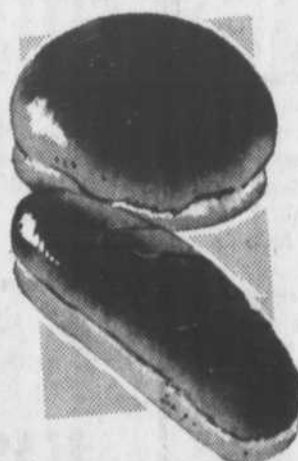
GOUTEZ TOUS NOS DELICES

545, Boulevard des Seigneurs

471-8735



OUVERTURE BIENTÔT : RESTAURANT 577



Spécialités:
HOT DOG
HAMBURGER
FRITES MAISON
aussi
DÉJEUNERS
A bientôt

Pour passer un bel été, voyez-nous dès maintenant

PISCINES CARON



Vente de piscines creusées et hors-terre
Accessoires - Produits de toutes sortes
Terrebonne

575, boul. des Seigneurs 471-4533

Bienvenue à la PLACE TERREBONNE

PLACE TERREBONNE

BOULEVARD DES SEIGNEURS



Boul. des Seigneurs

Entre Bell Canada et le poste de police

TERREBONNE
ONZE
SPÉCIALISTES
À DÉCOUVRIR

Centre du disque KAMODOCA

- DISQUES DE TOUS GENRES
- CASSETTES 4 et 8 PISTES

553, des Seigneurs
471-3274



LOCAUX À LOUER:

PLACE TERREBONNE

387-2593

dactylo legault inc.

VENTE, LOCATION & REPARATION D'EQUIPEMENT DE BUREAU

2212 EST HENRI-BOURASSA, MONTREAL, QUE. H2B 1T3 - TEL.: (514) 382-6800
557 des Seigneurs 471-6800



Journée du cerf-volant Optimiste

Dimanche le 22, avait lieu sur le stationnement des galeries de Terrebonne un concours de cerf-volant. La température aidant, plusieurs jeunes se sont vu récompensés pour leurs efforts fournis à cette activité.

De gauche à droite nous apercevons le responsable Marcel Corbeil accompagné de tous les participants ainsi que de jeunes spectateurs. Félicitations à tous pour avoir collaboré au succès de ce comité.

Réal Vaillancourt, publiciste

Les locaux scolaires: ouverture sur le milieu

(MFDL) Les organismes communautaires et les municipalités du territoire du Conseil scolaire des Manoirs ont manifesté à plusieurs occasions leur désaccord sur la politique de location des locaux scolaires instituée en 1978 par le conseil des commissaires.

Plusieurs récriminations se faisaient entendre par exemple, les organismes utilisateurs disaient que cette politique était injuste dans certains cas, notamment lorsqu'on faisait payer à deux organismes le tarif horaire de 9,75\$ de l'heure lorsqu'ils se partageaient aux mêmes heures un seul local. Certaines municipalités, en l'absence d'entente signées, a-

vaient ne plus pouvoir payer des services à la population. On faisait aussi remarquer qu'en d'autres endroits, on pouvait utiliser les locaux scolaires sans frais. On pense ici aux citoyens de Saint-Louis-de-Terrebonne qui ont accès gratuitement aux locaux scolaires de Bois-des-Filons.

Le conseil des commissaires qu'à toutes les années doit reviser sa politique a, lors de son assemblée du mercredi soir 25 juin, adopté une nouvelle politique favorisant un meilleur accès aux municipalités et groupements communautaires.

Premièrement, les municipalités du territoire pourront gérer les

équipements scolaires et avoir accès aux locaux en dehors des heures régulières de classe sans qu'un tarif de base ne leur soit imposé. La municipalité aura à déboursier certains frais comme l'électricité et son service de conciergerie.

Deuxièmement, lorsque plusieurs organismes à but non-lucratif utiliseront en même temps les locaux scolaires, les frais de location seront partagés.

Enfin, là où aucune entente avec la municipalité ne sera intervenue, un tarif de 10,75\$ de l'heure sera chargé pour les organismes à but non-lucratif et de 16\$ pour les associations à but lucratif.

Des enfants en difficulté n'auraient pas de service en septembre

(MFDL) Deux assemblées du conseil des commissaires ont été le théâtre de discussions au sujet d'enfants en difficulté d'apprentissage, plus de 500 selon les relevés statistiques au Conseil scolaire des Manoirs.

L'affaire a débuté quand un comité formé d'orthopédagogues, de psychologues et

gnants a transmis une lettre aux parents les avertissant que certains enfants n'auraient pas un service adéquat en septembre à cause d'une règle statistique.

La prétention de ce comité est à l'effet que plus ou moins 169 enfants en difficulté répartis entre six écoles ne pourront obtenir un service essentiel à leur

avenir.

Les cadres du CSDM ont, aux deux assemblées, contesté les chiffres soumis tandis que

plusieurs commissaires ont fait valoir que ce comité était une initiative de ces enseignants-

spécialistes non-reconnu par le CSDM.

A la dernière assemblée, les commis-

saires ont demandé à ce qu'un rapport complet leur soit soumis pour qu'ils puissent fixer une décision.

La piscine: on se noie en conjoncture

(MFDL) Tombera à l'eau le projet de piscine conjointe? Décisions irrévocables sur démentis fracassants, affirmations sur négations, protocoles finals sur ententes à renégocier ont été légion au fil (de l'eau?) de ce dossier quinquennal maintenant.

Une (autre) rencontre avait lieu lundi entre les autorités scolaires et terribonniennes pour cette fois-ci (dit-on) mettre le point final (sic) au dossier. Selon toute probabilité (1), la Ville de Terrebonne acquiescerait à une entente sur 25 ans avec droit et as-

surance de renégocier au bout de ce terme. Les autorités scolaires accepteraient cette règle du jeu.

Quoi qu'il en soit, LA REVUE a pris la décision de ne plus parler de ce dossier tant qu'une signature en bonne et due forme n'interviendra pas entre les deux organismes ou tant qu'une décision vraiment finale et irrévocable ne sera pas annoncée publiquement sur la foi d'une prise de position bipartite.

Gageons qu'il coulera encore beaucoup d'eau sous les ponts...

Pour donner vos petites annonces:

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 9h A 17h

ET LE SAMEDI DE 9h A 15h

471-3719

La base de plein-air du CSDM à Mascouche: deux sites prévus

(MFDL) Il est très tôt pour parler en terme d'affirmations dans ce dossier de la base de plein-air à Mascouche, annoncé le lundi 16 juin lors d'une assemblée du conseil municipal de Mascouche. Cependant, de nombreuses rumeurs circulant à droite et à gauche nous ont permis d'interroger les principaux intervenants de ce projet quand aux sites présents.

Suite à la publication en première page de cette nouvelle dans LA REVUE du mercredi 18 juin, plusieurs citoyens ont laissé entendre que la

Ville de Mascouche serait intéressée à acquérir le domaine de 450 arpents du Ranch Chez Hervé, fermé depuis plusieurs mois. D'autre part, certains ont parlé du Domaine de 600 acres entourant l'école Le Manoir.

Le maire de Mascouche, M. Gilles Forest n'a pas démenti cette nouvelle, ajoutant même que les deux sites feraient l'objet de discussions. Plusieurs avantages sont offerts par l'un et l'autre, de même que plusieurs inconvénients, notamment les coûts d'acquisition.

Le Ranch Chez Hervé possède des équipe-

ments telle une piscine, un boisé, des bâtiments de toute sorte. Son terrain pourrait accueillir la future école polyvalente de Mascouche pour laquelle on devra trouver un terrain de toute façon.

Le domaine des Frères de Saint-Gabriel pour sa part, offrirait un emplacement de choix pour une base de plein-air régionale mais encore là, le coût d'acquisition

fera réfléchir. On a déjà avancé la mirifique somme de 2\$ millions!

Le président du Conseil scolaire des Manoirs, Me Claude Paquette, a renchéri sur les déclarations de M. Forest et ajouté que le comité avait déjà commencé ses travaux. Bien que le coût d'un tel équipement soit fort onéreux, Me Paquette a aussi mentionné que le domaine entourant l'école Le

Manoir ne serait pas écarté comme possibilité d'implantation.

Notons en terminant que ce dossier de la base de plein-air a été amené par deux faits récents: l'étude qui a conduit les autorités scolaires à abandonner la location de la base de plein-air de Saint-Liguori et la venue presque assurée d'une école polyvalente à Mascouche.

Un référendum au scolaire coûterait 30 000 \$

(MFDL) Si le conseil scolaire des Manoirs voulait imposer plus de 6% de ses dépenses nettes ou plus de 25% le 100\$ d'évaluation à ses

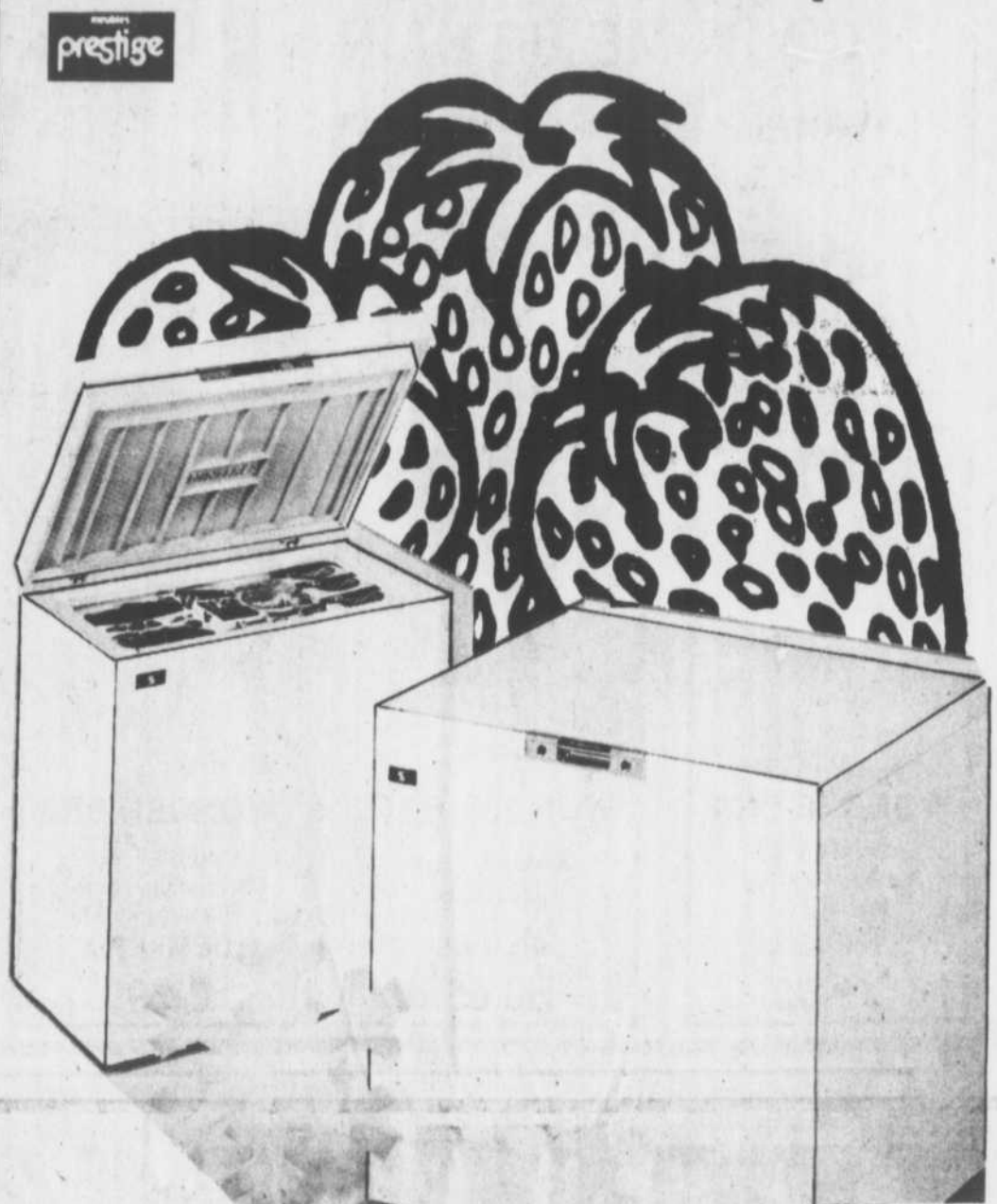
contribuables, il devrait alors soumettre son projet par voie de référendum.

Le conseil des commissaires qui voudrait

imposer une surtaxe à ses citoyens dions de 100,000\$ devrait considérer qu'il lui en coûte 30,000\$ pour faire le référendum.

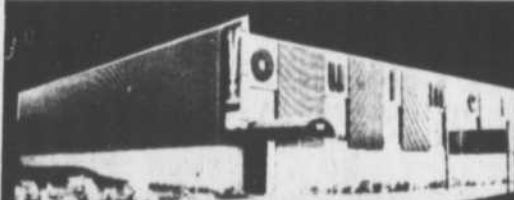
L'information scolaire

SUPER VENTE Jamais la qualité n'a été aussi économique !



Épargnez doublement !

Achetez un CONGÉLATEUR
qui vous fera
épargner
à un prix qui vous
fera économiser



ouimet
Meubles R. et P. Ouimet Inc.

Terrebonne

1000, boul. des Seigneurs

471-4119

Cheminée & Foyer Pré-Fab enr.
Tél.: 648-6681
VENTE — INSTALLATION
de cheminée et foyer pré-fabriqués
Spécialité: RÉSIDENCE DE TOUT ÂGE
11880 Boul. Riv. des Prairies Mtl.
J. NERON 22 ans d'expérience à votre service
SPECIAL
Cheminée seulement
Payer & emporter
Escompte 25%

À COMBUSTION LENTE
CADEAU AVEC ACHAT SUR
PRÉSENTATION DE L'ANNONCE

L'ATMOSPHÈRE
qui règne dans le vieux
Terrebonne on ne
l'a pas inventée ni
fabriquée on l'a
simplement
conservée.

Voici quelques bonnes
raisons de descendre
faire connaissance...

Une chaleureuse boutique
remplie de fleurs de poteries
et de plantes vertes

Un charmant petit bureau
de poste

Une attirante librairie avec
ses choix de livres
à la mode

Un relais gastronomique on
ne peut plus traditionnel

Un sympathique café
restaurant (pas du tout
prétentieux)

Un site historique, des rues
étroites, des bâtiments
anciens, des petits
magasins,
des parcs, des arbres,
des idées, du temps
et surtout de l'atmosphère.

**LA BOUTIQUE
SENSATIONS
FLEURISTE**
Fleurs pour toutes occasions,
grande variété de plantes vertes
HEURES D'OUVERTURE POUR L'ÉTÉ
Lundi au mercredi - 9h30 à 17h.
Jeudi et vendredi - 9h30 à 21h.
Samedi - 9h30 à 15h.
**190 saint-andré
471-6646**

SERVICES
Les services offerts par ce bureau
sont multiples: la vente de timbre-
poste, de mandats-poste, de permis
de chasse en saison seulement;
acceptation d'avis recommandés,
assurés ou autres, sous forme de
lettre ou carte, etc.

**HEURES
D'OUVERTURE**
Du lundi au vendredi
De 10h à 13h
De 14h à 17h30
**191 st-andré
471-3142**

**LA LIBRAIRIE
DU 2 AU 13
JUILLET
escompte sur tous les
livres en magasin**
Heures d'ouverture:
du lun. au merc.: 9h30 à 19h
jeu. et ven.: 9h30 à 21h
sam.: 9h30 à 17h
191 st-andré 471-3142

**LE VIEUX
RESTAURANT**
Cuisine maison
Prix populaires,
ouvert à partir de 11h30
tous les jours excepté les lundi
samedi et dimanche de 17h à minuit
**875 st-françois-xavier
471-0115**

MAISON DE CHOIX

LES GALERIES DE TERREBONNE

VENTE TROTTOIR "MONSTRE"

2 — 3 — 4 — 5 JUILLET

RABAIS DE 33 1/3% À 50%



Nous saluons le bel été

COSTUME DE BAIN

• Wonder Bra **\$6.99**
Rég. \$17.50

• Grenier **\$6.99**
Rég. \$23

CHANDAIL D'ÉTÉ

Genre camisole

SPÉCIAL \$2

ROBES

Assorties

\$24.99



WONDER BRA
Modèle 1190
Couleurs variées
Rég. \$13.00
SPÉCIAL \$9.88



WONDER BRA
Modèle 1303
Rég. \$13.50
SPÉCIAL \$9.66



WONDER BRA
Modèle P 1189
Couleur: bleu et rose
Prix suggéré \$15
DEMI PRIX \$7.99



DAISY FRESH
Modèle 2965
Rose, bleu, basané et
jaune
Prix suggéré \$8.50
SPÉCIAL \$5.99



DAISY FRESH
Modèle 2919
Couleurs: rose, bleu et
jaune seulement
Prix suggéré: \$14.00
SPÉCIAL \$6.99



Les belles vacances débutent à la **MAISON DE CHOIX**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

PHARMAPRIX®

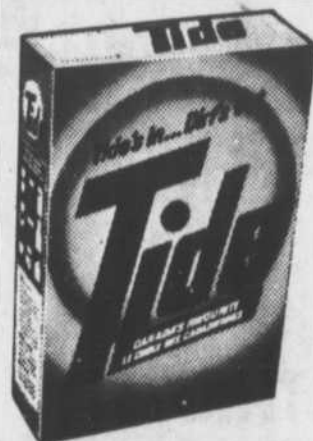
Le service

LES GALERIES DE TERREBONNE SEULEMENT

® MARQUE DÉPOSÉE

LA PHARMACIE SERA OUVERTE LE DIMANCHE À COMPTER DE LA MI-AOÛT

SUNLIGHT
Savon de beauté en 3
Rég. 99¢
SPÉCIAL 55¢



TIDE
12 litres
Rég. 7.29
SPÉCIAL 5.99

WELLA BALSAM SHAMPOING
900 ml
Rég. 3.59
SPÉCIAL 2.29

Limite: 1 par client
TANT QU'IL Y EN AURA

N'oubliez pas nos
SPÉCIAUX 15 MINUTES
durant notre vente trottoir
du 2 au 5 juillet 1980

GAGNEZ UN RADIO AM/FM ENREGISTREUSE
avec tout achat de
PRODUITS HYGIÉNIQUES "PLAYTEX"
RÉDUITS DE 20%

(VOIR RÈGLEMENTS AU MAGASIN)

VASELINE
Soins intensifs
200 ml
Rég. 1.72
SPÉCIAL 99¢

ELSEVE BALSAM SHAMPOO
Format d'essai
Rég. 39¢
SPÉCIAL 2/39¢

FABERGÉ ORGANICS
Conditionneur 600 ml
Rég. 3.07
SPÉCIAL 1.99

SANDALES DR. SCHOLL
(Style Denise)
Rég. 16.44
SPÉCIAL 13.99

GOOD NEWS
EN 4
Rég. 73¢
SPÉCIAL 44¢

ÉLITE PAPIER HYGIÉNIQUE
2 rouleaux
Rég. 67¢
SPÉCIAL 2x2-88¢

DOWNY ADOUCISSEUR
2 litres
Rég. 3.26
SPÉCIAL 1.99

BIC BRIQUET
Rég. 99¢
SPÉCIAL 49¢

POPPYCOCK
275 gr
Rég. 3.42
SPÉCIAL 2.49

FLEX SHAMPOO
450 ml
Rég. 2.79
SPÉCIAL 1.88

HERSHEY "PETITS BECS"
350 gr.
Rég. 4.17
SPÉCIAL 3.29

RAID
346 gr.
Rég. 2.99
SPÉCIAL 2.49

CASCADE LAVE-VAISSELLE
65 on.
Rég. 3.96
SPÉCIAL 2.77

"SOFT'N DRY" AÉROSOL
200 ml
Rég. 1.99
SPÉCIAL 1.29

PALMOLIVE LIQUIDE
24 on.
Rég. 1.19
SPÉCIAL 79¢

MR. BUBBLE BAIN MOUSSANT POUR ENFANTS
500 ml
Rég. 1.68
SPÉCIAL 99¢

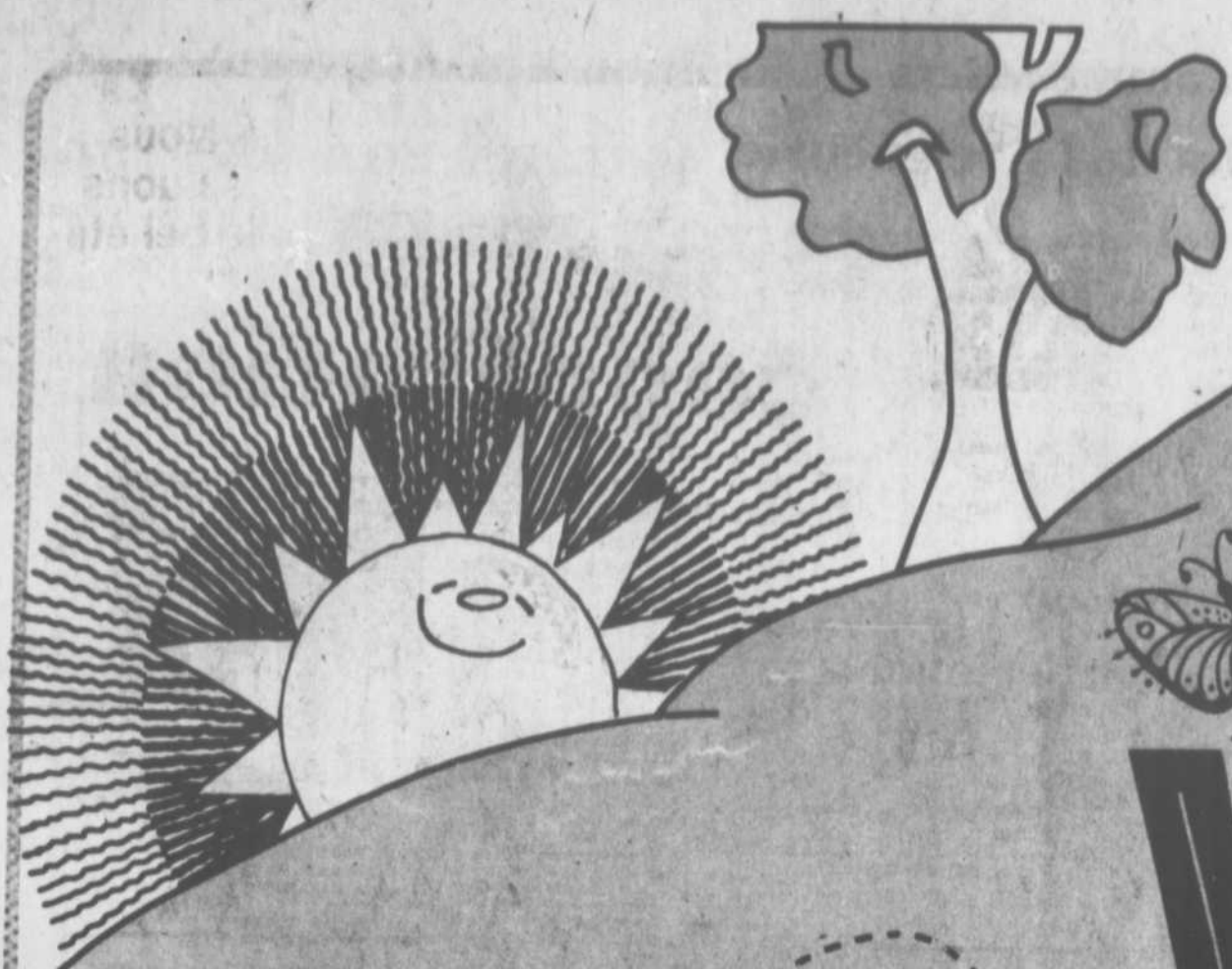
SHAMPOOING ET CONDITIONNEUR SPRING FEELING
350 ml
Rég. 2.74
SPÉCIAL 1.77

BOUNCE
En 60
Rég. 4.99
SPÉCIAL 1.99

PRIX EN VIGUEUR DU 2 AU 5 JUILLET 1980

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS DISPONIBLES JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

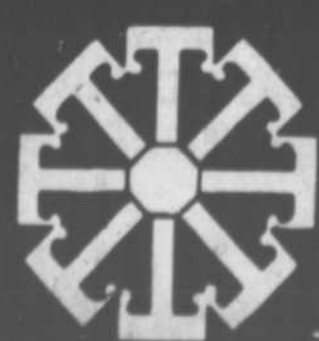
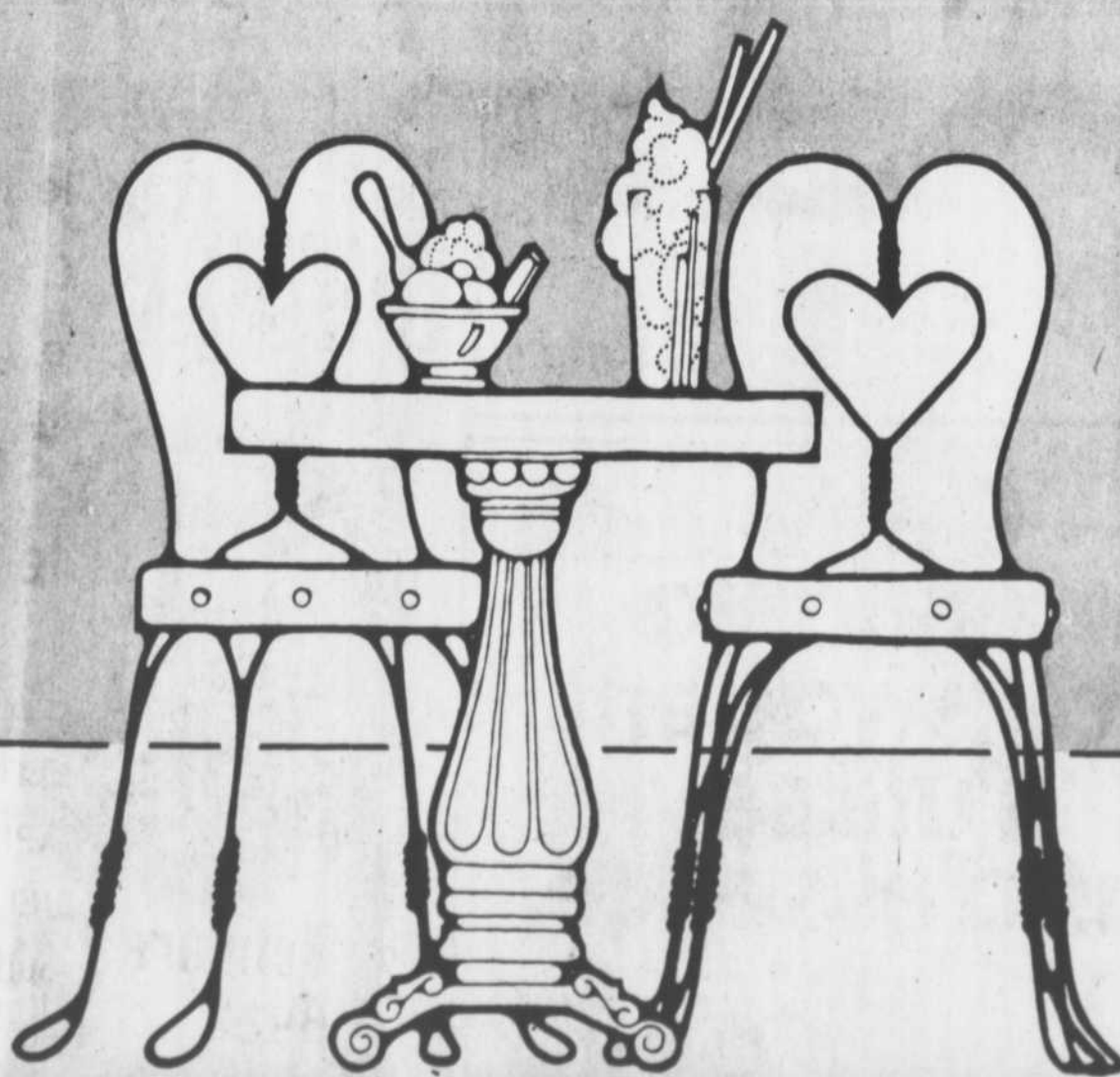


VENTE TROTTOIR

Juillet en fête

du 2 au 5 juillet

 MEMBRE DE LA CHAÎNE
Unicentre



LES GALERIES DE TERREBONNE

1185 Moody, Terrebonne

La corporation des concessionnaires automobiles et la loi 72

La Corporation des Concessionnaires d'Automobiles du Québec et ses 800 membres répartis sur l'ensemble du territoire sont prêts à donner suite aux exigences de la nouvelle Loi sur la Protection du Consommateur (loi 72). De même pour les concessionnaires de la région regroupés dans la section "Laurentides".

En effet, depuis déjà quelques mois, elle offre à ses membres et à leur personnel spécialisé diverses séances d'information spécifiquement orientées sur les implications concrètes de la loi pour le concessionnaire d'automobiles. Une séance avait lieu le 20 juin à Blainville pour le sec-

L'économie régionale

teur Mascouche-Terrebonne.

Ces diverses séances d'information auront donc permis aux membres de se familiariser avec les données nouvelles qui régissent aujourd'hui les relations commerciales avec le consommateur tout en

leur offrant les services conseils et ressources matérielles appropriés dont ils auront besoin.

Qui plus est, la réponse des membres aux changements qui se sont produits dans la société se manifeste de façon très évidente dans le code d'éthique

que la Corporation s'est donné. Semblable démarche de la part de ses membres confirme les orientations nouvelles de la Corporation.

De plus, la Corporation demeure à la disposition de l'Office de Protection du Consommateur.

Déménagements

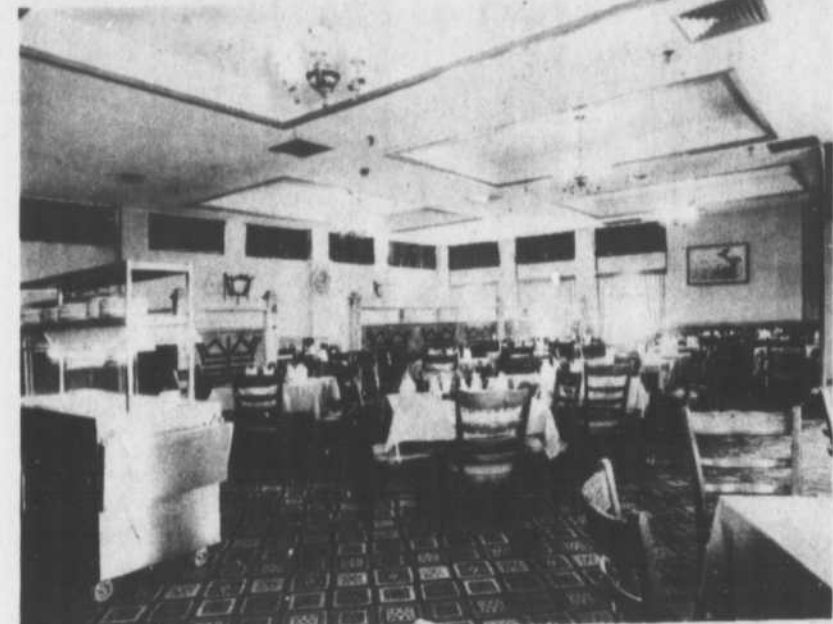
Des milliers de Québécois déménagent maintenant le premier juillet. La plupart

sont en règle avec leurs propriétaires. Quelques-uns quittent les lieux à la sauvet-

te, en pleine nuit, laissant des arrérages et leur propriétaire tenant le mauvais bout du bâton.

Afin de se protéger les uns les autres, on se demande pourquoi il ne serait pas possible que les propriétaires se protègent en exigeant de leur nouveau locataire le nom de l'ancien propriétaire à qui ils pourraient demander des renseignements.

Ainsi, on éviterait des surprises désagréables et les mauvais payeurs.



Le restaurant "Le Palais Oriental", au 467, boulevard des Seigneurs, a maintenant une nouvelle administration qui vous souhaite la plus cordiale bienvenue. Avec une expérience de deux ans et demi, ce restaurant offre des mets chinois (une spécialité) en plus des mets canadiens traditionnels. Le restaurant fait aussi la livraison (avec supplément si en dehors de cinq milles) et on peut commander pour aller chercher sur les lieux.

Locaux commerciaux en location aux nouveaux Comptoirs de la Seigneurie

Onze locaux commerciaux sont actuellement en location dans les nouveaux Comptoirs de la Seigneurie, boulevard des Seigneurs (Saint-Louis-de-Terrebonne), par l'entremise des constructeurs Laignon, Durand, Quevillon et Associés.

Ces locaux en construction, seront disponibles pour ouverture au début d'octobre.

On recherche les genres de commerces suivants: Pharmacie, restaurant, lingerie pour enfants, vêtements pour dames, bi-

jouterie, fleuriste, colifure pour hommes et dames, chaussures, ferronnerie, institution financière.

Pour plus d'informations: M. Robert Gibeau au 471-9405.

Le transport en commun: l'expérience est bonne

Il est encore trop tôt pour déterminer si les nouveaux services de transport en commun par la Commission de Transport de Laval (CTL) a apporté une amélioration sensible dans notre région et le responsable du service, M. Gagné, a promis à LA REVUE qu'il communiquerait toute information pertinente à ce propos dès que possible.

Par ailleurs, des sondages se font régulièrement par l'entremise du comité de planification de la CTL, afin de répondre le plus adéquatement possible aux besoins des usagers.

Le responsable a ajouté que la CTL améliore constamment sa flotte de véhicules et que des nouvelles à ce propos nous seront communiquées.



Faites passer votre message dans "La Revue" 471-3710

coopération

Coop et Cooprix ne sont pas des magasins comme les autres

Non, les COOP et les COOPRIX ne sont pas des magasins "comme les autres". Vous avez déjà entendu dire, mais savez-vous qu'il ne s'agit pas d'une affirmation gratuite et que cette formule correspond très exactement à la réalité?

Parce que c'est "votre" magasin
Le COOP et le COOPRIX qui vous approvisionnent régulièrement est VOTRE magasin car vous êtes membre de la coopérative qui l'administre. En prenant une "part sociale", c'est-à-dire une "action coopérative", vous êtes réellement devenu l'un des copropriétaires de ce COOP ou de ce COOPRIX. Vous êtes donc directement concerné par sa bonne marche.

Parce que «vous» pouvez participer à son contrôle
Grâce à la structure démocratique des coopératives de consommateurs, les membres-usagers sont en mesure d'exprimer leurs points de vue. Ils peuvent aussi voter sur son fonctionnement, ses orientations et sa gestion, et participer à son animation en exerçant leur droit de vote à l'assemblée générale (ou à ses comités d'action (commissions)).

Parce que "vous" en élisez les administrateurs
L'une de vos prérogatives est d'élire les membres du Conseil d'administration qui sont les responsables de la coopérative à laquelle est rattaché votre magasin COOP ou COOPRIX.

Lors de cette élection, peu importe le nombre de parts sociales que vous détenez, vous disposez d'une voix et d'une seule.

La coopérative est une véritable démocratie, contrairement aux entreprises capitalistes où les gros "actionnaires" dictent la loi aux autres sociétaires.

Parce que l'utilisation des trop-perçus est contrôlée par les membres
Parce qu'elle a pour but de fournir des biens et des services au meilleur coût, la coopérative vend au "juste prix", c'est-à-dire au coût plus un pourcentage lui permettant de couvrir ses frais d'opération. Lorsqu'il y a des trop-perçus (surplus) à la fin de l'année, ils sont redistribués aux membres sous diverses formes: rabournes individuelles, services collectifs ou encore additionnés à la réserve générale, selon la décision des membres réunis en assemblée générale.

coop et :cooprix::: écoutent, informent et laissent choisir



Parce qu'il respecte et informe ses usagers

Les COOP et les COOPRIX sont conscients qu'il est parfois difficile pour le consommateur de faire son marché. On lui propose tellement de marques, de formats, d'emballages, etc. Comment peut-il s'y retrouver?

Les COOP et les COOPRIX ont donc adopté l'étiquette "du plus utile au moins utile" afin d'aider le consommateur à éviter les achats impulsifs et ainsi à économiser en faisant son marché.

De plus, des programmes d'information en consommation, nutrition et vie coopérative (au moyen d'affiches, de dépliants ou brochures, de bulletins mensuels, de rencontres ou cliniques d'information, de recettes, etc.) permettent à tous de devenir des consommateurs de plus en plus Avertis et des coopérateurs convaincus et fidèles à leur association.

Parce qu'il vous "laisse choisir"
Dans les COOP et les COOPRIX, on ne force personne. C'est le consommateur qui choisit. Et on constate que les gens sont de plus en plus avisés, comprennent qu'ils économisent car ils y font moins d'achats superflus ou impulsifs.

LES COOP ET LES COOPRIX ÉCOUTENT, INFORMENT ET LAISSENT CHOISIR!

Du bon promotion coopérative. Favoriser des Magasins Coop pour Coop-Cooprix information.

Du nouveau! Du nouveau! Du nouveau!

MHOTEL LE SOMMET

VENDREDI SAMEDI-DIMANCHE

2 SPECTACLES

GINO LE MAGICIEN

Lundi - mardi - mercredi de 4h à la fermeture: **BILLY CLAUDE, organiste**

Réservez maintenant pour vos RECEPTION DE MARIAGE ET AUTRES OCCASIONS 471-6146

Cette étonnante Volkswagen n'utilise pas d'essence.

Cette Rabbit fonctionne au gazole. C'est pourquoi elle vous permet de vous déplacer pour la moitié du coût de votre Rabbit à essence (et la Rabbit a toujours été célèbre par son économie d'essence). De plus, le moteur diesel n'a pas de bougies, de distributeur, de vis, de platinettes, ni de carburateur. Venez nous voir bientôt, nous serons heureux de vous montrer cette étonnante Volkswagen. La voiture qui répond aux besoins de notre temps.

La Rabbit Diesel Ne vous contentez pas de moins

AUTOMOBILES A. BELANGER INC.
118, Montée Masson, MASCOUCHE. 474-3011, 474-4221

Le Renovateur (RONA) Tout est là!

a. Aggloméré à prix d'aubaine
Panneau de 4 x 8 pi. en parcelles de bois genre "Aspenite" épaisseur: 1/4 de po. 963008 - 4.86

b. Bardeaux de cèdre utilitaire
Mille usages pratiques et décoratifs. Recouvrement mural, nivelage, etc... Paquet de 10 rangs. 963070 - 3.99

c. Préfinis économiques Okaply
Posez vous-même ces panneaux à petit prix. Venure de bois d'aspect authentique. Choix d'orne nordique, ombrage ou glacé. 952082 - 6.77

d. Rallonge pour sècheuse
181282 - 5.77

e. Rallonge pour cuisinière
"Noma" - 238113 - 6.98

f. Réceptacles électriques
pour sècheuse ou cuisinière. 814813/4 - 2.28

g. Enduit d'asphalte Mulco
Revêtement protecteur à émulsion bitumineuse pour entrées de garage. Contenant de 4 gallons. 687030 - 9.97

Teinture Rez
Semi-transparente pour le bois. Fini roux (Redwood) ou noyer. 217027 - Gallon: 9.97

DRIVEWAY SEALER
229 f. 9.97

VOYEZ NOTRE DÉPARTEMENT CÉRAMIQUE

GRAND CHOIX DE MODÈLES

Le Renovateur (RONA) François L'Espérance INC.

1505 Chemin Gascon - 471-6631 - Terrebonne
3303, Chemin Oka - 473-4646, Sainte-Marthe-sur-le-Lac

La Joujouthèque est maintenant ouverte aux enfants

(MFDL) Avec tambours et trompettes, nounours en peluche, jeux de construction et d'échec, avions et camions sans oublier les poupées, la Joujouthèque ouvrait ses portes aux enfants la semaine dernière.

Stéphan Larivière,

responsable du projet, France Verdy, secrétaire, Louise Lachapelle, commis aux jouets et André Caron, réparateur de jouets ont tout mis en place dans un grand local bourré de jouets plus amusants les uns que les autres. En tout, un choix de

400 jouets s'offre aux jeunes de 5 à 15 ans et le service est entièrement gratuit.

Le Joujouthèque a été mise sur pied grâce au parrainage des Optimistes de Terrebonne qui ont obtenu aux étudiants un travail d'été intéressant et qui rap-

porte à la communauté. Le local est situé au 178 de la rue Sainte-Marie et est ouvert de 9h à 17h tous les jours de la semaine.

Tous les jeunes de Lachenaie, La Plaine, Mascouche, Saint-Louis et Terrebonne y sont invités. La Joujouthèque offrira son service aux enfants pendant tout l'été.

Avez-vous des jouets? Tous ceux qui aimeraient contribuer à la Joujouthèque en donnant des jouets peuvent se rendre aux heures mentionnées plus haut.



La Joujouthèque ouvrait officiellement ses portes aux enfants vendredi le 27 juin comme en fait foi cette photo. A gauche, le commis aux jouets, Louise Lachapelle avec des enfants; à droite, l'équipe, André Caron, France Verdy et Stéphan Larivière sont encadrés des parrains Optimistes, Réal Lacroix et Robert Perron. (Photo: LA REVUE)

La Cabane ronde fait peau neuve

Ceux qui prennent le chemin des Anglais à

Mascouche ne peuvent faire autrement que de

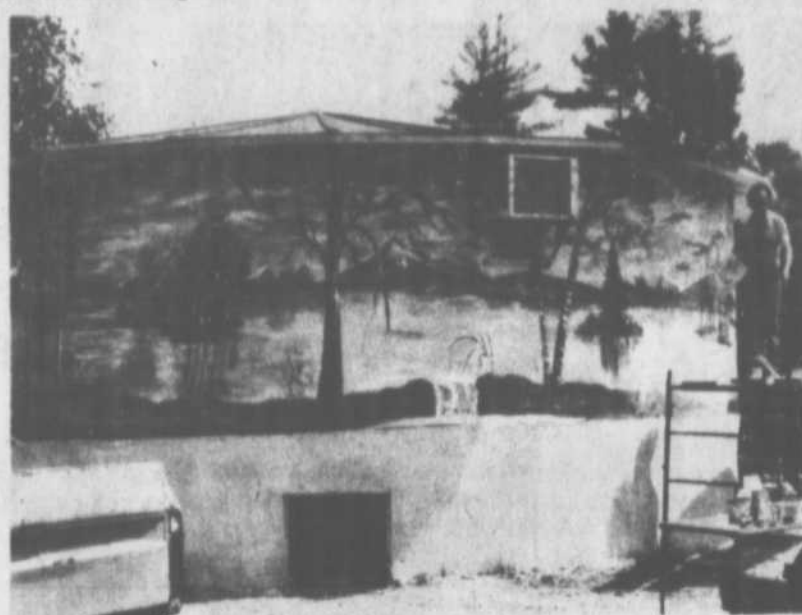
ralentir et admirer la murale que le peintre le

plus rapide André Roger est en train d'exécuter sur le mur de ciment de la cabane. M. André Bastien le géant ne pouvait trouver mieux pour attirer le regard des gens sur sa cabane qui deviendra un bar salon où il fera bon se détendre tout en sirotant sa boisson préférée.

L'inauguration se fera très bientôt et sera annoncée dans LA REVUE en temps et

lieu. On voit ici à l'œuvre le peintre André Roger qui est à se faire toute une renommée comme peintre de murale en des temps records. Celle-ci aura 75 pieds par 8 pieds. Complétée en 10 heures d'ouvrage, sur un mur de ciment, et pour les curieux comme moi, ça lui a pris 10 gros pincesaux.

(MARCEL GAUVIN).



LES PETITES ANNONCES
CA RAPPORTE
474-3740

le carrefour communautaire

l'Afées de Mascouche

Lors de la dernière rencontre du 18 juin de l'Afées de Mascouche Centre, un bilan des activités de l'année a été dressé et un nouveau conseil a été mis en place.

Mesdames Thérèse Patenaude et Huguette

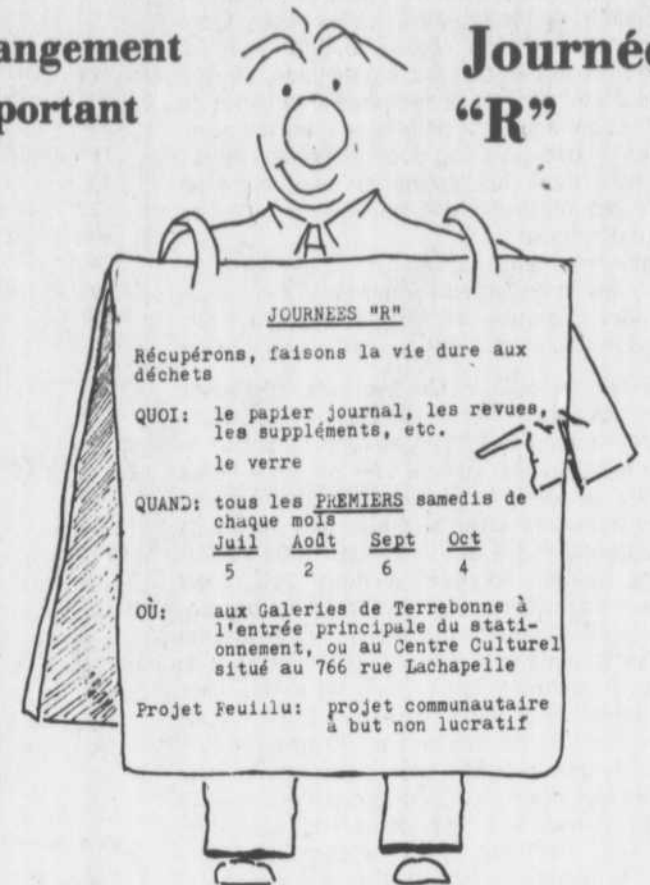
Lamoureux ont été réélues présidente et vice-présidente; Mad. Thérèse Hoyas, comité d'action sociale et d'éducation; Mad. Lucille Gilbert, publicité et recrutement; Mad. Orise Luneau, voyage et organisation; Mad.

Aurore Burns, arts ménagers.

Des souhaits de bonne chance sont adressés au nouveau comité et grand merci aux travailleuses qui se sont retirées du comité.

Changement important

Journée "R"



Une protection durable.

LA PEINTURE D'EXTÉRIEUR DURA MAISON DE C-I-L PROTÈGE VOTRE MAISON DE LA PLUIE, DE LA NEIGE ET DU SOLEIL. LONGTEMPS.



\$ 3.00
le gallon
DE RABAIS



\$ 3.00
le gallon
DE RABAIS



\$ 3.00
le gallon
DE RABAIS

LES PRIX PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTS POUR LES BASES À TEINTER.

La peinture Dura Maison contient de l'acrylique qui lui permet de résister à la décoloration, à l'écaillage, au cloquage et au fendillement. Par tous les temps et quel que soit l'endroit où vous l'appliquez. Brillante, mate ou d'apprêt, la nouvelle peinture Dura Maison

convient parfaitement au bois, au métal, au vinyle, à l'aluminium et aux surfaces de maçonnerie.

Dura Maison de C-I-L, offerte en 1152 magnifiques couleurs, la peinture qui couvre mieux et se nettoie à l'eau et au savon.

le Rénovateur

RONA

FRANÇOIS lespérance INC.

1505 Chemin Gascon - 471-6631 - Terrebonne

3303, Chemin Oka - 473-4646, Sainte-Marthe-sur-le-Lac

VACANCES

Nos ateliers
seront
FERMÉS
DU 18 JUILLET
AU 4 AOÛT

Préparez maintenant vos vêtements pour notre livreur et téléphonez-nous pour un excellent service.
BONNES VACANCES À TOUS!

Notre nouveau représentant



YVES WAGNER

nouveau représentant dans la région en remplacement de Jean-Guy Coutu. Il vous remercie à l'avance pour votre appui.

NETTOYEUR VIC

CHAPUT & FILS INC

TEL.: 588-5566



ALBERT dit...
Ne cherchez plus
entre ciel et terre.

Vous voulez une nouvelle voiture qui consomme vraiment moins d'essence? Ne cherchez plus: c'est la SUNNY

À PARTIR DE \$4,595.00



LA DATSUN 210
UNE VOITURE ÉCONOMIQUE

GARAGE DUMOULIN



8118, BOUL. LEVESQUE, ST-FRANÇOIS

CREDIT DISPONIBLE
LOCATION LONG & COURT TERMES 665-7459



FAITS & GESTES

par Aimé Despatie

Les lois, c'est bien connu, sont faites pour être respectées, mais quand l'intérêt est en jeu, on cherche des accommodements. Ainsi, la loi 48 du gouvernement du Québec oblige les municipalités ayant entre 4,000 et 10,000 habitants à former un corps de police dans leur territoire. Dans les faits, ça n'est presque jamais respecté ou, encore, le gouvernement accorde une dispense TEMPORAIRE qui peut s'échelonner sur plusieurs années. Ainsi, la municipalité de Notre-Dame-des-Prairies, près de Joliette, qui profite depuis nombre d'années de sa voisine (eau, égouts, pompiers, etc...) vient d'adopter une résolution demandant à Québec d'être dispensée d'un corps de police. Il faut savoir que cette municipalité de 6,500 habitants est présentement protégée par la Sûreté du Québec dont le poste est établi dans ses limites.

On déplore dans tous les milieux la désaffection du citoyen moyen pour les élections scolaires. A Montréal, cette année, malgré une dépense de plus de trois millions de dollars en frais généraux et en publicité dans les quotidiens et à la télévision, seulement 13 pour cent des inscrits se sont donnés la peine d'aller voter. Dans deux quartiers de notre région, le lundi 9 juin, à peine le tiers des électeurs s'est déplacé. Devant ces faits décevants, on se demande si le début de juin est la bonne période pour faire voter les gens. Ne serait-il pas plus logique de laisser entrer les enfants dans les écoles en septembre et de faire les élections des conseillers scolaires au début d'octobre?

Le gouvernement du Québec fera approuver d'ici peu des amendements importants à la loi des villes, dont quelques articles se rapportant aux élections municipales. Encore une fois on a laissé

Le gouvernement du Québec fera approuver d'ici peu des amendements importants à la loi des villes, dont quelques articles se rapportant aux élections municipales. Encore une fois on a laissé dans le texte actuel la période très courte d'une semaine seulement pour permettre aux candidats de se faire connaître et aux électeurs de se former une opinion éclairée. A notre avis, c'est beaucoup trop court. Les candidats se présentent à l'appel nominal le dimanche et ils subissent l'élection le dimanche suivant. C'est dire qu'ils n'ont que quelques jours pour faire imprimer leurs circulaires et leurs messages dans l'hebdo de la région. Ils ne peuvent physiquement rencontrer qu'une poignée d'électeurs pour faire connaître leur programme dans le milieu. A notre avis, la démocratie est desservie par cette bousculade. Tout est fait à la dernière minute, tout le monde court à droite et à gauche et personne n'est gagnant. Il faudrait une période de deux semaines pour faire une campagne intelligente qui permettrait aux candidats d'être mieux connus et aux électeurs de se former une opinion.

"Le rôle de l'homme politique, c'est d'abord d'être clairvoyant, au risque de scandaliser." (Alain Peyrefitte, garde des Sceaux, en France).

Claude Imbert, directeur de la rédaction à l'hebdomadaire français "Le Point", a écrit cette belle page dans l'édition du 2 juin: "Je trouve trop répandu l'esprit de démission, mais pas là où on le cherche. Je l'aperçois dans l'effritement du sentiment national, dans la baisse du sens civique à tous les niveaux, dans cette marée de dérision qui flotte sur des institutions et des hommes publics d'ailleurs peu exaltants. Je l'aperçois dans le goût croissant pour un système d'assistés, dans leur exigence que l'Etat, de la crèche à l'hospice, guide leurs pas, leur donne la becquée, réduise leurs horaires de travail, élimine l'esprit d'entreprise et son compère le risque. Je le pressens dans l'irresponsabilité de certaines grèves de services publics, lesquelles se font au détriment de la solidarité nationale, dans le développement du corporatisme au préjudice de l'intérêt national. On peut évidemment comprendre que la crise et le chômage exaspèrent ces réflexes protecteurs. Mais le fait est que cette société de drogués du petit bonheur fabrique moins de coqs que de chapons. On pense à la sinistre prédiction du visionnaire russe qui, cent ans avant Soljenitsyne, prophétisait: "Ces hommes finiront un jour par déposer leurs libertés en disant à de grands inquisiteurs: réduisez-nous plutôt en servitude, mais nourrissez-nous..." Ce visionnaire c'était Dostoïevski, dans "Les frères Karamazov".

Simple réflexion. Devant un ami qui déplorait le peu d'intérêt des citoyens en général pour la chose historique, la conservation du patrimoine, le sens de la beauté de l'environnement, nous avons proposé la remarque suivante. De 1800 à 1900, Terrebonne subissait l'influence, des familles Masson et Moody, toutes deux à l'esprit conservateur, aimant les belles choses, l'ordre et la nature, s'entourant d'arbres, de verdure, créant autour d'eux un climat serein comme on le constate dans une ville comme Westmount, là où la douceur de vivre est palpable, constamment présente.

Il suffit de voir les vieilles photos de Terrebonne à cette époque et même jusqu'avant la guerre, pour constater le fait: toutes les rues ont de beaux arbres et la verdure est présente devant chaque propriété. Tout ça ne coûte pas cher. Qu'on ne vienne pas objecter qu'il faut être à l'aise financièrement pour créer un tel environnement. Non. Il faut surtout le vouloir. C'est malheureux à écrire mais nos bons Québécois ont du chemin à faire dans ce domaine. Il suffit de voyager aux Etats-Unis pour se rendre compte que l'environnement agréable domine. Sur la route qui mène vers Montréal vous voyez une belle ordonnance, de la propreté partout. Dès que vous roulez dans le Québec: des débris partout, des bicoques à hot dog et à frites le long du chemin. Tout est permis! Il faut bien vivre!

Les grands comités régionaux organisateurs des fêtes de la Saint-Jean n'ont pas encore réalisé que la fête a lieu chaque année le 24 juin. Que les hebdomadaires qui alimenteraient publiciser le plus possible les programmes et ce au moins une semaine à l'avance, ont absolument besoin du matériel publicitaire et des textes dans la première semaine de juin. Ainsi, le comité régional de Lanaudière a envoyé le matériel à LA REVUE le lundi 16 et il est entré au journal le mercredi 18, le même jour que notre cahier de la Saint-Jean était distribué aux lecteurs. Comme coordination, c'est réussi!

A part quelques manifestations sans grand intérêt dans les grandes villes, la fête du Canada passe à peu près inaperçue. Où sont donc les tenants du NON qui étaient si enthousiastes le soir du 20 mai?

Grand succès du derby de boîtes à savon des Optimistes

gnants de cette journée: Classe A

Sylvain Leroux, Michel Levert, Benoit Mon-grain.

Classe B Martin Laplante, Benoit Auclair, Martin



Le directeur de police et d'incendie régional, M. Aimé Charron a donné le départ de la course de boîtes à savon vers 13h. Le derby s'est poursuivi toute l'après-midi. (Photo: LA REVUE)

Dans le cadre de la fête de la St-Jean, avait lieu mardi passé sur le boulev. des Braves, la 5e course de boîtes à savon du Club Optimiste de Terrebonne qui fut couronnée de succès. Plus de 2,000 personnes ont assisté à ce magnifique spectacle de jeunes qui sont venus de tous les coins de la province.

En effet, 57 participants sont venus nous rendre visite et ont poussé leur bolide dans la côte des pas peureux.

Voici donc les gagnants:

Bouchard. Classe C François Davignon, Nancy Leroux, Sonia Rodrigue. Classe D Michel Brault, André Szyngiel, Stéphane Lavoie.

Laval Gauthier qui était le responsable cette année pour Terre-

bonne ainsi que Robert Pagé qui était le responsable pour le district Québec-Maritimes tiennent à remercier sincèrement tous ceux qui ont collaboré au succès de cette activité: l'association des pompiers volontaires, la Fraternité des policiers, la Ville de

Terrebonne, le Club Octogone "Soleil de vie", Forest Pallets, Grenier Auto, le comité de la Saint-Jean, ainsi que le capitaine Guy Forget.

Bravos à tous, et félicitations.

Réal Vaillancourt, publiciste.



Douze grands gagnants étaient honorés à l'issue du derby de boîtes à savon des Optimistes de Terrebonne qui se déroulait dans le cadre des fêtes de la Saint-Jean de Terrebonne. On les voit ici accompagnés du président, M. Robert Perron et du responsable, M. Laval Gauthier. (Photo: LA REVUE)

La petite histoire

On pensait même aux arbres...

Dans un contrat notarié daté du 24 décembre 1894, la Fabrique Saint-Louis-de-France de Terrebonne cédait à la Ville de Terrebonne une partie de ses terrains pour élargir la rue Saint-Louis vis-à-vis l'église et le presbytère.

Il est inscrit au contrat, pour l'édification des générations futures, que "les arbres actuels devront être conservés et entretenus par la ville, et remplacés par celle-ci au cas où ils mourraient ou seraient brisés". La même clause était inscrite dans un contrat

similaire avec la succession de madame Joseph Masson.

Nos pères étaient des rêveurs et des poètes.

De nos jours, on ne penserait même pas à une telle clause dans un contrat. Nous avons une mentalité de bulldozer et ces pauvres arbres ont beau lever leurs branches suppliantes vers le ciel, on les abat sans pitié et sans les remplacer.

L'érection du mât...

Dans la rubrique des lettres des lecteurs de La Presse, on a pu lire la semaine dernière à propos du fameux mât du stade olympique: "Si nous n'arrivons pas à faire l'érection, nous devons admettre notre sen-

timent d'impuissance!

Le lecteur ne s'est pas étendu sur le sujet mais il a continué sa démonstration en écrivant: "Je suis complètement désespéré. Il s'agit bien de construction, n'est-ce pas?"



Pour une publicité directe...
TÉLÉPHONEZ A NOS PUBLICITAIRES
Tél.: 471-3719
La revue

BEAUTE ET ELEGANCE

Rajeunissez votre cuisine



471-1276

Vanités-Dessus de comptoirs moulés

Spécialistes en ARMOIRES DE CUISINE CUISINES

LES C.T.H.

1500 rue HANSEN Par chemin Gascon et Angora ST-LOUIS-DE-TERRERBONNE

Une exclusivité Les maisons Thermo-Canadiennes Inc.

Monsieur dismat Les Matériaux de Construction INC. bois, matériaux... TOUT pour la construction! Mascouche Lumber Inc. 474-0556 474-1166

2939, rue DUPRAS, MASCOUCHE

Mme J. Riopel, prop.

PEINTURE KEM ET M.F. PORTES-CHASSIS FERRONNERIE-QUINCAILLERIE PREFINI-FOYERS-POELES

RESTAURANT "O FRITES DORÉES"



C'est grâce à votre encouragement que nous pouvons continuer à vous offrir un prix si bas.

DÉJEUNER TOUS LES JOURS

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI:

8 a.m. à minuit

LE DIMANCHE: de 10 a.m. à minuit

COMMANDES POUR EMPORTER 471-4322

GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE À LA CLIENTELE

521, rue Masson coin Langlois

CLAUDE SIMARD PROPRIÉTAIRE CONTINUE À VOUS OFFRIR SON

GRAND SPECIAL DU LUNDI

"HOT DOG STEAMER"

à seulement 30¢

TERRERBONNE

Vous cherchez une

"VAN" USAGÉE?

Rendez-vous au 541, rue Saint-Louis Terrebonne Prix: compétitif Qualité: sans contredit Maurice et Luc se feront un plaisir de vous servir.



LES ENTREPRISES D'AUTO MAURICE TESSIER INC.

541, rue Saint-Louis — Terrebonne — 471-5713-5717

AUGMENTEZ LA CHALEUR DE VOTRE PISCINE

DE 5 à 10°

avec une toile "SEALED AIR"



LES PROFESSIONNELS

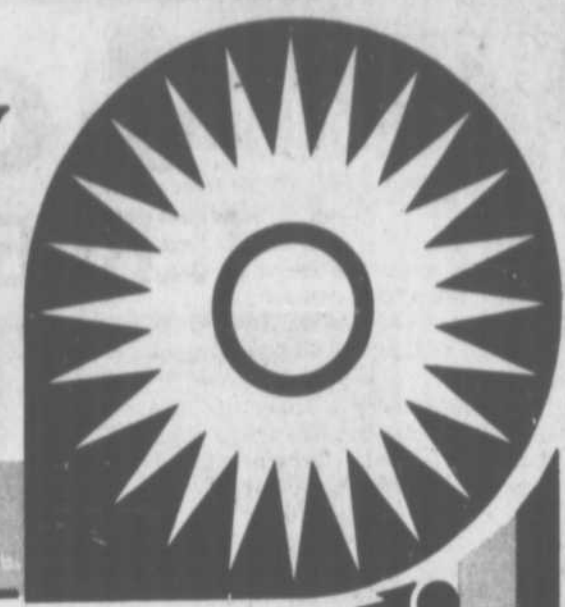
CENTRE PISCINES REPENTIGNY INC. 545 NOTRE DAME A 10 minutes de la région VIA 640



CITADELLE

545 NOTRE-DAME — REPENTIGNY — 585-0100

PROVIGO



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Prix en vigueur jusqu'au samedi 5 juillet 1980.



**Boeuf haché
ordinaire**

1.38 lb

Fesse de jambon
prêt à manger
un bout ou l'autre
PROVIGO **.98** lb



**Boissons
gazeuses**
variées
ALLAN
bouteille de 30 oz liq.
+ dépôt

3/.89



**Margarine
CREMEX**
emballage esaran
de 1 lb

2/.99



**Boissons
à saveur de fruits
F B I**
contenant de 64 oz

.78

**Bacon
sans couenne
ORGUEIL DU KEBEC**
paquet de 500 g **1.18**

**Saucisses
porc et boeuf
produit décongelé
ROYAL** **.78** lb

**Cretons
BILOPAGE**
contenant de
300 g **1.48**

**Mini pain
de poulet
ROYAL**
environ 1 1/2 lb **1.28** lb

**Eperians
de lac
surgelés**
paquet de 16 oz **.98**

**Tourtière
PROVIGO**
boîte de
500 g **1.48**

**Fromage
tranché mince
KRAFT**
cont. 1 kg (48 tranches) **3.99**

**Café
instantané
CHASE & SANBORN**
bocal de 283 g **4.99**

**Colorant
à café
COFFEE MATE**
bocal de 375 g **1.49**

**Huile végétale
pure
CRISCO**
cont. de 3 litres **4.99**

**Confiture
de fraises ou framboises
VACHON**
bocal de 24 oz **1.49**

**Biscuits
mix 100 ou mélange plus
LIDO**
paquet de 900 g **1.99**

**Jus de pomme
vitaminé
ROUGEMONT**
contenant de 48 oz liq. **.79**

**Cristaux
à saveur de fruits
HAWAIIAN PUNCH**
paquet de 3 x 71 g **.69**



**Café
à mouture régulière
MAXWELL HOUSE**
sac de 1 lb

3.39

**Mini pâtés
impériaux
BILOPAGE**
contenant de 20 **1.98**

**Pâté
au poulet
BILOPAGE**
boîte de 300 g **1.48**

**Saucisses fumées
régulières ou tout boeuf
MAPLE LEAF**
paquet de 16 oz **1.28**

**Soc de porc
fumé
MAPLE LEAF** **1.78** lb

**Tranche
de jambon
prêt à manger** **1.38** lb

**Pâté au saumon
surgelé
BILOPAGE**
boîte de 500 g **1.98**

**Garniture
pour dessert
LUCKY WHIP**, boîte de 4 oz **.69**

**Cocktail
de palourdes
MOTT CLAMATO**, emb. 6 x 5.7 oz **1.89**

**Pâte de tomate
GATTUSO**
boîte de 5 1/2 oz **3/.99**

**Flocons de viande
jambon ou dinde
BURNS** boîte de 6 1/2 oz **1.09**

**Cristaux
à saveur de limonade
QUENCH** emballage de 4 x 99 g **1.29**

**Jus de tomate
de fantaisie
LIBBY'S** boîte de 48 oz liq. **.79**

**Poudings instantanés
saveurs variées
JELL-O**, boîte de 92 g ou 113 g **2/.78**

**Laine d'acier
BULL DOG**
paquet de 6 **3/.99**

**Détergant
à lessive
SUNLIGHT** boîte de 4,8 kg **5.89**

**Moutarde préparée
V-H**
bocal de 16 oz **2/.99**

**Pâtes alimentaires
macaroni coupé, spaghetti, spaghettini
GATTUSO** paquet de 1 kg **.99**

**Relish sucrée
HABITANT**
bocal de 24 oz **1.39**

KOOL AID
sucré
saveurs variées contenant de 660 g **1.99**

**Glaçons
AQUA STICK**
emballage de 36 x 25 ml **.99**

**Petites carottes entières
de choix
RIVIERA** boîte de 10 oz **.59**

**Essuie-tout
de papier, imprimé
KLEENEX "boutique"**, paq. de 2 roul. **1.25**

**Sacs
à sandwichs
PROVIGO** boîte de 50 **.55**

**Verres de plastique
pour boisson chaudes, paquet de 40 x 7 oz
ou Assiettes variées 9" - paquet de 100
DIXIE** **1.49**

**Fromage cottage
DELISLE**
contenant de 500 g **1.09**

**Croustilles
régulières ou ondulées
DULAC** sac de 200 g **.99**

**Nourriture pour chiens
"burgerbits"
DR. BALLARD'S** sac de 8 kg **5.99**

**Biscuits
snap chocolat, gingembre, farine
d'avoine, MC CORMICKS** cont. 700 g **.99**

**Bonbons
"fiare top"
MC CORMICKS** paq. de 400 g **1.25**

**CHIFFONS-J
roses ou bleus
boîte de 10** **1.29**

**Nourriture pour chats
saveurs variées
9-LIVES** boîte de 6 1/2 oz **3/.87**

**Beignes
sucrés ou nature
PROVIGO**
boîte de 12 **.69**

**Danoises
aux bleuets
PROVIGO**
paquet de 8 oz **.99**

**Céréales
"raisin bran"
KELLOGG'S**
boîte de 800 g **1.89**



**Pêches
mûries à point**
importées de la georgie
canada no 1

2lb / .79

**Cerises rouges
variété bing
canada no 1
importées des états-unis** **1.19** lb

**Raisins rouges
frais
variété cardinal, canada no 1
importés de californie** **1.28** lb

**Concombres
frais, variété super
select, canada no 1
importés de caroline** **3/.69**

**Radis verdure
frais
culture
du québec** **3 paq. / .45**

**Margarine
molle
PROVIGO** contenant de 1 lb **.69**

**Lotion à bronzage
foncé, graduel, solaire
COPPERTONE** bout. de 110 ml **1.79**

**Couches jetables
régulières
BABY SCOTT**, boîte de 30 **2.59**

**Serviettes féminines
CONFIDETS**
boîte de 48 **3.29**

**Jus d'orange
surgelé
MINUTE MAID** cont. 16 2/3 oz **1.19**

**Crème à café
surgelée
RICH** contenant de 500 g **2/.99**

**Gaufres surgelées
à saveur de son
KELLOGG'S** boîte de 400 g **.89**

Supermarché René Castonguay Inc.
529, rue St-Louis
Terrebonne
(Commandes téléphoniques: 471-4158)

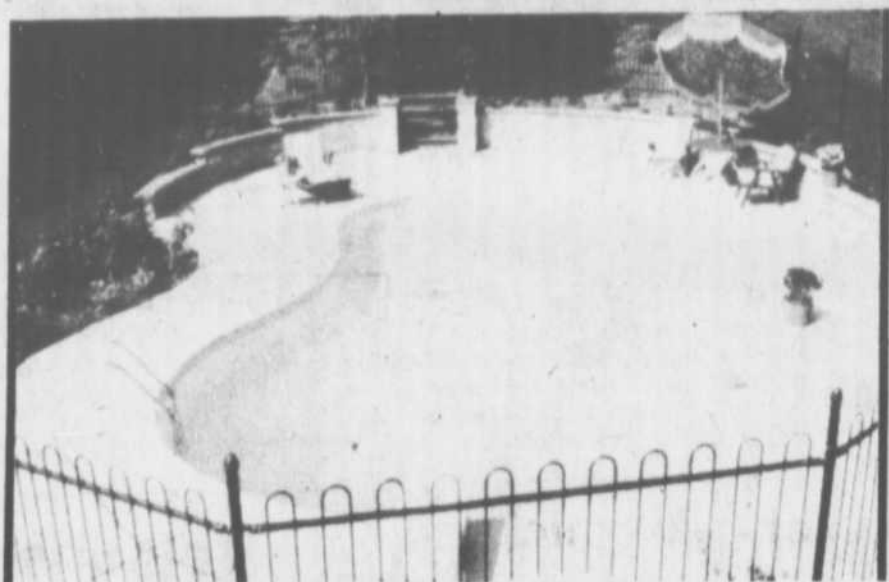
Supermarché Ernest Beausoleil
930, Place des Seigneurs
Terrebonne

Alimentation L. Poirier
1100, Montée Masson
Mascouche

Poirier M.G.A. Inc
660, Montée du Moulin
St-François

CARON (1978) LTÉE

À TERREBONNE



Demandez une estimation gratuite



Bordure et poteaux 6" acier galvanisé à chaud et recouvert de deux couches d'émulsion au four. Toile 20 mil. garantie 10 ans pro-rata.

À PARTIR DE \$995
(Installation en sus)

ÉQUIPEMENT INCLUS: 1. Filtre au sable JACUZZI, pompe et moteur 1/2 H.P. -2. Sable à filtre -3. Écumoir dans le mur -4. Retour d'eau dans le mur -5. Deux boyaux 6" -6. Quatre brides chromées -7. Trois adaptateurs 1 1/2 X 1 1/4 -8. Échelle de sécurité ou plateforme de bois 4 X 6' -9. Tête de balayeuse pesante -10. Boyau de balayeuse -11. Manche télescopique -12. Puits à feuilles -13. Thermomètre 10" -14. Crochets à pôles et à boyaux -15. Trousse de vérification (test Kit) -16. Chlore 10 livres -17. PH Moins -18. PH Plus -19. Nettoyeur à vinyl -20. Gallon d'algaécide (160 on.).

SPÉCIAL D'OUVERTURE
ALGEICIDE 160 on.

Rég. \$7.50
Quantité limitée

SPÉCIAL \$4.95



Heures d'affaires:
Lundi au vendredi:
9h à 21h
Samedi: 9h à 17h
Dimanche: 12h à 17h



Piscines CARON (1978) LTÉE

L'Assomption
866-1076

TERREBONNE 471-4533
575, des Seigneurs

La population de Saint-Jovite recoit 100 joueurs de baseball de Terrebonne

Grâce à la générosité de monsieur Jean-Jacques Décarie de Repentigny, 8 équipes de 12 joueurs de baseball mineur seront reçues amicalement par des parents de St-Jovite les 12 et 13 juillet 80. Monsieur Décarie, l'instructeur des Loups, monsieur Marcel Piché, ainsi que le comité du baseball mineur sont à la charge de ce projet longtemps désiré par le responsable du baseball, monsieur Jean-Marie Lecours.

Les joueurs des équipes Pigeons et Moineaux de la catégorie Atome, des Renards et Castors, de la catégorie Moustique, des Léopards et

des Lions du pee-wee et des Expos et Pirates de ce projet de M. Décarie est axé sur la participation, l'amusement et la camaraderie de nos voisins de St-Jovite.

Les instructeurs de chaque équipe seront présents pendant ces deux jours. La catégorie atome est sous la responsabilité d'Alain Limoges, la catégorie moustique est sous la responsabilité de Jacques Nadeau, alors que le pee-wee est sous Jean-Pierre Levac et finalement, le bantam sous André Paquette.

Les joueurs joueront 2 parties durant ces deux jours et durant la balance du temps, ils

seront entretenus par des parrains à des activités, tels que miniputt, téléphérique, équitation, go-kart, visites de toutes sortes, et veillées organisées au foyer d'accueil.

Les organisateurs de St-Jovite disputeront une partie de balle amicale samedi après-midi à nos instructeurs de Terrebonne et le soir tous les adultes accompagnés participeront à une danse.

Ce geste de monsieur Jean-Jacques Décarie et la réception que les joueurs et les adultes recevront, ne sera pas prête d'être oubliée de sitôt.

Au nom de la Ville de Terrebonne, le responsable de la Ville Jean-Marie Lecours, remercie les organisateurs et la ville de St-Jovite pour cette fin de semaine à nos jeunes.

Baseball mineur de Terrebonne

CLASSEMENT de toutes les catégories. Équipes-maison.

ÉQUIPE	PJ	PG	PP	PN	PTS
ATOME					
Pigeons	9	9	0	0	18
Sérins	9	4	4	1	09
Moineaux	8	4	4	0	08
Mélieux	7	4	3	0	08
Aigles	8	4	4	0	08
Faucons	8	2	6	0	04
Canaris	6	0	5	1	01
MOUSTIQUE					
Renards	14	11	02	1	23
Castors	14	11	03	0	22
Loups	14	09	03	2	20
Coyottes	13	05	06	2	12
Lièvres	13	03	09	1	07
Loutres	12	02	09	1	05
Lapins	14	02	11	1	05
PEE WEE					
Léopards	10	7	2	1	15
Cougars	10	5	5	0	10
Lions	09	4	4	1	09
Tigres	10	4	6	0	08
Panthères	09	3	6	0	06
BANTAM					
Expos	12	9	2	1	19
Pirates (Jets)	12	7	4	1	15
Cubs	12	3	8	1	07
Reds	12	3	8	1	07

Ces statistiques sont compilées en date du 27-06-80 inclusivement.

MARY JEAN LECOURS, Statisticienne.

Un mot du président du baseball à Saint-Louis

En cette première moitié de saison en mon nom personnel et de tous les joueurs, garçons et filles, je veux remercier tous les bénévoles, entraîneurs, membres du comité central et sectoriel qui m'ont aidé à mettre sur pied cette saison de baseball 80. Sans oublier les commanditaires suivants

pour les équipes Inter-cité.
Moustique: Boucherie Louis IX
Pee-Wee: Nettoyeur Julie
Bantam: Sélection J'ai lu.
Midget: Cuisine CTH.
Merci messieurs pour l'encouragement apporté aux jeunes.
Bernard Chapdelaine, président.

Les Sportifs de Lachenaie

Quelle équipe va faire subir une première défaite au Bourgeois Burger, une équipe qui demeure encore invaincue depuis le début de la saison 1980? C'est la question la plus posée parmi les Sportifs de Lachenaie par les temps qui courent. On se demande en effet comment faire mordre

la poussière à une équipe si forte à la défensive et si puissante à l'offensive...

Comme autre nouvelle, voici: Chandalis a fait l'acquisition de René Fortin et fait décrocher la première victoire de l'année.

Paul Michaud
Publiciste

Dans la Ligue Internova



A compter de cette édition, nous vous présentons les équipes féminines qui composent la ligue Internova de Lachenaie, La Plaine, Mascouche, Saint-Louis-de-Terrebonne et Terrebonne. Nous débutons cette semaine par les LIONNES de Lachenaie.

Sur notre photo, accompagnées du gérant Marcel Bernier et des instructeurs Réal Saint-André et Nicole Gauthier, nous, reconnaissons: S. Guertin, G. Larouche, L. Caron, M. Fortin, S. Morin, C. Hébert, L. Bernier, G. Roch, S. Veillet, C. Saint-André, L. Grenier et L. Campeau. (Photo: MARCEL GAUVIN).

DU 4 AU 12 JUILLET

Festival des Fraises

Club Optimiste de Sainte-Anne-des-Plaines

J'aime ta fraise

À ne pas manquer
TOUS LES SOIRS
EXPOSITION ARTISANALE
au Centre Culturel
Jean-Guy Cardinal

VENDREDI 4
19h30
OUVERTURE
Couronnement de la reine
Bavaroise

SAMEDI 5
19h30
BINGO
\$3,500 EN PRIX

DIMANCHE 6
9h30 - Messe
13h
Grande parade d'époque

LUNDI 7
20h
Super-spectacle-Disco
avec JACQUES SALVAIL

MARDI 8
20h
Spectacle
PIERRE LABELLE

MERCREDI 9
20H
Journée de l'Âge d'or
DANSE
avec orchestre

JEUDI 10
20h
Soirée d'amateurs et rigolade
avec
MARCEL GIGUÈRE
GÉRARD VERMETTE

MERCREDI 9
20h
BALLE-MOLLE
avec les
CHEVALIERS
O'KEEFE

VENDREDI 11
20h
Soirée Western avec
TI-BLANC RICHARD

SAMEDI 12
20h
Bal de la reine et
clôture du festival
Entrée gratuite

Venez voir nos artistes:
• Jacques Salvail
• Pierre Labelle
• Ti-Blanc Richard



COMMANDITAIRE
OFFICIEL POUR
LA 3e ANNÉE

Activités pour les jeunes au parc
Bruchési

TOP DE SOLEIL pour dames 1.98	JACKET DE SATIN pour dames 1.98		COSTUME DE BAIN pour hommes 1.98		CHANDAILS SANS MANCHES pour dames 1.98	
	PANTALONS BLANCS Unisex 6.98		PANTALONS pour dames 2.98	ENSEMBLE SHORT ET GILET dames 2.98	CHANDAILS SANS MANCHES pour fillettes 98¢	
ENSEMBLE DE JOGGING 8 à 16 2.98	Jaquette de nuit nylon—dames 98¢	Chandails 4 à 6X 98¢	COSTUMES DE BAIN 2—3—3X 98¢	SHORTS POUR FILLETES 98¢	PANTALONS 4 à 6X 1.98	SHORT POUR DAMES 98¢
	ON PASSE LES PRIX AU CROTEAU CHEZ CROTEAU AUSSI: CROTEAU au 4058, rue Monselet, Montréal-Nord, 326-9997 PLAN MISE DE CÔTÉ CHARGE X 					
Nombreux autres spéciaux en magasin!						

Les Fêtes de la Saint-Jean dans la région...

☐ Une participation massive

☐ Des fêtes vraiment populaires

Toutes différentes mais toutes aussi populaires; telles ont été les fêtes de la Saint-Jean à Lachenaie, La Plaine, Mascouche, Saint-Louis-de-Terrebonne et Terrebonne.

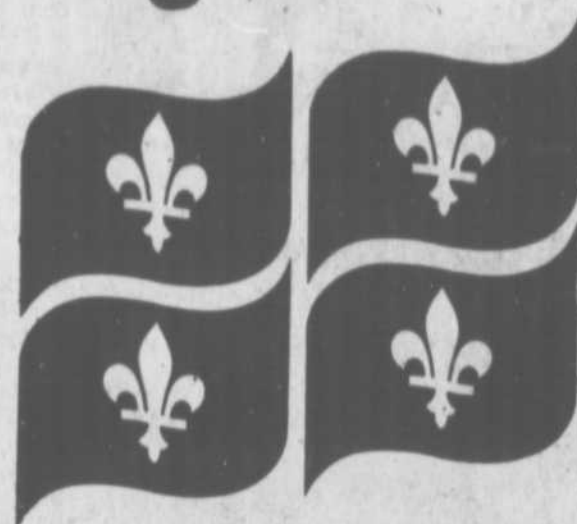
Sans exagérer, la participation des citoyens, jeunes et moins jeunes, a dépassé les 25,000! Cela prouve que les organisateurs, des bénévoles engagés dans leur communauté, ont su rallier tous les goûts, toutes les tendances pour faire de cette fête un événement où chacun s'est mérité un certificat "d'importance" comme le disait d'ailleurs le thème de cette année 1980: "C'est la fête au

pays, tout le monde est important".

La belle température a certes contribué au succès mais bien plus encore ce souci d'amuser le monde, de le faire danser, bouger, chanter et crier bien haut son appartenance au Québec et à son coin de pays.

LA REVUE se joint à tous les célébrants pour féliciter chacun des organisateurs.

Les photographies sont de l'équipe du journal: André Côté, Marcel Gauvin et Marie-France Despatie.



TERREBONNE- Des centaines et des centaines de participants ont envahi "leur" île les 23 et 24 juin et la fin de semaine précédent.



TERREBONNE- La messe au théâtre de verdure était célébrée par M. le curé Charles Lussier devant plus de 200 personnes. Le Choeur du Village accompagnait de ses chants cette cérémonie de la foi qui a donné naissance aux célébrations de la fête des Québécois.



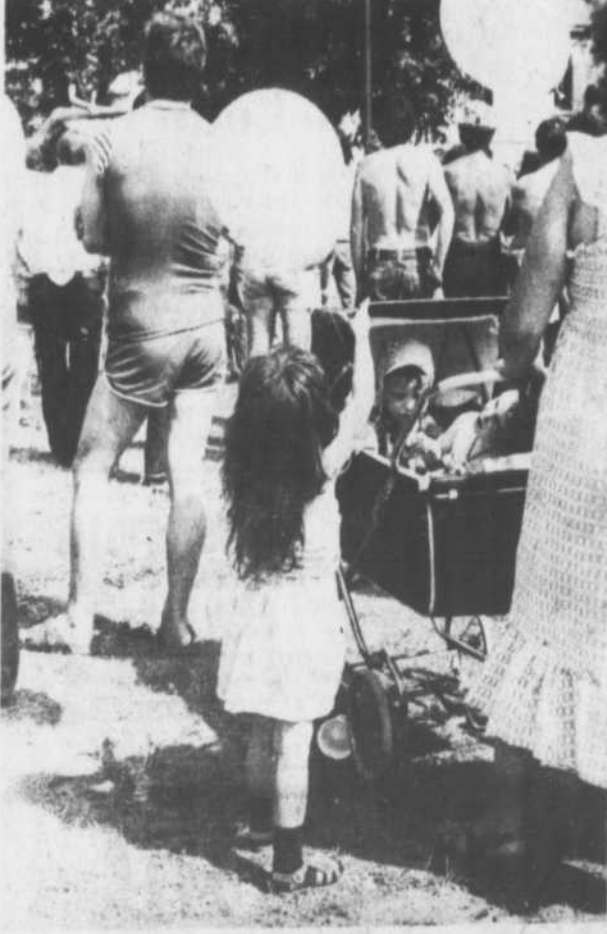
TERREBONNE- Les tours de calèche retrempeaient les usagers dans un passé pas si lointain que cela et permettaient un tour complet de l'île des Moulins et du Vieux-Terrebonne.



TERREBONNE- Les spectacles présentés au café-terrasse de l'île des Moulins mettaient en vedette des talents d'ici et d'ailleurs. Philippe Pilette, compositeur-interprète était de la partie.



LACHENAIE- un grandiose feu d'artifice clôturait les festivités auxquelles participaient des milliers de citoyens, jeunes et vieux.



TERREBONNE- Jeunes et moins jeunes se sont regroupés par centaines pour célébrer la journée de la fête nationale.



TERREBONNE- Les organisateurs de la fête étaient passablement fatigués à l'issue des festivités mais heureux de la participation massive des gens.



LACHENAIE- Le site des festivités était admirablement bien décoré et a certainement incité les citoyens à célébrer.



TERREBONNE- la parade-mascarade terminée, les joyeux fêtards se dirigeaient vers toutes les activités au programme du 24 juin dans l'île des Moulins.

HOMMAGES DE

MALO et FILS

TRANSPORT LACHENAIE LTEE

LA CAISSE POPULAIRE DE LACHENAIE

Gilles Masson, directeur
1741, boul. Saint-Charles,
Lachenaie - 471-2834



Station-service FLORIMOND BOYER

Réparations générales — Spécialité: Tune-up
AUTO-LAVE — CAR WASH
2843, BOUL. STE-MARIE MASCOUCHE
474-2487

LAURIER LAVOIE

LES CARROSSERIES L.L. INC.

2212 BOUL. KENNEDY
LACHENAIE J6W 3T8

581-7310

Hogue & Frères

Ferblantiers - Couvresseurs
Tous genres de couvertures gravier et asphalte
211, rue Sainte-Marie Terrebonne 471-3322



LACHENAIE- Les enfants de Lachenaie n'étaient pas en reste puisqu'ils pouvaient faire de la peinture, de la gouache et autre activité dite "salissante". Tout a été exposé à la fin de la journée et des prix furent distribués.



Les dames de l'âge d'or ont servi le vin d'honneur à l'occasion de l'ouverture des fêtes de Lachenaie.

Lemire et Associés

COMPTABLES AGRÉÉS
Claude Lemire, C.A.

Ouvert de 9h à 17h sur semaine
le soir sur rendez-vous

790, boul. des Seigneurs 471-6439
Terrebonne

devers inc. SABLIÈRE

345, 20^e Avenue 471-3667
Saint-Louis-de-Terrebonne



LACHENAIE- Jeunes et vieux se sont bien amusés à se lancer des oeufs. Le tout débutait en étant très rapprochés les uns des autres et, à mesure que le jeu progressait, ils devaient s'éloigner. Vous pouvez imaginer le reste. Plusieurs se sont retrouvés avec des oeufs qui leur cassaient en plein visage au grand plaisir de la foule qui les observait.



LA PLAINE- La course de lits, une activité originale du comité organisateur de la fête nationale à La Plaine a remporté un grand succès cette année alors qu'une dizaine de lits prenaient le départ dont une équipe de femmes. Les grands gagnants: le Comité B.G.L. qui, comme on voit, ne s'est pas fait prier pour célébrer la victoire.

FERRONNERIE M. JACQUES LIMITEE

Quincaillerie
"RO-NA"

803, St-Pierre 471-3333
Terrebonne

AUTOMOBILES ALEXANDRE INC.

Concessionnaire Datsun

4100, chemin Gascon 477-1444
Saint-Louis-de-Terrebonne

CAISSE POPULAIRE DE MASCOUCHE

André Chaput, directeur

3100, boul. Mascouche, Mascouche - 474-2474

SUCCURSALES:

840, Chemin Pincoût, Mascouche-O. 477-5931
2685, Sainte-Marie, Mascouche 474-1841

CAISSE POPULAIRE DE LA PLAINE

Réal Limoges, directeur

3750, boul. Laurier LA PLAINE 478-2636
Succ: 647 Chartrand LA PLAINE 477-1616



La Caisse Populaire de Terrebonne

Siège Social: 471-3735
513 rue Masson, Terrebonne
Deux comptoirs pour vous servir dans Saint-Louis-de-Terrebonne

FLEURISTE TERREBONNE



Mme Agathe S. Boivin
Mme Monique Gagnon



559, rue Masson
Terrebonne

471-3329

Service de Réparation



471-7462
192, Saint-André Terrebonne Qué.

Nos hommages et
félicitations aux
artisans et bénévoles
des fêtes de la
SAINT-JEAN

à Lachenaie, La Plaine,
Mascouche, Saint-Louis-
de-Terrebonne et
Terrebonne

ESCOMPTES YVES MATHIEU

Mascouche
boul. Mascouche
Centre Professionnel
474-2495



Yves Mathieu
prend grand
soin de
vous

Terrebonne
boul. des Seigneurs
Place des Seigneurs
471-6664

Membre du plus important groupement parapharmaceutique au Québec

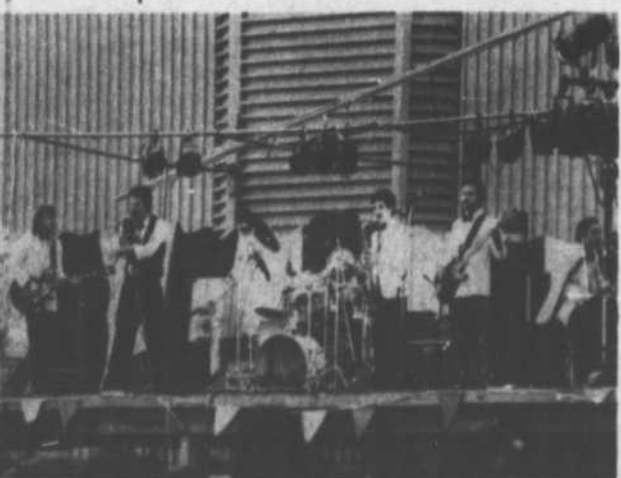
LES FETES DE LA SAINT-JEAN DANS LA REGION



MASCOUCHE- Le drapeau du Québec s'élevait fièrement pour l'inauguration officielle des festivités le 23 juin. C'est Louise de Bellefeuille, régisseur du socio-culturel qui le dressait tandis que M. le maire Gilles Forest levait celui de la Ville.



MASCOUCHE- Quelques 4,000 à 5,000 personnes s'étaient donné rendez-vous aux spectacles d'Edith Butler le 23 et de Michel Dulac le 24. Les spectacles étaient suivis de danses, d'un feu de joie et d'un magnifique feu d'artifice. De quoi faire "lacher leur fou" à tous les Mascochois...



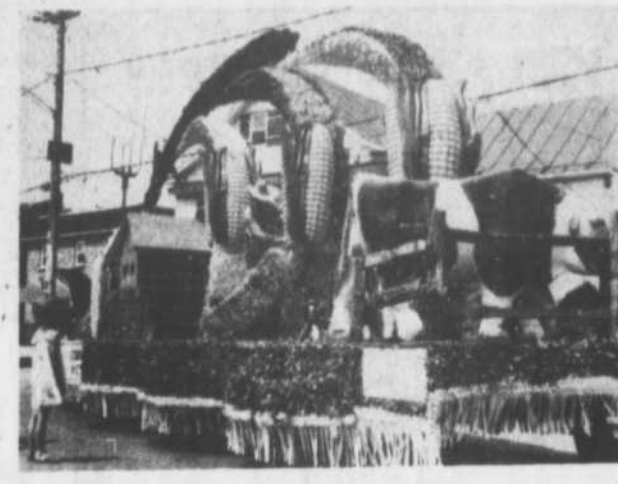
MASCOUCHE- Michel Dulac et Cachemire a littéralement soulevé l'enthousiasme pourrait déjà débordant des Mascochois.



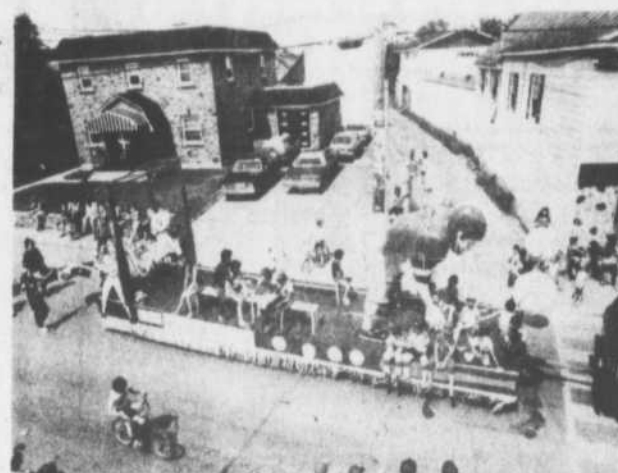
MASCOUCHE- Après le spectacle d'Edith Butler qui attirait plus de 4,000 personnes, les Mascouchois frappaient des mains aux reels et gigue des talents locaux.



MASCOUCHE- Les Demoiselles du Québec, L'Alliance et autres corps musicaux précédaient la magnifique parade de la Saint-Jean.



MASCOUCHE- Le premier char allégorique à faire son apparition et qui fut le plus admiré était intitulé L'Agriculture".



MASCOUCHE- Parmi les chars allégoriques, on remarquait celui du baseball, une activité percutante dans cette ville.



MASCOUCHE- Les Clubs de l'âge d'or présentaient leur char allégorique en montrant leur attachement au passé mais aussi leur foi en l'avenir.



MASCOUCHE- Mascouche est une municipalité débordante d'activités de toutes sortes. Un char s'intitulant "Les Ranchs" en donnait un aperçu.



Félicitations!



Octofruit

inc.

905, boulevard
des Seigneurs,
TERREBONNE

VOUS DONNE 8 BONNES RAISONS
FRAICHEUR • QUANTITE • QUALITE • VARIETE
LIBRE SERVICE • ACCUEIL • VRAC • PRIX

Nous remercions bien chaleureusement tous ceux et celles qui ont organisé les belles fêtes de la Saint-Jean dans notre région et qui ont fait participer des milliers de personnes.

C'est la fête au pays...
Tout le monde est important

LES BONNES ADRESSES

MENUISERIE GENERALE Léopold Limoges & Fils Limitée

SPECIALITE: ARMOIRES - MOULURES

91, Montée Masson
Terrebonne

471-3527

243 ST-ANDRE TERREBONNE 471-3287-471-9101

CLARK & FRERES

VIEUX PLANCHERS REMIS A NEUF
POSSAGE • SABLAGE
ESTIMES GRATUITES



DENIS & ANDRE

BIJOUTERIE

M.H.B. VASTE CHOIX DE BIJOUX EN OR

30 ans de compétence méritent votre confiance.
• Montres Rodania, Bulova, Accutron, Caravelle,
• Bagues diamant Tulips et Siffari

HORLOGERS-BIJOUTIERS

189 SAINTE-MARIE, TERREBONNE • 471-3065

André Chapleau Inc.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Spécialiste en chauffage électrique

391, rue Saint-Pierre

TERREBONNE

471-4422

A. McLAUGHLIN

agent des
MONTRES DE QUALITE BULOVA
ACCUTRON ET CARAVELLE
pour hommes et dames
Bijoux - Cadres



931, Léon-Martel

Terrebonne

471-3961

471-8066
Clinique de TV Beaulieu
A. Beaulieu, prop.
Service de TV à domicile
Téléviseurs noir-blanc et couleurs

141, RUE LEON-MARTEL TERREBONNE

ST-FRANCOIS SABLAGE AU JET Enr.
SANDBLASTING
Peinture - Piscines - Remorques
Camions Pierre - Brique
Equipement lourd -
Façade de maison
Avec équipement mobile
ESTIMATION GRATUITE 477-1281

BOUCHERIE FORGET
3575, CHEMIN COMTOIS
477-1002
St-Louis-de-Terrebonne
Viandes pour
congélateurs

Bœuf de choix
seulement

POUR UN SERVICE DE QUALITE
Manoirs Inc.
231, rue Sainte-Marie, Terrebonne
471-3536

TERREBONNE ORNEMENTAL
Normand Richard, propr.
487, Boul. Terrebonne,
471-3004
FER ORNEMENTAL
Acier de
structure
CHARPENTE METALLIQUE, ESCALIERS,
BALCONS, RAMPES. Intérieur et extérieur
TRAVAIL DE FORGE SUR DEMANDE

SALLE LE PATIO
● DISCOTHEQUE MOBILE
● SALLE CLIMATISEE
● LICENCE COMPLETE
● STATIONNEMENT FACILE
179, Chapleau Terrebonne



Magoshan est ouvert officiellement

C'est samedi en présence de dignitaires de Mascouche qu'avait lieu l'ouverture officielle du centre de la jeunesse Magoshan situé chemin des Anglais à Mascouche-Heights. Sur notre photo, deux jeunes tiennent le traditionnel ruban coupé par M. le curé Jean-Marc Desrosiers, les conseillers Thomas Wood et Gérard Pagé et le président, M. Raymond Racine. Seulement après 15 jours d'ouverture, 101 jeunes de 10 à 17 ans se sont inscrits. Le projet de centre de la jeunesse a été initié par M. William Charney des Services sociaux de Lanaudière. (Photo: LA REVUE)



L'équipe de Magoshan est ici photographiée en compagnie de M. le curé et des conseillers municipaux. On remarque les animateurs à l'arrière, Barbara, Lorraine, Guenna, Louis et Lorren avec l'initiateur du projet William Charney et à l'avant les membres du comité, Klaus Addlock, Raymond Racine et Fortunat Plouffe. (Photo: LA REVUE)

Pour le Festival des fraises:

Tout le monde décore sa maison

Si on se rappelle l'an dernier, il y avait une ambiance tout à fait spéciale lors du Festival des Fraises. Une des raisons qui avait donné cet air de fête était le fait que plusieurs résidents aient décoré leur domicile avec des fanions ou des drapeaux. On a même vu des lumières de Noël qui se sont illuminées dans divers endroits de la ville.

Cette année l'organisation du Festival vous invite à nouveau à décorer vos demeures. Nous vous présentons une esquisse du parcours du défilé afin que ceux qui auront le plaisir de voir la "parade" passer devant leur domicile se préoccupent

avant d'aller de poser des guirlandes sur le parcours.

Afin de vous faciliter la tâche nous avons acheté des fanions en bonne quantité et ils vous seront offerts pour la modique somme de 5 \$ la longueur de 50 pieds. Ils seront disponibles au Magasin Général Rivest et chez Désiré Jasmin au téléphone 478-1820, 102, 6e avenue.

C'est donc une invitation à toute la population de participer à sa façon aux activités du Festival des Fraises et l'ornementation est une très bonne manière.

Itinéraire du défilé



Les duchesses et la reine du Festival des Fraises de Sainte-Anne: Monique Gauthier, Linda Lauzon, Carole Clément, Johanne Malenfant, Carole Plouffe (ancienne reine), le père de la Fraise, Manon Grimard, Denise Potvin, Linda Thériault et Hélène Plourde. Contrairement à l'année passée, la reine sera choisie au début des activités. (Photo: MARCEL GAUVIN)

Baptêmes à St-Benoit

(LDS) Les enfants suivants ont été baptisés

sés en la paroisse de Saint-Benoit de Mascouche Ouest, dimanche 29 juin.
Alexis, fils de M. et Mad. Gilles Côté (Micheline Dubuc).
Audrey, fille de M. et Mad. Marcel Quenneville (Suzette Cantin).
Pier-Hugues, fils de M. et Mad. Philippe Vita (Johanne Laporte).
Maude, fille de M. et Mad. Jean-Claude Fournier (Anita Monrain).

(LDS) Les mariages suivants ont été célébrés en l'église de la paroisse Saint-Louis-de-France, samedi 28 juin.
Claude, fille de Mad. et Mad. Raymond, fille de M. Viator Paquette de Terrebonne.
Jean-Claude, fils de M. et Mad. Ernest Poirier de Saint-Jean des Piles (Rimouski) et Sylvie, fille de M. et

DÉPART:

Piste de course Durand & Provencier (1ère avenue).

TRAJET:

De la 1ère avenue au boulevard Sainte-Anne en suivant la 6e avenue jusqu'à la rue Des Erables;
De la rue Des Erables à la rue Champlain, en parcourant la rue Bruchesi;
De la rue Bruchesi à la 3e avenue pour emprunter la rue des Cèdres en allant vers la 2e avenue.

Fin du défilé.
A partir de 10h a.m., aucun stationnement sur les rues du parcours.

Camille Trudel

Cet été, ça va rouler à Lachenaie

A partir du 30 juin et ce jusqu'au 20 août, tous les enfants de Lachenaie sont invités à venir se divertir dans les parcs de la ville. Ces parcs sont ouverts le lundi et le mardi de 9.00 à 12.00 heures et le mercredi de 9.00 à 14.00 heures alors qu'à cette occasion tu apportes ton lunch, pour dîner avec ton moniteur.

Donc un moniteur t'attend au Parc Loignon, au Parc Léveillé, au Parc Claude-Sarrazin et au Parc Quatre-Rives. N'oublie pas aussi que des spécialistes viendront à ton parc une fois par semaine pour t'offrir des activités sortant de l'ordinaire.

Les autres secteurs de Lachenaie ne seront pas oubliés. Une roulotte d'animation circulera selon l'horaire suivant:

Lundi	9.00 à 12.00 heures 13.00 à 16.00 heures	Manoir le bier. Au bout de la rue Claude
Mardi	9.00 à 12.00 heures 13.00 à 16.00 heures	Parc Bouchard Parc Dumont
Mercredi	9.00 à 12.00 heures 13.00 à 16.00 heures	Parc 640 Côteau

De plus, un moniteur fera le tour de quelques parcs à toutes les semaines:

Lundi	9.00 à 14.00 heures	Parc 640
Mardi	9.00 à 14.00 heures	Côteau
Mercredi	9.00 à 14.00 heures	Parc Dumont

Horaire des activités spéciales

Jour	Heure	Activité	Endroit
7 juillet	A.M.	Sécurité en bicyclette	Carrefour
8 juillet	A.M.	Sécurité en bicyclette	Sarrazin
9 juillet	A.M.	Sécurité en bicyclette	Loignon
	P.M.	Sécurité en bicyclette	
10 juillet	13.00 à 16.00	Roulette	Récréathèque de Laval
31 juillet	8.00 à 17.00	Fiorilles Baignade	Ile Notre-Dame Ile Ste-Hélène
7 août	8.00 à 17.00	ZOO	Granby
14 août	9.00 à 16.00	Visite des terrains de jeux	Charlemagne
18 août	9.00 à 16.00	Visite	Poste de la Su- rété du Québec

* En cas de pluie

Horaire des films

JOUR	ENDROIT	TITRE
2 juillet	Parc du Carrefour	L'espion qui m'aimait *
9 juillet	Derrière l'église	Bus en folie *
15 juillet	Parc Sarrazin	La panthère rose
23 juillet	Parc Dumais	Benji
13 août	Parc 640	Tintin et le lac aux requins
20 août	Parc du Carrefour	Brillantine (Grease) *

* Film en Cinémascope
François GRENIER,
Alain FOURNIER,
Animateurs
Canada-au-Travail

Baptêmes à Décès Bélair

Mascouche

(LDS) Les enfants suivants ont été baptisés en l'église de la paroisse Saint-Henri de Mascouche.

Claude, Adam, Rémi fils de M. et Mad. Pierre Cardinal (Jeanne Saint-Pierre).

Marie, Danielle, Julie, fille de M. et Mad. Michel Drapeau (Colette Beaudoin).

Marie, Nicole, Marie Anne, fille de M. et Mad. Serge Forest (Monique Charest).

Marie-Pier, Mélissa, Karine, fille de M. et Mad. Pierre Girard (Lucie Labrecque).

Réjean, Samuel, Mathieu, fils de M. et Mad. Gerald Labrie (Diane Pronovost).

Marie, Lise, Catherine, fille de M. et Mad. Peter Landry (Suzanne Pratte).

Cybel, Danielle, Marie-Christine, fille de M. et Mad. Gaetan Lortie (Monique Goulet).

Mariages à Terrebonne

Mad. Louis-George Laviolette de Terrebonne.

Pierre, fils de M. et Mad. Gérard Pilotte de Saint-Louis-de-Terrebonne et Lynn fille de M. et Mad. Denis Rousseau de Terrebonne.

Yves, fils de M. et Mad. Laurent Delongchamps de cette paroisse et Sylvie, fille de M. et Mad. Paul-Emile Henry de Terrebonne.

vie de mon village

Les évêques s'adressent à l'Age d'or (suite et fin)

Monsieur Toussaint avait le sourire en coin quand il s'entendait dire le témoignage qu'il pouvait donner en allant à la célébration de l'Eucharistie. "mais, moi dit-il, ça fait trois ans que je ne peux pas y aller".

Vous pouvez quand même remplir un ministère de la prière à la maison. Vous le faites d'ailleurs vous m'avez dit l'autre jour que vous récitez votre rosaire chaque jour. Eh! bien la méditation des mystères du rosaire est en quelque sorte l'office divin des aînés dans l'Eglise, c'est aussi pour vous un moyen efficace de vous unir à la prière de la Vierge Marie et à celle de tous les priants de l'Eglise qui se sont donnés au Seigneur dans la vie monastique".

En parlant d'aînés, les évêques pensent à ceux qui sont retenus à la maison à cause de leur âge ou de leur état de santé mais aussi à tous les retraités qui ont plus de moments libres et qui se déplacent encore facilement.

A ceux-là ils lancent un appel. Ils les invitent à s'intégrer à des groupes de vie spirituelle et apostolique; à des associations d'animation sociale et de loisirs. Ensemble les personnes de l'âge d'or pourront s'adonner à une réflexion évangélique sur leurs responsabilités en tant qu'aînés de l'Eglise.

Ainsi pour nos milieux pensons aux Clubs de l'âge d'or, au Renouveau charismatique, au Cursillo, à l'AFEAS, au groupe de Chantier 80, au comité de liturgie, aux dames du centre d'entraide et d'autres encore. Au terme de cet écrit je m'associe bien volontiers aux évêques du Québec pour exprimer aux aînés un sentiment de profonde reconnaissance pour leur témoignage authentiquement chrétien et pour la fidélité de leur engagement au service du Seigneur.

Dieu, merci, de nombreuses personnes âgées dans notre paroisse rendent d'insignes services à la communauté et aux individus, je leur adresse ici un merci bien personnel et je leur demande d'en intéresser d'autres à leur action rayonnante sur le milieu.



AURÉLIEN BREAUT, Ptre Curé de Saint-Henri de Mascouche

Baptêmes à Terrebonne

(LDS) Les enfants suivants ont été baptisés en l'église de la paroisse Saint-Louis-de-France, dimanche 29 juin.

Auguste, Denis, Charles, Jean-François fils de M. et Mad. Denis Bourgault (Marie-Josée Caron).
Marie, Evelynne,

Emilie, fille de M. et Mad. Yves Gougeon (Danielle Lauzière).

Marie, Caroline, Chantale, fille de M. et Mad. Herman Molisan (Danielle Bernard).
Francine, Guyline, Michèle, fille de M. et Mad. Denis Paradis (Francine Poitras).

Baptêmes à Mascouche

(LDS) Les enfants suivants ont été baptisés en l'église de la paroisse Saint-Henri de Mascouche dimanche 29 juin.

Joseph, Pierre, Eric, Yannick, fils de M. et Mad. Paul Hébert (Jocelyne Duchesne).
Marie, Danielle, Lise Marie-Lou, fille de M. et Mad. Jean-Roch Ga-

gnon (Danielle Papi-neau).

Marie, Geneviève, Pascale, Audrey, Mélissa, fille de M. et Mad. Pierre Pageau (Diane Dutil).
Joseph, Dominique, Marc-André, Nicolas, fils de M. et Mad. Claude Robillard (Suzanne Brunelle).

SALON FUNÉRAIRE
JOS. GUAY & FILS
471-3832
Directeur de funérailles
LEOPOLD GUAY, prop.
756, St-Louis
Bureau: 284, rue St-André
Terrebonne
Service ambulance jour et nuit

RESIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS
FUNERAL HOME
Air climatisé
Cyrille Joyal
Roland Thout
Directeur de funérailles
939, rue Saint-Louis
TERREBONNE
471-4092

Ambulance Terrebonne Enr.
Service jour et nuit
979, rue Saint-Louis, Terrebonne
Cyrille Joyal, prop.
471-3809

FM
Funérarium de Mascouche
PROF. LUCIEN GAGNON ET FILS
850 MONTÉE MASSON MASCOUTHE P.Q.
A VOTRE DISPOSITION 24 HEURES SUR 24

ARCHITECTES

FREGEAU + VACCARO
ARCHITECTES885 DE BOURGHEMIN, ST-LOUIS-DE-TERREBONNE
QUÉBEC, CANADA J0N 1N0 TEL: (514) 471-7889
300, 141ÈME AVENUE, DEUX MONTAGNES
QUÉBEC, CANADA J7N 3W4 TEL: (514) 473-6492

arpenteurs

LABRE et LAROSE
ARPENTEURS-GEOMÈTRES

Réjean Labre

487 rue Notre Dame
Repigny, Qué J6A 2T6Tél: 581-4846
581-7792PIERRE LACAS
arpenteur-geomètre3100, boul. Mascouche
Mascouche

474-2426

Gaétan Meunier
ARPENTEUR GÉOMÈTRE940, Montée Masson, suite 201
Lachenaie, J6W 2C6Bureau: 471-0388
Résidence: 471-2739ALFRED TROTTIER
INGÉNIEUR-CONSEIL 661-9210BLONDIN & POULIN
ARPENTEURS-GEOMETRESGilles Poulin, B.Sc. A.G.
800, rue Montrose, Duvernay (Ville de Laval)
661-0580

assurances

ASSURANCES BERNARD Inc.

ASSURANCES GENERALES
DANS LA REGION DEPUIS 1952

471-3871 Rés.: 669-1807

510, rue Saint-Louis Terrebonne

avocats

Bureau jour et soir

471-2313

LAURENCE MARCOUX et ASSOCIÉS
AVOCATS CONSEILLERS JURIDIQUESJean Richard Laurence
Allen Marcoux
Judith Viens

455, Boul. des Seigneurs, Terrebonne

PAQUETTE, GODIN et SIMARD
Avocat

CLAUDE PAQUETTE

André Godin
Fernand Simard
Pierre Boisvert
Ghislaine Champoux
Michel Fortier
Marco Rivard240 St-Jacques
Montréal
842-9914
845 Place Eymard
Terrebonne
471-4596

chiropraticiens

471-9190

Dr LUC-J. GAGNON
CHIROPRATICIEN

Sur rendez-vous

761, rue L.-Lachapelle Terrebonne

comptables agréés

BILODEAU & ASSOCIÉS

Comptables agréés

Pierre Bilodeau, C.A., M.B.A.

3,100, boul. Mascouche 474-4448 Mascouche

471-8173

Jacques Bilzile, c.a.
Comptable agréé - Chartered AccountantBureau: 9h à 17h
Le soir sur rendez-vous563, boul. des Seigneurs
TERREBONNE J6W 1T5

comptables agréés

Lemire et Associés

COMPTABLES AGRÉÉS

Claude Lemire, C.A.

Ouvert de 9h à 17h sur semaine
le soir sur rendez-vous790, boul. des Seigneurs 471-6439
Terrebonne

comptables généraux lic

De Carufel
Dufresne & Associés

EXPERTS-COMPTABLES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

715, Boul. des Seigneurs MARC DE CARUFEL
Terrebonne, Québec J6W 1T5 NORMAND DUFRESNE
(514) 471-0504 - 3804

dentistes

DR. ABDEL, D.D.S.

chirurgien-dentiste

Face à la polyclinique de Terrebonne

Bureau sur semaine, à partir de 9h30 à m.

878, Place des Seigneurs

Terrebonne 471-1771

1100 Montée Masson, Local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J0N 1C0

CLINIQUE DENTAIRE

BÉLANGER ET VAILLANCOURT

DR. YVES BÉLANGER

DR. LOUIS VAILLANCOURT Tél: 474-4177

Dr. Nidal J. Sakhal

CHIRURGIEN DENTISTE

sur rendez-vous

Service d'urgence

2400, CHEMIN GASCON, R.R. No 2
ST-LOUIS DE TERREBONNE (QUE.)

TEL: 471-9469

denturologistes

Jean Beaudoin
Pierre Beaudoin

Beaudoin & Beaudoin, D.D.S.

DENTUROLOGISTES

2300 CHEMIN GASCON, ST-LOUIS DE TERREBONNE

PIERRE DUVAL d.d.
Denturologiste

Confection et réparation de protèses dentaires

1446, Dumont

(Route 25 et montée Masson) TERREBONNE

immeuble

Courtier en immeubles

Raoul Chartrand

Prêts sur hypothèque

Vente et achat de maisons et terrains

Bor 174 St-Louis Terrebonne P.Q.

INGÉNIEURS-CONSEIL

LEROUX, LEROUX, NANTÉL,
PAPIN et ASSOCIÉS

INGÉNIEURS-CONSEILS

Les estimateurs professionnels

Leroux, Beaudry, Picard et Associés Inc.

110, Place Crémazie 384-4220 Montréal

435-2455

J.-P. MARTIN, ING., A.G.

INGÉNIEUR CONSEIL - ARPENTEUR-GEOMÈTRE

51 QUÉST, RUE BLAINVILLE

C. P. 32 VILLE DE ST-THÉRÈSE

médecins

Dr. J.P. Forest, M.D.

Gynécologue

468 rue Saint-Louis,

Terrebonne

Pour rendez-vous: 471-2537 ou 274-7875

De l'action à Saint-Louis-de-Terrebonne

MEDECINS

Dr. Maurice St-Amand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

BUREAU SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

594, rue Thérèse 471-8830 Terrebonne

Polyclinique médicale
BUREAU DES SPECIALISTES•Chirurgien •Gynécologue •Pédiatre
•Cardiologue •Oto-rhino-laryngologiste
•Urologue •Dermatologue •Dietétiste
•Chirurgie plastique901, Boul. des Seigneurs, Terrebonne
Sur rendez-vous: 471-2252Polyclinique médicale
de Terrebonne901, boul. des Seigneurs
Terrebonne

471-1117

Dr Pierre Baril, M.D.
Dr Daniel Beaudoin, M.D.
Dr Pierre Dufort, M.D.
Dr Jean-Guy Larose, M.D.
Dr Marcellin Lemaire, M.D.MEDECINE GENERALE
BUREAU SUR RENDEZ-VOUS

SALLE D'URGENCE

Sur semaine: 9h à m. - 10h p.m.
Samedi-dimanche: 10h à m. - 9h p.m.

notaires

BLANCHARD, AUGER et ROY
NOTAIRES

741, rue Saint-Pierre

Terrebonne

471-3731

Tél.: 471-7445

Gabriel Ferland, B.A., L.L.L.
NotaireEtude Clossey, Gravel & Ferland
940, Montée Masson
Lachenaie, Qué. J6W 3T6Me René Gadoury
B.A., L.L., D.D.N.
NOTAIRE
CONSEILLER JURIDIQUE986 LE GARDEUR,
MASCOCHE P.Q. J0N 1C0

474-1584

Gravel, Gravel & Dagenais
Notaires145, St-André
Terrebonne
471-9222 - 3001Léopold Gravel,
Robert Gravel,
Pierre DagenaisMICHEL PARENT
NOTAIRE

263 des Braves

Terrebonne

471-7431

optométristes

EXAMEN DE LA VUE
Dr Pierre Borgeau, O.D.
OPTOMETRISTE

Lentilles correctrices rigides, semi-rigides, souples, souples à port prolongé

Vision des enfants

Centre professionnel

3100, Boul. Mascouche, ste 235

Mascouche

474-2463

LISE-ANNE CHASSÉ

DOCTEUR EN OPTOMÉTRIE

EXAMEN DE LA VUE

VERRES DE CONTACT

POLYCLINIQUE TERREBONNE

SUITE 103

901 BOUL. DES SEIGNEURS

TERREBONNE, QUÉ.

471-1680

EXAMEN DE LA VUE

Dr L. Fournier, O.D.

Optométriste

VERRES DE CONTACT

Bureau sous les jours sur rendez-vous

741, rue Saint-Pierre, Terrebonne

471-4027

Mercredi le 25 juin,
plus de 80 jeunes se
rendaient aux diffé-
rents parcs pour le dé-
but du programme esti-
val 80. Il est à noter
que plusieurs activités
des plus diversifiées
sont offertes aux jeun-
es de 5-7 ans et 8-
18 ans.Film au parc Georges
VIUn programme d'ac-
tivités familiales est
prévu en soirée tout aucours de la saison. Ce
programme débute par
un film présenté
au parc Georges VI
jeudi le 3 juillet dès
21h, la bande dessinée
"LA FABULEUSE
LEGENDE DU BARON
DE MUNCHAUSEN"
raconte les exploits fan-
tastiques du Baron.
En cas de pluie le film
aura lieu à la même
heure à l'école Eugène
Poirier (100, 33e ave-
nue Bois-des-Fillons).N.B. apportez vos chal-
ses peu importe la tem-
pérature. C'est
gratuit.Baignade
Mardi le 8 juillet les
jeunes âgés entre 5 et
18 ans pourront se ren-
dre à la piscine en com-
pagnie de leur anima-
teur si la température
le permet.

Départ: vers 13h

Retour: vers 16h30

Coût: \$1, incluant le
coût d'entrée et le
transport.Inscription: par l'inter-
médiaire des anima-
teurs de chacun des
parcs.Terre des Hommes -
FloréallesMercredi le 9 jui-
let les jeunes âgés en-
tre 5 et 18 ans pour-
ront se rendre à Terre
des Hommes afin de vi-
siter plusieurs pavil-
lons et admirer les flo-
rales. Le départ se
fera à 8h30 de chacun
des parcs et le retour
est prévu pour 17h.
Le coût est de \$3, par
jeune incluant le coût
d'entrée et le transport
Pour participer à cette
activité vous devez
vous inscrire par l'in-
termédiaire des anima-
teurs de chacun des
parcs ou au bureau
municipal (4580 Cr.
Dauphin, 471-1123).Spectacle à l'école Le
Castelet [secteur est]Jeudi le 10 juillet
la troupe EDUCA
DANSE présentera un
spectacle de
danse pour toute la fa-
mille. Les danseurs
tenteront de démistifier
la danse scénique en
présentant différentes
catégories passant du
ballet classique, au
québécois, au jazz, etc.Rendez-vous donc à
l'école Le Castelet si-
tuée au 5020 Cham-
plain dès 20h. Venez en
grand nombre et c'est
gratuit.INFORMATION
COMMERCIALE
ET
INDUSTRIELLELe nouveau resta-
urant "Au Bedon dodu"
au 600, boulevard des
Seigneurs, (à côté de
Chaussures Miracle de
M. St-Yves) ouvrira ses
portes d'ici un mois,
l'aménagement inté-
rieur complet étant
maintenant terminé.
Les propriétaires sont
ceux du restaurant bien
connu boulevard Plei-
IX, à Montréal, à
l'enseigne de La Pe-
tite marmite, devant le
centre commercial
Jean-Talon.La Boutique de sport
(et ski) Haut-Sommet,
dans les Comptoirs de
la Seigneurie dans
Saint-Louis-de-Terre-
bonne a fermé ses por-
tes récemment. La
compagnie a un autre
établissement à Joliet-
te.Claudette Dumais,
propriétaire de l'Agen-
ce de voyages Terre-
bonne Enr., annonce
l'emménagement de
l'agence au 1887 bou-
levard Saint-Charles
à Lachenaie. L'agen-
ce était jusqu'à main-
tenant rue Masson, à
Terrebonne. Au télé-
phone: 471-7150.Danielle et Jacques
Ouellette, propriétaires
de la Boutique Kana,
depuis presque deux
ans au 548, boulevard
des Seigneurs, à Ter-
rebonne, ouvriront leur
commerce de cadeaux
au 472, boulevard des
Seigneurs, à côté du
local de la Papeterie
Nord-Est, le lundi 4
août prochain.Gilles Pelland et
Euclide Côté viennent
d'ouvrir au 877, mon-
tée Masson, Lachenaie,
le Garage Côté, Pelland
Inc. (471-1643) où ils
font la réparation de
voitures et camions.Pour insertion d'une carte d'affaire dans cette page, 471-3719
Tarif minime pour contrat de 6 mois et plus

S.O.S. aux golfeurs

La ligue de quilles Inter-Salles Laval-Laval tiendra le 9 août 80, son premier tournoi de golf au Club St-Zotique sur le lac.

Tous les participants à ce tournoi, recevront un cadeau chacun. Le prix de participation au tournoi est de 25\$ comprenant le golf la soirée dansante et le

repas froid.

En plus, Claude Robert propriétaire de la salle de quilles St-Eustache-Dorion, remettra un billet bon pour 3 parties qui devront être jouées entre le 15 août et le 1er septembre 80.

Pour mettre un peu de crème sur le gâteau, durant la soirée de danse, vous aurez la chance de voir André Roger "Le roi de la murale" exécuter devant vous une murale de 4x6 pieds. On dit qu'André Roger est le peintre le plus vite au monde et il l'a prouvé Aux Matins de Réal lors de l'émission du 28 janvier 80. Cette murale sera tirée au hasard parmi les golfeurs ayant participé au tournoi et qui seront présents lors de la soirée dansante.

Avec tant de cadeaux offerts et la boisson gratuite lors de la danse, nous espérons que vous répondrez à notre S.O.S. en très grand nombre.

Venez vous mesurer au talent caché de nos quilleurs. Le tout sera rehaussé par la présidence d'honneur de la Reine des quilleurs pour l'année 1980 Mme Louise Evangélisti.

Bienvenue à tous. Informations, Claude Robert: 472-6032, Gilles Bleau: 430-3045 (pour le tournoi) ou Robert Longpré: 472-7368 (pour les départs).

Réal Girard, publiciste

Aux joueurs de balle-molle

Un tournoi "Participation" de balle-molle calibre "B" est organisé à Saint-Thomas de Joliette. Toutes les équipes intéressées à participer à ce tournoi sont priées de communiquer avant le 4 juillet 1980 avec le responsable.

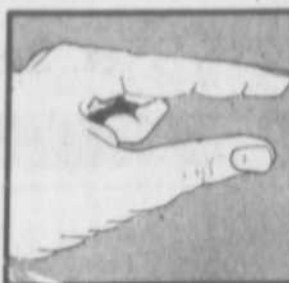
Alain Richard
756-0511 poste 240
756-6105

Un nouveau presbytère

Le révérend Peter Prosser, pasteur de l'Eglise anglicane du Canada pour la région, est maintenant installé dans son nouveau presbytère, au 1651, rue Garden, à Mascouche. Celui-ci nous informe que le téléphone doit être installé d'ici quelques jours et il communiquera cette information à ses paroissiens par l'entremise du journal.

Quant à l'ancien presbytère situé au 1003, rue Saint-Louis, à Terrebonne, il a été vendu et ses nouveaux propriétaires, M. et Mme Michel Hamel, doivent l'occuper ces jours-ci.

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX
CREANCIERS
Dans l'affaire de la faillite de:
JACQUES BONNAUD,
sauteur
100-8ème Avenue
St-Louis-de-Terrebonne
P.Q. JON 1HO
AVIS est par les présentes donné que Jacques Bonnaud a déposé une cession le 20ème jour de juin 1980 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 9ème jour de juillet 1980, à 9:30 heures de l'avant-midi, au bureau du syndic, 434 rue Labelle, suite 200, Saint-Jérôme, P.Q.
MICHEL VERDIER,
SYNDIC.
434 rue Labelle, suite 200
Saint-Jérôme, P.Q.
J7Z 8L3



les p'tit's annonces

VOS PETITES ANNONCES
PAR TELEPHONE
A "LA REVUE" 471-3710

ANIMAUX

Chat 7 mois, dégriffé, vacciné. 474-0375

Terrebonne, tonte et entretien pour chiens de toutes races. 471-2401 (27 août incl.)

Old English Sheepdogs, Schnauzers, Dachshunds, épagneuls, collies, labradors, berger allemand, enregistrés vaccinés, Claire Pilon, 471-0170 (JNO)

Stalles pour chevaux à louer, avec 100 arpent de terre pour chevaux, 474-0625, 725-3932 (18-25-2)

Husky Sibérien, femelle, 1 mois, prix à discuter, 471-6588 (25-2)

A LOUER

Locaux à louer, Montée Masson, Saint-François, Laval, 750 p.c. et plus, 666-1139, le soir 254-7442 (16 juil. incl.)

Local à louer, 16x39, Montée Masson, Lachenaie, près boul. des Seigneurs, 471-9494, 471-8703 (9 juil. incl.)

Derniers locaux pour divers genres de commerces, Ile St-Jean, Terrebonne, 669-7820 (JNO)

Local à louer, 2e étage, 5200 p.c., 969 boul. Terrebonne, 471-3766 (25-2)

Local commercial à louer ou à vendre, 61x50, au 3000 Côte Terrebonne, 471-3252 (9 juil. incl.)

FAITES NETTOYER
CHEZ
VIC
588-5566

Ameublements
R. Simard
66, boul. Sainte-Anne,
Sainte-Anne-des-Plains
Meubles neufs et
usagés. Reprises de
finance et antiquités

Ameublements
R. SIMARD
66, boul. Ste Anne des Plaines
478-0980

TISSU
JEANET

512, ST-LOUIS
TERREBONNE
471-2080
• Tissu à la verge
et à la livre
• Articles de Couture
de tous genres

AVON
LANCEZ-VOUS
DANS
LA VENTE DE
PRODUITS
AVON



Vous gagnerez de l'argent et choisirez vos heures de travail, dans les secteurs de Lachenaie, Terrebonne, Saint-Louis-de-Terrebonne.

COMPOSEZ
471-2460 ou
430-1479

REMBOURRAGE
ALBAN

Travail fait
par des
spécialistes
en rembourrage

5 ans
de garantie
écrite
Chaises
de cuisine,
Lazy-boy,
sofa,
divan-lits,
etc.
Salle
d'échantillon

390
ch. Gauthier
La Plaine
(Rte 335)
478-1242

AUTOMOBILE

Hornet 1973, manuelle, très propre, 500 \$. 477-9116 (18-25-2-9)

Jeep CJ 7, 1976, moteur 6 cylindres, standard, toit rigide 8 pneus, très bonne condition. 4 000 \$. 474-1414

Pick Up Ford 1975, V8 automatique, très propre. 471-2565

Ford Econoline 1974, V8, automatique, intérieur fini pour chasse et pêche. 471-2565

Carry Van Dodge 1975, vrai bijou, mécanique A1, 471-2565

Comet 1974, 2 portes, ht, V8, vitesses standard, mécanique A1. 471-2565

Acadien Beaumont 1969, bonne condition, femme conducteur, 400 \$. après 17h. 471-5267

Dodge Charger 1974, pneus Michelin neufs, vendrais 1 000 \$. 471-7422 (2-9)

Véga 1973, pour pièces, bons pneus; bons morceaux pour mécanique, 471-8133 (25-2)

Particulier, 2 Ford Bronco, 4x4, Custom 1978, automatiques, servo-freins-direction, radio am/fm stéréo cassettes roues sports, support arrière pour pneu de secours, l'une bleue et blanche, l'autre grise et noire, 37000 km et 48000 km, 5800\$/ch., 722-1468 (16 août incl.)

CHAMBRE

Chambre meublée avec cuisine, réfrigérateur, lavabo 590 rue Thérèse, Terrebonne. (25-2)

Chambre à louer, endroit tranquille, 746 St-Jean-Baptiste, 471-3224 (2-9)

Chambre et pension pour hommes, 885 rue Latour, Terrebonne, 471-4236

DIVERS

Je suis dame disponible pour entretien de bureaux de professionnels. 471-6324 (2-9)

Pèlerinage à Ste-Anne-de-Beaupré, 26 juillet 80. Départ du stationnement de l'église Holy Rosary, Masc.-Heights, à 6h et à 6h30 de Terrebonne. Inf. Mad. Maurice Lepage, 477-0482 (2-9)

Gratuitement, ramassons tous vieux meubles, poêles, réfrigérateurs, vaisselle, etc... 471-3089 (10 sept. incl.)

Natation, cours privé à domicile, adultes ou enfants, instructeur qualifié, expérimenté, compétent. (Croix-Rouge, Société Royale, François Tourangeau 471-8065 (2-9)

Le Royaume de la Monnaie
Achetons vos vieux bijoux en or, pièces de monnaie en or et argent, série olympique. Allons à domicile. Payons comptant. Pour Informations: André De Chaligny, 471-6709

Achetons et vendons meubles usagés, 734 St-Jean-Baptiste, 471-7784 (23 juil. incl.)

Achetons marchandises de toutes sortes, outils, meubles vaisselle, etc., 471-3754 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Maçonnerie et menuiserie en général. Spécialité finition de sous-sol. Estimé gratuit. Bureau, 474-1655, rés. 474-0292 (JNO)

Gratuitement, nous ramassons tous vieux meubles, poêles, réfrigérateurs, vaisselle, etc. 471-3089 (7-14-21-28-4-11-18-25-2)

Jeune homme sérieux de 23 ans désire rencontrer jeune fille sérieuse, célibataire entre 20 et 25 ans. Filles libérées, s'abstenir, après 18h30. 471-7763 (18-25-2)

Disco-animation, Lorraine et Claude Enr. Animateur professionnel, maître cérémonie, musique variée. 471-4223 (20 août incl.)

Spécialité, traitement d'imperméabilisation, traitement au silicone pour mur de brique, pierre ou béton, également joints de silicone, contour de bain. Estimation gratuite. Calfeutrage caulking expert, 625-3600 (13 août incl.)

ATTENTION. "Rapports d'impôts" Commerce et particulier, allons chercher. Tenue de livres, général, facturation, etc. Tél. 471-0143 (JNO)

Spécialiste sablage de planchers, pose de marquetterie, finition à votre choix. Gilles Contant Inc., 669-2705 ou 663-7847 (JNO)

Piscines: pour l'installation de votre piscine hors terre, confiez ce travail à des experts! 9 ans d'expérience. Appelez Maurice Latour, 471-9947 (18 juillet 80)

Achetons marchandises de toutes sortes, outils, meubles vaisselle, etc., 471-3754 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Ramassons gratuitement meubles usagés et articles divers. Achetons et vendons antiquités, 837 Montée Masson, Lachenaie. 471-7350 (30 juil. incl.)

Jeune fille 16 ans, avec expérience, garderait enfants de 0 à 2 ans à domicile, 471-1427 (25-2-9-26)

Achetons autos et camions accidentés pour pièces et ferrailles 621-3170 (JNO)

A VENDRE Divers

A vendre, 70 arpents de foin sur le champs, jeune prairie. 3941 boul. St-Charles, Lachenaie.

Téléviseur couleur, meuble, 26 po. 471-6092 (2 juillet)

Moto Honda Enduro MR 175. Modèle 1977 achetée en 1979 3 mois d'usage. 666-6396

Réfrigérateur, cuisinière, élect. 30 po. très propres, fournaise à l'huile avec réservoir. 471-6286

Table de billard, 2005; tente presque neuve, 4 chambres bien fermées, cuisine, 2005, 471-9368 (25-2)

Fournaise à l'huile 505; 2 superbes peintures à l'huile encadrées, 1 pour salle à dîner, 1 pour chambre, 1505/2; Encyclopédie culinaire Superchef neuve, 24 volumes, payée 135\$, sacrifierais pour 95\$, 471-0143 (JNO)

Remorque à vendre, 60 \$. 471-6774

Tapis rouge, très propre, idéal pour ss-sol, meilleure offre. 471-7105

Poêle élect. 220, blanc, 4 roues, 35 \$. 474-2542

Suzuki 1971, 250 cc, 12000 milles, vrai milage, très bonne condition, prix à discuter. 471-9151

Trailer bon état, 150 \$; machine à coudre Singer Z-Zag, 50 \$; s'adressez 187 Ch. Gascon (près 640) (2-9-16-23)

Ménage complet à vendre, cause: départ, 477-0496

Mobilier de cuisine chromé, divant-lit, 2 justres antiques, 477-1636

Pièces de moteur Triumph, 650 cc, 1958, Yamaha YZ 125cc, Honda CT 70, pièces de moteur seulement, le soir 471-3759 (2-9)

Honda (moto) Express 1978, 49 cc, parfaite condition, prix à discuter, 474-1275 (25-2)

Deux caisses presque neuves, 474-3918 (25-2)

Brin de sole à vendre, 50\$/sac, Saint-François, 665-0870 (25-2)

2 robes de bouillottes, 25\$/ch., 477-5996 (25-2)

Table de billard, 4x8, très bonne condition, 666-4405 (25-2)

Tente roulante Lionel 1978, toit rigide de luxe, très propre, 2100 \$. 474-2726

Sofa à vendre, 474-3063 (2-9)

Tracteur à gazon, coupe 25 po, moteur 4 forces, 2 vitesses, 325 \$. 621-2347

Bateau 11 pi., double coque pour hors bord, peut être utilisé comme voilier, j'ai tout l'équipement requis pour la voile, 425 \$. 621-2347

Pieuses pour aluminium, 10 pi. 275 \$. 471-6434 (2-9)

Machine à c

Laveuse, réfrigérateur, lave-vaisselle, lit avec base en forme de boîte. 471-3447 (18-25-29)

Aubaine, un réfrigérateur et cuisinière électriques blancs, 125\$; appelez ou laissez vos noms et no de téléphone au message enregistré, 477-0094 (11-18-25-2)

Bois de foyer, pris sur place, pas fendu, 19\$ la corde; bois de 4 p., 35\$ la corde et bois fendu livré 29\$ la corde, 471-7563 (11-18-25-2)

GARDERAIS

Garderais enfants de 2 à 5 ans, sur semaine, ai déjà enfant de 2 ans, St-François, 666-3791 (2-9)

Garderais enfants, 2 1/2 ans à 5 ans, sur semaine, bons soins, 471-8114 (18-25-2)

MAISONS A LOUER

Lachenaie, bungalow à louer, bord de l'eau, chauff. élect. grand 4 1/2, taxes payées 325 \$ 471-4980 (2-9)

LOGEMENTS A LOUER

Grand 2 1/2 de duplex, lie St-Jean, chauff. éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, taxes comprises, 170 \$/mois, 471-5288 (2-9)

Haut de duplex, 5 1/2, chauff. élect. 665 rue Raymond, libre 1er août, près arène et écoles, 250 \$. 471-7383 ou 471-4248

Terr. beaux grands 3 1/2, 4 1/2, tapis m. à m. insonorisés, chauff. élect., stationnement privé, grande remise, bonne qualité de vie, 474-0429 (25-29-16)

Terr. bas de duplex, 5 1/2, 2 cc, 1 1/2 salle de bains, ss-sol fini, avec foyer, bar, garage, 295 \$. discutable, 471-5533 (2-9)

Logis à louer, 269, 271 Ste-Marie, 4 pièces, chauff. élect. douche, bas de duplex, 110\$/mois, 665-2977

Bachelor, 1 1/2 à louer, à l'île St-Jean, meublé, taxes d'eau payées, chauffé, bas de duplex, libre immédiatement, 471-6827

Logements à louer, 3 1/2, 4 1/2, très grands, taxes incl. bien éclairé, entrée laveuse, sècheuse, 471-2837

Beau 4 1/2, ss-sol, 210\$/mois, chauffé, près 640, Bois-d-Filion, 433-2816 (2-9)

Terrebonne, 5 1/2, pour juil., ou août, près des écoles, parcs, stationnement, etc. 471-2718 ou 471-0814 (2-9)

Petit 3 1/2 à louer, 125 \$/mois, situé rue Ste-Marie, Mascouche, place de stationnement, pour personne qui aime la tranquillité, 471-5258

Terrebonne, 4 1/2 meublé, éclairé, chauffé, 225 \$/mois, 471-9588

Masc.-Heights, semi-ss-sol, grand 3 1/2 et 2 1/2, chauff. éclairés, meublés, tapis m. à mur, stationnement, entrée privée, 2 1/2 libre, 477-1636

lie St-Jean, 4 1/2, chauffé, 185 \$. 471-6337 (2-9)

lie St-Jean, 3 1/2 meublé ou non, grandes pièces, construction récente, chauffage électrique, 661-9379 ou 471-8955 (11-18-25-2)

3 1/2 meublé ou non, eau chaude, fournie, taxes payées, 844 Gagnon, 471-4956 (18-25-2-9)

App. à louer, meublé, chauffé, éclairé, 1 1/2, 2 1/2, arrière du restaurant Bozo, chemin Gascon, M. Bastien, 471-4214 (11-18-25)

St-François, bachelor, ss-sol, 2 1/2, tout compris, 150 \$/personne seule, 666-6863 (25-2)

Grand 4 1/2 à louer, ensoleillé, bord de l'eau, frais peints, libre le 27 juin, le soir seulement, 471-2989, 195\$/mois (25-2)

Grand 4 1/2 à louer, lie St-Jean, libre 1er juillet, jour et soir, 471-2458 (25-2)

Terrebonne, logements neufs à louer, 3 1/2, 4 1/2, tapis mur à mur, intercom, service de conciergerie, grand balcon, stationnement privé, information: 474-1060 ou 471-0569 (JNO)

LES TERRASSES DES JARDINS, LACHENAIE: logements 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces. Occupation immédiate ou plus tard. Incls: emplacement pour le jardinage. Tél. 471-0391 (JNO)

Terrebonne, 5 1/2 à ss-louer, chauff. élect. tapis, porte patio, 255\$/mois, 288-0131, 438-9188 ou Mad. Lauzon, 661-1700 (25-2)

Grand 4 1/2, 2 c. à c. chauff. à l'huile, garage, très grand terrain 200\$/mois, 477-9363 ou 477-0187 (25-2)

BERNINA OMEGA, 187, Chemin Gascon

C. Plante, prop. 19ans d'expérience

Stretch Sewing

La rotation d'un seul cadran qui contrôle:

- Zig-Zag
- Boutonnères
- Coud les boutons
- Points extensibles (6 points)
- Bord de robe invisible
- Overlock et smocking

GRATIS: garantie 20 ans + boni: 3 ans pièce et service gratis, COURS GRATIS

VENTE - SERVICE ET REPARATION sur toutes marques garantie

2 1/2 meublé, 30\$/semaine, après 18h, 666-7834 (25-2)

A VENDRE PROPRIÉTÉS-COMMERCE

Maison mobile Val Bar de luxe 68 X 14, pour celui qui possède un terrain dans les domaines Laurier ou Bronco, 478-1566 (2-9)

Terrebonne, lie St-Jean, bungalow briques, style espagnol, 2 ch. de bains, ss-sol fini, foyer, briques, garage, chauff. élect. propriétaire, 471-9558

Ville St-Michel, duplex semi-détaché, 1967, ss-sol fini, 3 revenus, très propre, garage, chambre froide, MLS Lina Gariépy, 667-3333, 681-8387 DesRosiers Courtier

Maison à vendre, cantine mobile, route établie à vendre, 474-0530

Lachenaie, bungalow 30 X 44 6 pièces, terrain 75 X 100, abri d'auto garage, ss-sol fini, Franklin, sur rendez-vous, de lundi au vend. 471-9624 (2-9-16)

Domaine Lachenaie, bungalow 5 ans, piscine, 24 pl. lave-vaisselle, plusieurs extras, pas d'agent, 476 Champlain, Lach. (2-9)

15 min. de Montréal, split level, briques et aluminium, const. 1975, secteur résidentiel, Denise Pelletier, 585-4001, 585-4173, M. La-chapelle Courtier.

Maison mobile 10 X 45, très propre à vendre, aubaine, 433-2714, 3865 Montée Gagnon, Saint-Louis.

Terrebonne: Duplex semi-détaché brique, 2 X 4 1/2, revenu 340 \$/mois, très propre et très bien situé. MLS Florent Gilbert, 471-3215

Lachenaie: Près Montée Masson, bâtisse commerciale 2500 p.c., chauffage air chaud, terrain 14000 p.c. libre immédiatement, faut voir. 37 000 \$. MLS Florent Gilbert, 471-3215

COMMUNIQUEZ AVEC EUX: Diane Brochu-O'Donnell 471-0805 Florent Gilbert 471-3215

UN ATOÛT DANS VOTRE VIE

Fiduciaires

LE TRUST DE LA BANQUE D'ÉPARGNE ROSEMÈRE:

401, boulevard Labelle 621-0710

Saint-Louis, bungalow très bien situé, R. Labossière, 471-2208 (2-9-16-23)

Station service à vendre ou à louer, avec équipement, 477-1040 (2-9)

St-Louis, Québecoise neuve, 6 1/2, 4 1/2, bases taxes, façade pierres, moderne, libre, chauffé élect. propriétaire, 433-2879 (18-25-2)

Lachenaie, bungalow style Québécois, 39 800 \$ intérêt à 10 1/4 % informations: 471-8950 (JNO)

Maison 30x30, rénovation à neuf, beaux arbres, grand terrain, système électrique 220, très bonne eau, pas d'agent, 27,000\$, après 18h, 474-2767 située au 906 Mée St-Henriette, St-Lin (25-2)

Saint-Louis, bungalow pierre des champs, avec foyer, finition en chêne, faut voir, 471-1486 (25-2)

Terre 10 arpents, semi-boisée, Mascouche, 9 900 \$ 642-7265

TERRAINS A VENDRE

TERRAINS LAC NOMINIQUE. Choix de terrains au Grand Lac Nominique, superficie désirée termes faciles. Domaine Nominique Inc. Bureau sur place le samedi et le dimanche. St-Jérôme: 432-4414, 438-6954; Mtl: 435-3659, 331-5927 (16 juil. incl.)

2 grands terrains à vendre, coin Raymond et Comtois et coin Comtois et St-Sacrement 471-6230 (13 août incl.)

La Plaine, terrains 70x122, 6-goût, aqueduc, prêts à bâtir, déboisés, 4200\$, 478-1343, le soir 478-1273 (2 juil. incl.)

ON DEMANDE

Cherche ébéniste ou menuisier compétent, avec références, travail temps partiel les soirs, 722-1468 (25-2-9-26)

Cherche garage simple pour automobile antique dans Terrebonne, 471-0143 (JNO)

Cherche personne responsable pour service des repas à domicile pour personne âgée. Possibilité de demeurer sur place. 471-3510 (2-9-16)

Représentant demandé pour servir clients dans votre district. Expérience non nécessaire. Demandez M. Jacques 527-1271 (25-11)

Dame en santé, propre, pouvant pourvoir à elle-même, demandée pour partager bungalow, avec référence, 666-8495 (2-9)

Cherche gardienne, quartier école Le Castelet, pour enfant de 5 ans qui ira à la maternelle en sept. salaire 35 \$, 471-7645

Gardienne demandée pour garder à la maison, un enfant, 474-2209 (2-9)

Jeune finissante demandée pour travail de bureau. Notions requises: comptabilité, dactylo (40 m/m) beaucoup d'entrainement, expérience non nécessaire. Envoyez Curriculum vitae avant 4 juillet Pigeon Duval Notaires, 3100 boul. Mascouche, Mascouche JON 1C0

Cueilleurs de fraises demandés, inscrivez-vous au SMAC à 472-0442 (11-18-25-2)

DES ROSIERS
Le Maître Courtier

une carrière en immobilier?

À l'intention de ceux qui veulent devenir Agent d'Immeuble DES ROSIERS organise une SOIRÉE D'INFORMATION qui aura lieu à sa succursale du 198, boulevard Labelle, Sainte-Thérèse. Réservez une place en composant 430-5545. Demandez SYLVIE.

de FIDUCIE NORD-AMERIQUE

le Permanent

URGENT

Nous avons un besoin urgent de propriétés dans votre région

Nous finançons nos acheteurs

Consultez sans tarder

PIERRE SAVARD 661-5220 327-1649

LE PERMANENT depuis 1855, courtiers

M. LACHAPPELLE COURTIER EN IMMEUBLES INC. 661-4001

Ligne directe 327-4001

vous présente

LES DEUX REPRESENTANTS DE VOTRE REGION

Lorraine Boyer Carmen Caumartin

Votre satisfaction est notre gage de succès

TRUST GENERAL COURTIER

Pour l'achat ou la vente de propriétés

ZACHEE DESCHENES

Bureau: 254-4566 Domicile: 471-4679 ou 471-8253

AVONS BESOIN DE BUNGALOWS ET DUPLEX DANS LA RÉGION

AVONS CLIENTS SÉRIEUX

RAOUL CHARTRAND

F.R.I. COURTIER EN IMMEUBLES 471-8722 • 471-1536

PROPRIÉTÉS A VENDRE

Argent à prêter 1ère-2e hypothèque

LA PLAINE

Rue Francoise: Bungalow brique, 7 pièces, salle de séjour, garage intérieur et remise extérieure pour marchandises.

TERREBONNE

Rue Saint-Louis: Restaurant bâtisse et équipement, local pour table de billard et machines à boules.

Rue Notre-Dame: 4 1/2 pièces, semi-détaché, paysagé, sous-sol, salle de séjour, salle de lavage, salle de rangement.

Bungalow pierre et briques blanches, 6 1/2 pièces. Très moderne, fourneau micro-ondes et plat. Salle à dîner, foyer, porte patio. Tapis et tulle. Système vacuum, intercom, Terrain 150 X 100, entropé. Sous-sol, logement complet de 6 pièces. Très belle finition avec foyer.

Rue Chartrand: Bungalow 10 pièces, 4 chambres avec bachelors en plus. Prix \$34,000.

MASCOUCHE

Rue Garden: Bungalow luxueux, 5 chambres, foyer, carré 26 X 62. Garage intérieur. Extérieur brique. Terrain 21,900 p.c.

Terresse Lamarche: Bungalow 8 pièces, terrain 100x100. Sous-sol avec salle de séjour. Bar. Foyer. Fontaine

Terr 95 arpents, dont 10 arpents en boisé. 6 arpents en façade sur chemin.

Terr 24 arpents dont 3 en façade sur chemin Newton.

Rue Chartrand: Bungalow 5 1/2 pièces, portes patio, carré 30x40, tapix. Terrain 17,500 pl. car. Prix \$30,000.

ST-LOUIS-DE-TERREBONNE

Montée Gascon: Bâtisse commerciale 32x26. Ave: sous sol. Terrain 70x190.

Rue Galarneau: Dépenseur licencié avec logs de 7 pièces. Bâtisse en brique, inventaire, équipement. Bon chiffre d'affaires. A vendre à bon prix.

Chemin Gascon: Emplacement pour centre d'achat de 12 unités de 30x50. Terrain 400 pieds de façade par 235 pieds. Avec sortie arrière rue Hansen et 185 pieds de stationnement à l'avant. Avec services d'eau et d'égoûts.

Montée Gascon: Bâtisse commerciale, 2 étages. Avec logement et sous-sol.

Garage double. Près montée Gascon, 4,660 pl. car, de plancher. Terrain 32,000 pl. car.

FINANCEMENT POUR ACHETEUR

471-8722-471-1536

DES ROSIERS
Le Maître Courtier

URGENT BESOIN DE MAISONS ET TERRAINS

NOUS FINANÇONS NOUS-MEMES

Pierrette Raymond

MASCOUCHE: Bungalow 1977, 3 chambres, porte patio double, chauffage électrique, 7,500 pl. ca. de terrain paysagé, nombreux arbres adultes. Prix \$43,500. M.L.S. Pierrette Raymond, 667-3333, 477-1421

ST-FRANÇOIS: Bungalow 1980, style Québécois, chauffage électrique, dans secteur prestigieux, terrain magnifique, semi-boisé 11,426 p.c. Hypothèque transférable, M.L.S. Pierrette Raymond, 667-3333, 477-1421

CHEMIN DES ANGLAIS: 2 bâtisses commerciales, 2 logements chauffage électrique, très bons revenus, \$1,205, par mois. Hypothèque transférable. Faites une offre! M.L.S. Pierrette Raymond, 667-3333, 477-1421

CHEMIN GASCON: Bâtisse commerciale, 3 locaux, 1 libre à l'acheteur, revenus \$900. par mois. Idéal pour restaurant ou boutique, près de 640. Exclusivité. Pierrette Raymond, 667-3333, 477-1421

ERABLIÈRE: 30 arpents, salle de réception 80 personnes, cabane à bouillir équipée, 2,500 chaudières, environ 8,000 érables, excellente opportunité, 25 minutes de Montréal. M.L.S. Pierrette Raymond, 667-3333, 477-1421

MASCOUCHE: Maisonnette, grange, garage, près route 640, idéale pour élevage d'animaux, 30,000 p.c. terrain, jardin et nombreux arbres. \$25,000. Pierrette Raymond, 667-3333, 477-1421

STE-SOPHIE: Bungalow près Mirabel, chauffage électrique, fenêtres aluminium, meublé, toit neuf, sous-sol isolé, magnifique terrain boisé clôturé 80x130 p.c. \$28,500. M.L.S. Pierrette Raymond, 667-3333, 477-1421

TERREBONNE: Cottage détaché 3 chambres, système central air chaud, fenêtres aluminium, garage, entrée laveuse sècheuse, près toute commodités. Aubaine! \$34,800. Exclusivité. Pierrette Raymond, 667-3333, 477-1421

TERREBONNE: Rue St-André, maison à revenus. Centenaire, 3 logements, rapporte \$4,740. par année. Faut vendre! Lise Delisle, 663-8459 Michel Rochon, 477-9157, 667-3333

COMMERCIAL: Erablière 3 salles de réception, 600 personnes, 25 minutes de Montréal, équipement complet, moderne, bungalow, 7 pièces, réservation à l'année, décoration champêtre, bannière vendeuse. Exclusivité! Pierrette Raymond, 667-3333, 477-1421

Courtiers LES IMMEUBLES BELWOOD

AU SERVICE DES ACHETEURS ET VENDEURS AVISÉS 477-9333

Mascouche 020

Bungalow 5 1/2 pièces, en pierre et stucco. Intérieur style ranch. Terrain gazonné et clôturé. Prix raisonnable. Jean-Pierre Dumaresq, agent, 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc., 477-9333

Mascouche 024

89 arpents, zonage agricole. Près de la route 25 et autoroute 640. Prix \$55,000. Jean-Pierre Dumaresq, agent 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc., 477-9333

Mascouche Nord 088

Terrain 300x95, avec puit naturel fosse septique, solage 24x32x4. Bonne terre pour jardinage et endroit tranquille. Près de la route 25, 52,500\$. Jean-Pierre Dumaresq, agent, 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc., 477-9333

Mascouche Heights 160

Très grande maison, déclin d'aluminium, 7 1/2 pièces, chauffage central air chaud, très grand terrain 100x158. Prix demandé \$29,000. Jean-Pierre Dumaresq, agent, 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc., 477-9333

St-Louis-de-Terrebonne 172

La maison qu'il vous faut. Bungalow brique et aluminium 4 chambres, foyer en brique, lave-vaisselle, armoire en chêne, terrain 11,792 p.c., piscine hors terre, clôturé et paysagé. Jean-Pierre Dumaresq, agent, 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc., 477-9333

Mascouche 018

Pour vous Madame! Lingerie d'enfants 0 à 14 ans, comprenant: local, marchandises (\$30,000 app.) et équipements. Prix \$39,000. Possibilité d'un échange. Pour renseignements: Jean-Pierre Dumaresq, agent, 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc., 477-9333

St-François 022

Mignon chalet de 4 1/2 pièces, sur terrain gazonné de 50x90. Très propre. Prix réduit à \$9,000. négociable. M.L.S. Jean-Pierre Dumaresq, agent, 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc., 477-9333

Mascouche Ouest 153

Terrain boisé de 60x112 avec service d'aqueduc et rue asphaltée bientôt. Secteur tranquille. Prix \$4,900. Jean-Pierre Dumaresq, agent, 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc., 477-9333

La Plaine 124

Terrain vacant 90x110, semi-boisé maison mobile acceptée. Prix demandé \$4,300. Jean-Pierre Dumaresq, agent, 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc., 477-9333

BUREAU OUVERT: LUNDI A VENDREDI 9h30 à 9h30 FIN DE SEMAINE MIDI A 4h

LES IMMEUBLES BELWOOD

RÉGION MASCOUCHE/TERREBONNE 1699, STATION ROAD/MASCOUCHE-HEIGHTS

AGENT DE GARDE EN FIN DE SEMAINE

NICOLE BELANGER-WOOD

La Plaine 157

Maison mobile 14x70, 5 1/2 pièces, avec garage détaché 16x30. Terrain gazonné. Aqueduc à venir à l'automne 1980. Prix \$20,000. M.L.S. Jean-Pierre Dumaresq, agent, 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc., 477-9333

La Plaine 161

Magnifique terrain boisé d'arbres matures 100x125. Prix \$4,300. Jean-Pierre Dumaresq, agent, 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc.,



JEANERATION

UN CHOIX PARMI LES PLUS GRANDES MARQUES MONDIALES DE JEANS



VENTE SUR LE TROTTOIR

LES GALERIES DE TERREBONNE

Un choix incomparable vous attend
Profitez de notre spécial en
JEANS

Vous découvrirez le raffinement des nouvelles coupes
aux couleurs les plus variées.

“Attila le comptable” épargne une compagnie de Terrebonne

C'est sous ce titre choc que le quotidien *The Gazette* publiait, le mercredi 11 juin, un article sous la signature d'Alan D. Gray, du Financial Times News Service. On y fait référence à l'Attila de l'histoire qui brûlait tout sur son passage avec ses troupes. Nous avons traduit cet article pour l'information de nos lecteurs.

TERREBONNE

TERREBONNE - Au début, il semblait que personne ne pouvait faire quoi que ce soit pour faire revivre Moody S.I. Limited qui, après 134 années en affaires, manufacturait des appareils de manutention industriels tels des diables, convoyeurs, etc.

Le passif de 7,75 millions excédait l'actif de 3,45 millions. En fait Moody de Terrebonne, à 20 kilomètres de

Montréal, était en banqueroute.



Edward A. Galley, un des directeurs de Clarkson, Gordon, comptables, fut engagé par la Banque de Montréal comme représentant le 6 juin 1979, afin de protéger un prêt de 2,25 millions à la compagnie. Galley, un agent de la banque qui avait une vaste expérience vécue parmi 34 autres cas de faillites, réalisa sur les lieux que pour sauver Moody il fallait un miracle.

C'est ce qu'il réalisa: des ventes totalisant 6\$ millions sont prévues pour l'année en cours, avec un profit, au lieu du 1,4\$ millions de perte l'an dernier.

L'impression dégaçée de l'affaire est celle-ci: Galley s'attaqua au problème avec l'énergie d'Attila le Hun. En dedans de huit semaines il licencia 170 personnes des 270 que comptait la compagnie. Aucun service ne fut épargné, en incluant la direction: six des sept directeurs dont le président.

PAS LE DIRECTEUR GENERAL

La seule personne de direction qui fut épargnée était Herbert Shapiro un des plus anciens de l'organisation avec 34 années de service. Celui-ci ne put s'empêcher de déclarer: "Je ne crois pas que jamais j'aie détesté une personne avec autant

de vigueur", en parlant de Galley.

Pendant que la hache tranchait les têtes, la direction engagea un fondé de pouvoir qui réussit à faire une proposition afin d'éviter la faillite, mais ne réussit pas à faire démissionner Galley, son deuxième objectif. Mais alors le plan de celui-ci pour faire revivre Moody était en marche en ayant à l'esprit qu'il fallait couper dans une certaine production et surtout porter plus d'attention à l'aspect financier.

La Banque de Montréal posait un problème d'envergure mais les dirigeants de cette institution financière se convainquirent vite que Galley avait trouvé la bonne formule. En fait, la banque accepta de lever tout interdit et négocia un prêt de 2\$ millions des 2,4\$ millions requis par l'entre-

prise. Les créanciers non garantis à qui la compagnie doit 2,6\$ millions apprendront en octobre combien ils recevront quand Moody soumettra son plan de réorganisation.

Au milieu de tout ce brouhaha, un développement majeur survint: Shapiro fut le premier à la tête d'un mouvement pour nommer Galley à la direction générale. "J'ai constaté que l'enthousiasme et la perspicacité d'Ed Galley était essentielle et je l'ai recommandé à notre bureau de direction. C'est au cours d'un lunch -c'était la première fois qu'ils échangeaient- les deux hommes entérinèrent la hache de guerre.

Le plan de Galley était simple: "Si nous avons l'espoir de remettre la compagnie dans le bon chemin, il faut rétablir sa position première de pour-

voyeur d'appareils de manutention". Moody, depuis longtemps, avait acquis une solide réputation comme manufacturier de telles machines.

Les ventes au début des années 1970 s'établissaient entre \$7 et 13\$ millions avec des profits s'échelonnant entre 156,000\$ et 662,000\$.

C'est alors que la compagnie, à la recherche de plus grosses affaires, s'embarqua dans les systèmes computerisés. Quinze de ces unités, chacune plus volumineuse qu'un terrain de football et se vendant jusqu'à 4,2\$ millions furent vendues entre 1970 et 1975, surtout aux grandes chaînes d'alimentation.

ECLATEMENT EN 1979

La belle affaire éclata en 1979 avec la vente de deux systèmes com-

puterisés pour le ministère des Postes d'une valeur de 12\$ millions. Shapiro croit qu'en revisant toute l'affaire après coup le prix soumis était beaucoup trop bas et que de toute manière la compagnie n'aurait pas dû s'occuper d'un système aussi

coûteux. Mais il croit aussi que le service des postes porte une grande part de responsabilité.

Depuis décembre dernier, Galley (qui n'a jamais dépassé le stade de l'école secondaire) est à la barre comme

président et chef de l'exécutif. Pour 1980, il prévoit des ventes d'environ 6\$ millions, à peu près comme l'an dernier. Mais, croit-il, les résultats seront bien différents: "Au lieu d'un déficit de 1,4\$ millions, il y aura un profit".

Autobus par Pont David

A l'occasion de l'ouverture vers la fin août du nouveau pont David, à Bois-des-Filiers, la Commission de transport de Laval (TL) annonce qu'à compter du 5 septembre le circuit 2A qui passe par ce pont sera instauré pour notre région.

Cet autobus qui passe par le pont Viau, le boulevard des Laurentides et le pont David, passera dans la Côte de Terrebonne, dans le secteur La Sei-

gneurie, le boulevard Moody, les rues Saint-Louis, Saint-Pierre, Chartrand, Langlois et Léveillé dans le

parc industriel de Terrebonne.

Le service sera à toutes les heures le matin et l'après-midi.

Esprit, es-tu là?

Les officiels finlandais ne sont que modérément amusés par la plaisanterie grinçante que l'on raconte à Helsinki. Depuis l'invasion de l'Afghanistan, dit-on, le gouvernement a interdit toute opération forestière à moins de

cinq kilomètres de la frontière soviétique. De peur qu'un bûcheron ne se blesse au travail et, appelant à l'aide, ne voie arriver aussitôt à son secours trois divisions blindées de l'Armée rouge...

OUVERT AU PUBLIC

MANUFACTURE D'HABITS LAURENT GERVAIS INC.

NOUS HABILLONS HOMMES — DAMES — GARÇONS
JUSQU'A 64 DE TAILLE

1085 BOUL DES SEIGNEURS (À CÔTÉ DES GALERIES DE TERREBONNE)
TERREBONNE

ALTERATIONS GRATUITES
HOMMES • DAMES • GARÇONS



471-8422

CHARGEX

VISA



*Le plus grand choix
de vêtements de qualité
dans la région*

VOYEZ NOS ASSORTIMENTS
DES CETTE SEMAINE

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE

**SPÉCIAL
1er HABIT**
100% poly

\$99

2e HABIT MOINS
\$20

**SPÉCIAL
PANTALONS**

Rég. \$25
2 PAIRES
\$35.95

**SPÉCIAL
VESTON
SPORT**

Poly et laine
\$69.95

**SPÉCIAL
COSTUMES
3 PIÈCES
POUR DAMES**
\$119.95

**SPÉCIAL
BLAZERS**
pour dames
\$23.95

NOUS AVONS POUR HOMMES:

Habits safari Bas
Chandails Cravates
Pantalons Sous-vêtements
Chemises Imperméables
Souliers Cuir, court et long
Coupe-vent Veste en cuir
Ceintures Costumes de bain — Etc.

NOUS AVONS POUR DAMES:

Costumes 4 pièces, 3 pièces, Jupes
2 pièces Biouses
Robes Cuir court
Blazers Cuir long
Imperméables Vestes en cuir
Pantalons Etc.

NOUS AVONS POUR GARÇONS:

Habits 3 pièces Vestons sport
Pantalons Jeans
Ceintures Etc.